

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN NEWSPAPER
SCANS WITH TRANSLATIONS
PREFACE (Second CD)
Updated on March 15, 2010 (in bold)

The following article from Matthew Lindaman's, "Heimat in the Heartland; The significance of an Ethnic Newspaper," aptly describes the importance of the Ostfriesische Nachrichten and its impact upon the East Frisian emigrants as well as those still living in the homeland. This Breda, Iowa, German language newspaper was printed from 1884 to 1971 and contains a wealth of information pertaining to those from northwest Germany, the United States, and specifically southeast Nebraska.

On the evening of 31 December 1881, Pastor Luepke Hündling tucked a modest stack of freshly printed newspapers under his arm, walking toward the post office in Dubuque, Iowa. Officially known as the Ostfriesische Nachrichten (East Frisian News), the newspaper was sent out after the holiday season had drawn to a conclusion. The launching of yet another ethnic newspaper was certainly not uncommon for the era. The German-American population alone supported hundreds of newspapers in the German language. Hündling's new enterprise, however, was neither religious nor labor oriented, thus distinguishing itself from the scope of dozens of other ethnic newspapers. Moreover, his paper focused on neither national events, nor coverage of one specific locality. Instead, his was the twin goal of joining dozens of growing East Frisian communities spread out across the prairie in an open discourse, not only amongst themselves, but also with the old homeland. By the turn of the century, the Ostfriesische Nachrichten found a welcome place in thousands of East Frisian homes, both in the Midwest and abroad. Analysis of the Ostfriesische Nachrichten reveals that the newspaper played an enabling factor in chain migration, while also holding the widespread rural communities together. By linking the isolated communities and inviting the East Frisian immigrants to participate in an open discourse, the paper allowed readers to reify old traditions while negotiating the new American culture. As a result, the Ostfriesische Nachrichten helped create and preserve a more specific East Frisian-American identity and not a more generalized German identity <http://jaeh.press.illinois.edu/23/3/lindaman.html>

Immigrants and many of their descendants living in the Hanover area of southeast Nebraska (Gage County) were frequent readers and contributors of the Ostfriesische Nachrichten. Recently, several anonymous Ostfriesen descendants from this area have allowed me to photocopy, scan, photo edit, and format many of these submissions to the Ostfriesische Nachrichten into the PDF document contained on the CD.

In the early part of 2008, Jürgen Adams from Wiesmoor, Germany and Lewis Miller from New Mexico graciously consented to help with the enormous task of translating some of these newspaper articles into English. During the latter part of 2008, Frank Ollermann from Osnabrück, Germany also came on board as a translator. The PDF document that follows the four-page index is a compilation of 1 ½ years work by these three dedicated men and one very detailed female Ostfriesen descendant and former Nebraskan, now transplanted to northeast Mississippi.

The following are points you should be aware of when reading the document containing the **73** translated Ostfriesische Nachrichten newspaper submissions:

- Sentence structure in each translation was not changed in any way by the compiler except for spelling correction and adding occasional punctuation for better readability.

- Most of the O. N. submissions were from the early 1900's to 1920's and pertain to southeast Nebraska.

- A * by date in the second column indicates that it has been verified with Rick Gersema's index.

- A () around the date in the second column indicates an educated guess by the compiler based on the birth date and number of years lived. This date could be at least one year off.
- The title, “Community News,” was not found in the Ostfriesische Nachrichten. It was chosen to separate news from areas around the country from that of southeast Nebraska, particularly Gage County.
- The title, “Renke’s News,” was also not found in the Ostfriesische Nachrichten. It was chosen by the compiler to separate news about the Hanover/Zion Lutheran Church—located in the southeastern Nebraska county of GAGE—from the other areas across the country. Renke Leners was this community’s Ostfriesische Nachrichten reporter, and you will find his obituary following this preface.
- **This PDF document includes (1) preface, (2) two-page index, and (4) 73 Ostfriesische Nachrichten newspaper submissions with English translations.**
- There are search capabilities with this PDF document when you (1) open document, (2) click on edit, and (3) key in your query. The majority of the time, each O. N. scan and its translation are limited to one page.
- The index is alphabetized and includes the compiler’s scan numbers for future reference.
- Duplicates may occur since several sources were used.
- Page numbering has not been added since future scans and their translations will be included.

It is the desire of the translators, contributors, and compiler to provide this PDF document of southeast Nebraska’s Ostfriesen history to as many interested individuals as possible. It is too large to send as an email attachment. Consequently, a CD is available to anyone for a donation of \$6 to cover the cost of materials and postage. All inquiries can be addressed to Cheryl (Jurgens) Meints, 11 Turtle Creek Drive, Corinth, MS 38834 (662-415-6047) nebrrose1@yahoo.com (The index, preface, and one scan with translation can be sent as an email attachment upon request, though.)

The FIRST Ostfriesische Nachrichten Translations Project PDF file has been added to the Gage County, Nebraska USGenWeb site. Click on <http://www.usgennet.org/usa/ne/county/gage/index1.htm>, then Links (Gage), then Ostfriesische Nachrichten Translations in the left column, read preface, and then either click on the links found at the bottom of the page designated for searching the index or for downloading the entire 172-page PDF document.

This ongoing project is dedicated to all those who left their legacy in print.

Ostfriesen LINKS and family CONNECTIONS,

Cheryl Meints, compiler
 Jürgen Adams, translator
 Lewis Miller, translator
 Frank Ollermann, translator
 Several Ostfriesen descendants

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN NEWSPAPER CLIPPINGS WITH TRANSLATIONS

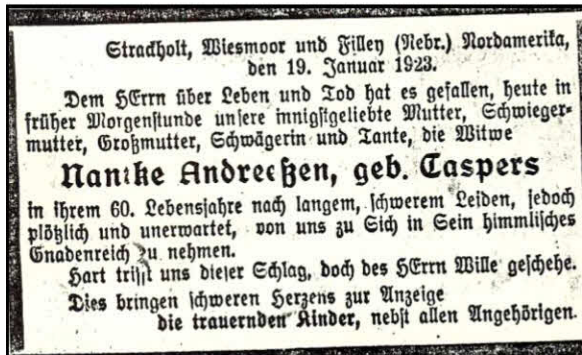
Translated by Jürgen Adams, Lew Miller, and Frank Ollermann

June 2009-March 2010

1. ANDRESSEN, Nantke (Caspers)...#10109
2. BAUMFALK, Tönjes Hikken...#10080 E-1
3. CASPERS, Martin Harms...#10106b
4. FOSSLER, Gretje (Leners)...#10109a and #10115b
5. FRERICHS, Weert Jakobs...#10075 E-3
6. JANSSEN, Pastor Johann Remmers...#10152
7. JANSSEN, Pastor Remmer...#10153
8. JÜRGENS, Maria Martens (Kruse)...#10123b
9. KRÄMER, Dirk G....#10138c
10. LENERS, Almt Johanna (Faseler)...#10103
11. LENERS, Gerd...#10123a
12. LENERS, Menna Frieda Mennen (Schuster)...#10105
13. LENERS, Renke Renken...#10108b
14. LOMPE, Pastor Oscar...#10147
15. LOMPE, Mrs. Pastor Pauline...#19147a
16. MÖHL, Pastor J. H....#10148b
17. MÜLLER, August H....#10001
18. OMMEN, Ben...#10176
19. REENTS, Joost...#10142c
20. RICKERS, Tjark Herman...#10167
21. SAATHOFF, Harm Hinrich...#10158
22. SAATHOFF, Hilka (Remmers)...#10137a
23. COMMUNITY NEWS (Carthage, Illinois) (ECKSTEIN, F.)...#10166
24. COMMUNITY NEWS (Champaign, Illinois) (KAUFMAN, Ettje (Schlüter)...#10130a
25. COMMUNITY NEWS (Cissna Park, Illinois) (MÜLLER, August H.)...#10160
26. COMMUNITY NEWS (Flanagan, Illinois) (BRUNING, Frank Diedrich)...#10173, pts. 1-3
27. COMMUNITY NEWS (Flanagan, Illinois) (BUSBOOM, Marie)...#10136a
28. COMMUNITY NEWS (Flanagan, Illinois) PARK, Altje (Joosten)...#10138a
29. COMMUNITY NEWS (Flatville, Illinois) (GERDES, Heinrich Wilhelms...#10126a
30. COMMUNITY NEWS (Golden, Illinois) (Emminga family)...#10177
31. COMMUNITY NEWS (Golden, Illinois) (JANSSEN, Heinrich)...#10138b
32. COMMUNITY NEWS (Gothenburg, Nebraska) (BLOCK, Ettje (Leenderts)...#10129a
33. COMMUNITY NEWS (Gothenburg, Nebraska) (FRANZEN, Mr. and Mrs. Meinert)...#10001
34. COMMUNITY NEWS (Hildreth, Nebraska) (WESTERBUHR, Pastor Eilert Focken)...#10159
35. COMMUNITY NEWS (Johnson County, Nebraska) (HÖHNE, Christian and Emma (Oestmann)...#10175
36. COMMUNITY NEWS (Lanham, Nebraska) (WESTERBUHR, Frau Pastor Antje)...#10151b
37. COMMUNITY NEWS (Lodge Pole, Nebraska) (DYKMANN, Emma (Folkerts)...#10179
38. COMMUNITY NEWS (Macon, Nebraska) (For Christmas-poem) (SAATHOFF, H. H.)...#10159
39. COMMUNITY NEWS (Macon, Nebraska) (Appeal!-poem) (SAATHOFF, H. H.)...#10159
40. COMMUNITY NEWS (Milford, Illinois) (MÜLLER, A. H.)...#10155
41. COMMUNITY NEWS (Milford, Illinois) (MÜLLER, A. H. and Johanna (Dieken)...#10002 & #10154
42. COMMUNITY NEWS (Mt. Olive, Illinois) (OLTMANS, Motje (Fleßner)...#10114b
43. COMMUNITY NEWS (Talmage, Nebraska) (BRUNS, John O.)...#10176
44. COMMUNITY NEWS (Talmage, Nebraska) (TETEN, Herman)...#10171
45. COMMUNITY NEWS (Wymore, Nebraska) (FRÜHLING, Hinrich)...#10158

46. COMMUNITY NEWS (Wymore, Nebraska) (TJADEN, Wilke Antons)...#10168
47. RENKE'S NEWS (ALTING, Almuth) and (DAY, John B.)...#10178
48. RENKE'S NEWS (ANTONS, son of Mimke and Gretje)...#10128d
49. RENKE'S NEWS (BAEHR, Marie Bertha (Schütte)...#10143e
50. RENKE'S NEWS (BIENHOFF, Ehme H.) and (BALKE, Meta (Albers)...#10125b
51. RENKE'S NEWS (BIENHOFF, Ettje Maria (Aden)...#10125c
52. RENKE'S NEWS (BUHR, Dorothy Leona) and (FOSSLER, Renke) and (SCHUSTER, Menne F.)...#10174
53. RENKE'S NEWS (CASPER, Harm Eimer)...#10119b
54. RENKE'S NEWS (FASELER, Jann)...#10113b and #10103
55. RENKE'S NEWS (FASELER, Renke Hinrichs)...#10110c and 10108a
56. RENKE'S NEWS (FORDEN, Alfred)...#10122b
57. RENKE'S NEWS (HEYEN, Focke Mennen)...#10138d
58. RENKE'S NEWS (JANSSEN, Tina Maria (Schmidt)...#10127c
59. RENKE'S NEWS (JÜRGENS, Maria (Kruse)...#10164
60. RENKE'S NEWS (LENERS, Almt (Faseler) and (WOLKEN, Folkea (Dorn)...#10110a
61. RENKE'S NEWS (LENERS, Hinrich) and (SCHÖNEWEIS, Gretje)...#10123c
62. RENKE'S NEWS (LENERS, Johann)...#10113a
63. RENKE'S NEWS (LENERS, Johann and Maria (Schuster)-65th Anniversary...#10133b
64. RENKE'S NEWS (LENERS, Renke) and (HASENOHR, Wm)...#10110b
65. RENKE'S NEWS (MEINTS, Antje (Fleßer) and (BLOCK, William F.)...#10127b
66. RENKE'S NEWS (POEVERLEIN, Pastor Leonhard) and (LAMBERTI, Gesche)...#10143f
67. RENKE'S NEWS (REENTS, Pastor J. B.)...#10140b
68. RENKE'S NEWS (REENTS, Pastor J. B.) and (LEENERTS, Engle (Päben)...#10124d
69. RENKE'S NEWS (RICKERS, Ettje (Leenerts) and (STIEHL, Anna)...#10167
70. RENKE'S NEWS (SCHUSTER, Fredrich)...#10121c
71. RENKE'S NEWS (SCHUSTER, Friedrich and Ida (Day)...#10169, pts. 1-3
72. RENKE'S NEWS (STEINBLOCK, Antje (Rickers)...#10023
73. RENKE'S NEWS (ZIMMERMAN, SAATHOFF, and REENTS)...#10134ab

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Andreeßen, Nantke (Caspers))



Strackholt, Wiesmoor and Filley (Nebraska)
North America, the 19th January 1923.

It has pleased the Lord over life and death to take away and into His heavenly realm our well-beloved mother, mother-in-law, grandmother, sister-in-law, and aunt, the widow Nantke Andreeßen, nee Caspers in her 60th year of life after a long and severe suffering, but suddenly and unexpectedly early in the morning.

This hits us very hard, but the will of God be done.

This notice with a heavy heart by the mourning children and all relatives.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Baumfalk, Tönjes Hikken)

Am 3. Juni entschlief unser lieber Vater, Groß- und Urgroßvater **Tönjes Hikken Baumfalk** im Alter von 77 Jahren, 4 Monaten und 19 Tagen an Altersschwäche. Er wurde geboren am 15. Januar 1837 zu **M a h n l a n d** bei Norden, Ostfr. Vor etwa 46 Jahren kam er nach Amerika, wo er zuerst in Pekin, Ill., wohnte. Darauf zog er nach Hartsburg, Ill., wo er nahezu 20 Jahre wohnte. Darauf verzog er nach Ludell, Rawlins Co., Kansas, wo er etwa 26 Jahre wohnte und wo er nun auch nach einem Leben voller Arbeit und Mühe, wie wir hoffen, selig entschlafen ist. Seine Ehefrau ging ihm vor etwa 9 Jahren im Tode voran. Er hinterließ 3 Söhne und 3 Töchter sowie 27 Enkel und 6 Urenkel.
Dies bringt zur Anzeige im Namen der Kinder und aller Verwandten
G u s t a v B a u m f a l k.
E l l i s, Nebraska.

On the 3rd of June our dear father, grand- and great-grandfather

Tönjes Hikken Baumfalk

died at the age of 77 years, 4 months and 19 days due to infirmities of old age. He was born on January 15, 1837 in Mahnland near Norden, Ostfriesland. About 46 years ago he came to America where he lived in Pekin, Illinois, first. He then moved to Hartsburg, Illinois, where he lived for almost twenty years. Then he moved to Ludell, Rawlins County, Kansas, where he lived for about twenty-six years and where, after living a life full of work and labor, he now passed away peacefully, as we hope. His wife preceded him in death about nine years ago. He leaves behind three sons and three daughters as well as 27 grandchildren and six great-grandchildren.

This brings to notice in the name of the children and all relatives.

Gustav Baumfalk
Ellis, Nebraska

Translators NOTE:

Tönjes Hikken Baumfalk whose death is announced in the obit is this one:

http://wc.rootsweb.ancestry.com/cgi-bin/igm.cgi?op=GET&db=1_and_1&id=I0049

Gustav is probably Tönjes' oldest nephew:
http://wc.rootsweb.ancestry.com/cgi-bin/igm.cgi?op=GET&db=1_and_1&id=I2627

Allen Freunden und Bekannten sei hiermit die traurige Nachricht mitgeteilt, daß nach des Höchsten allweisem Rat mein innigst geliebter Gatte und meines Kindes treusorgender Vater

Martin Harms Caspers
nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden an der Schwindsucht am 27. Okt. 1908, morgens um 5 Uhr, durch einen sanften Tod von unserer Seite genommen wurde. Nur die gewisse Hoffnung, daß unser lieber Heimgegangener jetzt droben bei seinem Heilande ist, kann uns trösten in unserem tiefen Schmerz. Der Verstorbene wurde geboren am 1. April 1875 zu **Firrel** in Ostfr., woselbst er auch getauft und konfirmiert wurde. Im

Jahre 1897 kam er nach Amerika und wohnte zuerst bei Greenviem, Ill., ein Jahr später kam er nach Gage Co., Nebr. Er verheiratete sich am 8. Januar 1903 mit Ettje geb. Leners. Dieser Ehe entsprossen ein Sohn und eine Tochter. Er erreichte ein Alter von 33 Jahren, 6 Monaten und 26 Tagen. Die Beerdigung fand am 29. Okt. auf dem Friedhofe der Evangelisch luth. Zionsgemeinde zu Hanover statt. Pastor Reents hielt die Leichenrede über Röm. 8, 35-39. Der Verstorbene hinterläßt seine tiefbetrübte Gattin und Tochter hier, sowie einen Bruder und eine Schwester in Deutschland; sein Sohn, seine beiden Eltern, ein Bruder und drei Schwestern gingen ihm im Tode voran. Weinend legen wir dich nieder In dem stillen Schlafgemach; Niemals kehrt du zu uns wieder, Darum weinen wir dir nach. Doch es schlägt für uns die Stunde Wo wir einst dich wiedersehn, Wenn vereint zum schönsten Bunde Wir vor Gottes Throne stehn.

Dies bringen zur Anzeige die tiefbetrübte Witwe
Ettje Caspers geb. Leners
nebst Tochter.
Fille y, Gage Co., Nebraska.

To all friends and acquaintances be notified for the sad news that after the highest omniscience advice, my innermost beloved husband and faithful caregiver of my child,

Martin Harms Caspers

after enduring a long and with great patience suffering from consumption, was taken from our side through a gentle death at 5 o'clock in the morning of October 27, 1908. Only the certain hope that our dearly departed is now up there with his Savior can comfort us in our sorrow. The departed was born on April 1, 1875 at Firrel in Ostfriesland, where he was also baptized and confirmed. He came to America in 1897 and first lived at Greenviem, Illinois. One year later he came to Gage County, Nebraska. On January 8, 1903 he married Ettje, nee Leners. This marriage produced a son and a daughter. He reached the age of 33 years, 6 months, and 26 days. The funeral took place October 29 at the cemetery of the evangelical Lutheran Zion Church at Hanover. Pastor Reents conducted the funeral service. Text: Romans 8:35-39. The deceased leaves behind his deeply saddened wife and daughter here, as well as a brother and sister in Germany. His son, his parents, a brother, and three sisters preceded him in death.

Crying, we are laying you down in your quiet bedroom. You will never turn to us again and that is why we are crying after you. But it tolls for us the hour when we will see you once again when we are united before God's throne.

This notice from the grieving widow

Ettje Caspers, nee Leners and daughter.
Filley, Gage County, Nebraska

Translator's Note: The poem used at the end of this obit was also used in Scan 10249 Edited 4--Talke Maria Janssen, nee Aden's obit. I erred on the translation of one word in this. With Maria Janssen, I used the word "sleeps" instead of "tolls" in the line. "But it (sleeps) tolls for us the hour.

Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, unsere liebe Mutter, Groß- und Urgroßmutter, Schwester, Schwiegerin und Tante

Gretje Fößler,
geb. Leners,
aus unserer Mitte zu sich zu nehmen. Sie war geboren am 1. August 1871 bei Bowen, Hancock County, Ill., als Tochter von Renke Leners und Frau Menna geb. Schuster. Im März 1878 kam sie mit ihren Eltern nach Gage Co., Nebr. Hier wurde sie am 20. März 1887 von Pastor Seyler konfirmiert. Am 11. April 1890 trat sie in den Ehestand mit John Fößler. Diese Ehe wurde gesegnet mit 5 Kindern, von denen ein Sohn, Renke, am 9. Dez. 1929 im Alter von 28 Jahren starb. Ihr Mann starb am 12. März 1934. Sie hinterläßt einen Sohn, John Fößler von Fairbury, Nebr., drei Töchter, Menna, Frau John Rademacher von Beatrice, Nebr., Ehe, Frau John Forden, Diller, und Ettje, Frau Renke Forden, Beatrice, ferner 21 Enkel, 21 Urenkel, 2 Brüder, John Leners von Beatrice, Menne Leners von Beatrice, eine Schwester, Ettje Caspers von Filley. Sie starb am 10. Nov. 1950 an Lungensieber und erreichte ein Alter von 79 Jahren, 3 Monaten und 9 Tagen. Die letzten 9 Jahre verbrachte sie bei ihrer Tochter Ehe und Familie. Am 12. Nov. fand die Trauerfeier statt in der Hanover Kirche, wobei Pastor John Hieronymus die englische Predigt hielt über 2. Tim. 4, 7—8 und die deutsche Predigt über 1. Könige 19, 4. Auf dem Hanover Friedhofe ist sie neben ihrem Manne beerdigt worden.

Dies bringen betäubten Herzens zur Anzeige die Geschwister

**Ettje Caspers, Filley, Nebr.,
Johann R. Leners,
Menne R. Leners und Frau,
Sarah geb. Krämer.
Beatrice, Nebraska.**

It has pleased the Lord over life and death to take from our midst and unto himself our beloved mother, grand and great-grandmother, sister, sister-in-law and aunt

Gretje Fossler nee Leners

She was born on August 1, 1871 at Bowen, Hancock County, Illinois, the daughter of Renke Leners and wife Menna nee Schuster. In March 1878 she came with her parents to Gage County, Nebraska. She was confirmed here by Pastor Seyler on March 20, 1887. On April 11, 1890 she married John Fossler. This marriage was blessed with five children of which one son, Renke, died on December 9, 1929 in the age of 28 years. Her husband died on March 12, 1934. She leaves behind a son, John Fossler of Fairbury, Nebraska, three daughters, Menna, Mrs. John Rademacher of Beatrice, Nebraska, Ehe, Mrs. John Forden, Diller, and Ettje, Mrs. Renke Forden, Beatrice, in addition to 21 grandchildren and 21 great-grandchildren, two brothers, John Leners of Beatrice, a sister, Ettje Caspers of Filley. She died of pulmonary fever on November 10, 1950, reaching the age of 79 years, 3 months, and 9 days. The last nine years she spent with her daughter Ehe and family. The funeral took place on November 12 at the Hanover Church with Pastor John Hieronymus conducting the English service. Text II Tim. 4:7-8 and the German service text I Kings 19:4. She was buried on the Hanover cemetery next to her husband.

This notice from the siblings with a heavy heart Ette Caspers, Filley, Nebraska, Johann R. Lenners, Menne R. Leners and wife Sarah, nee Kramer.

Beatrice, Nebraska

Filley, Nebraska. Am 10. November starb im Mennoniten-Hospital in Beatrice an Lungenleiden und Herzleiden Witwe Gretje Föbler im Alter von 79 Jahren, 3 Monaten und 9 Tagen. Sie war am 1. Aug. 1871 zu Bowen, Ill., geboren als Tochter von Renke Leners und Frau Menna geb. Schuster. Im Jahre 1878 war sie mit ihren Eltern nach Gage County, Nebraska, gekommen, und hier war sie dann am 11. April 1890 in den Ehestand getreten mit John Föbler. Ihre Ehe wurde mit 5 Kindern gesegnet, von denen ein Sohn, Renke Föbler, am 9. Dez. 1934 ihr im Alter von 28 Jahren im Tode voranging. Sie hinterließ nun einen Sohn, John Föbler von Fairbury, Nebr., und 3 Töchter: Menna, Frau John Rademacher, von Beatrice, Ehe, Frau John Forden von Diller, und Ettje, Frau Renke Forden von Beatrice, 21 Enkel, 21 Urenkel, 2 Brüder, Johann und Menne Leners von Beatrice, und eine Schwester, Ettje Caspers von Filley. Am 12. November fand die Beerdigung statt von der Hanover Kirche aus, wobei Pastor John Hieronymus die Leichenpredigt hielt. Auf dem Hanover Friedhofe ist sie neben ihrem Manne zur letzten Ruhe gelegt worden. Die letzten 9 Jahre hatte sie verbracht im Heim ihrer Tochter Ehe, mehrere Jahre in Lincoln und seit einem Jahre bei Diller, Nebr. — Von Haxtum, Colorado, kam die Nachricht, daß dort Frank Schön am 12. November gestorben sei. Er war ein Sohn von Frank Schön und Frau Mary geb. Nathe. Die Familie Schön war lange wohnhaft bei Adams. Verheiratet war er mit Amke geb. De Buhr, einer Tochter von Harm M. De Buhr und Frau Mina geb. Ehmen. Seine Witwe betrauert ihn nun mit einem Sohne und drei Töchtern, alle bei Haxtum wohnhaft. Ferner hinterläßt er zwei Brüder, Louis und Henry Schön von Adams, und auch seine betagte Mutter, die in der Nähe von Adams wohnt und seit mehreren Jahren leidend ist, auch seinen betagten Schwiegervater Harm M. De Buhr von Pickrell. Eine Tochter von ihm war im August dieses Jahres gestorben. Er starb nun im Alter von 56 Jahren und ist zu Haxtum beerdigt worden. — Willm Tjaden von Beatrice ist seit einiger Zeit leidend und nun im Luth. Hospital in Beatrice. Wir wünschen ihm baldige Besserung. — Verheiratet wurden Edward Oltmanns und Dorothy Wallmann. E. C.

The widow Gretje Föbler died on lung fever and a heart disease in the Mennonite Hospital at Beatrice on November 10, aged 79 years, 3 months, and 9 days. She was born as the daughter of Renke Leners and wife Menna, nee Schuster on 1 August 1871 at Bowen, Illinois. She came to Gage County, Nebraska with her parents in 1878 and then married here John Föbler on April 11, 1890. The marriage was blessed with five children, whereof a son, Renke Föbler, preceded her in death on December 9, 1934, aged 28 years. She now leaves behind one son, John Föbler of Fairbury, Nebraska, and three daughters: Menna, Mrs. John Rademacher, of Beatrice, Ehe, Mrs. John Forden of Diller, and Ettje, Mrs. Renke Forden of Beatrice, 21 grandchildren, 21 great grandchildren, two brothers, Johann and Menne Leners of Beatrice, and a sister, Ettje Caspers of Filley. Burial started at the Hanover Church on November 12, where Pastor John Hieronymus officiated. She has been laid for final rest next to her husband in the Hanover cemetery. She spent the past nine years of her life with her daughter Ehe, several years at Lincoln and since one year near Diller, Nebraska.

News came from Haxtum, Colorado, that Frank Schön has died on November 12. He was son of Frank Schön and wife Mary, nee Nathe. The Schön family was living a long time near Adams. He was married with Amke, nee de Buhr, daughter of Harm M. de Buhr and wife Mina, nee Ehmen. His widow is now bemoaning him together with one son and three daughters, all living near Haxtum. He also leaves behind two brothers, Louis and Henry Schön of Adams and a mother, well advanced in years, living near Adams, being afflicted since many years, also his old father-in-law, Harm M. de Buhr of Pickrell. A daughter of his died in August of this year. He now died, aged 56 years and has been buried at Haxtum.

Willm Tjaden of Beatrice is suffering for awhile and now at the Lutheran Hospital in Beatrice. We wish him getting well soon.

Edward (?) Oltmanns and Dorothy Wallmann were married.

E. C.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Frerichs, Weert Jakobs)

Hiermit die Anzeige unsern Verwandten und Freunden, daß es dem Herrn gefallen hat, meinen innigst geliebten Mann und unsern treusorgenden Vater und Großvater

Weert Jakobs Frerichs

nach langem, mit Geduld ertragenem schweren Leiden und Gebrechen am 23. Juli von unserer Seite zu nehmen. Am 25. wurde seine irdische Hülle unter sehr großem Gefolge dem Schoße der Erde anvertraut. Der Verstorbenen wurde am 6. November 1843 zu Egels, Ostfr., geboren. Am 17. Oktober 1867 verheiratete er sich mit einer ihn überlebenden Witwe Anke geb. Eilers. Dieser Ehe entsprossen 8 Söhne und 2 Töchter, von denen 2 Söhne schon in früher Kindheit starben. Der Verstorbene machte die Feldzüge von 1866 und 1870-71 mit. Im letzteren wurde er von Typhus und Ruhr befallen; scheinbar, aber nicht ganz geheilt, legte dies den Keim zu einem späteren Leiden. Herr Pastor Kostbahn leitete die Leichenfeier und redete über Pauli Lobgesang „Kampf und Krone“ im 4. Kap. Tim. Krankheits halber konnte die Witwe ihm nicht das Geleit zum Grabe geben.

Sie ist schon seit Jahren krank und zu gehen nicht imstande. Der Verstorbene war auch Mitbegründer unserer deutschen Zions-Gemeinde und hat viele Jahre das Amt eines Kirchenvorstehers in aller Treue verwaltet. Sanft ruhe seine Asche bis zum Tage der Auferstehung zu einem ewig seligen Leben.

Dies bringt zur Kenntnisnahme die tiefbetrübte Witwe nebst den Kindern und Enkeln.

Macon, Franklin Co., Nebraska.

This is to announce to our relatives and friends that it has suited the Lord to take from our side our deeply beloved husband and our caring father and grandfather

Weert Jakobs Frerichs

after patiently suffering from a long and heavy affliction and infirmity on July 23rd. On the 25th, with many people attending, his earthly shell was committed to the bosom of the earth. The deceased was born on November 6, 1843 in Egels, Ostfriesland. On October 17, 1867 he married his now surviving widow Anke, nee Eilers. From this marriage eight sons and two daughters sprouted, two sons of which already died during their childhood. The deceased took part in the campaigns from 1866 and 1870-71. During the latter he was afflicted with typhus and dysentery; seemingly, but not entirely cured, this sowed the seeds for his later sufferings. Mr. Pastor Kostbahn conducted the funeral and talked about Paul's doxology "fight and crown" in the fourth chapter of Timothy. (Translator's note: this refers to the second book of Timothy) Due to illness the widow was not able to escort him to his grave. She has been ill for years and not able to walk. The deceased was also a founding member of our German Zion parish and has been its faithful elder for many years. May his ashes rest in peace until the day of resurrection to an eternally blessed life.

This brings to notice the deeply saddened widow together with the children and grandchildren

Macon, Franklin Co., Nebraska

Translators NOTE: On the Web I found that this Frerichs family is described in the book "In the Heart of Franklin County, Nebraska - celebrating Macon's 125th Anniversary". At least one of their sons is probably on the school photo on that page: "Ilert Frerichs," who is most likely named after his mother's father Eilert.

•<http://www.rootsweb.ancestry.com/~nefrankl/macon.html> for more information.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Janssen, Pastor Johann Remmers)

Bekanntem und Freunden bringen wir die traurige Nachricht, daß unser guter Gatte und Vater
Pastor Johann Remmers Janssen durch einen plötzlichen Tod von uns genommen wurde. Er war am 20. Februar 1884 zu Syracuse, Nebr., geboren. Schon sehr früh verlor er seine Eltern durch den Tod; als Kind war er nach Deutschland gekommen und dort wurde er erzogen im Hause seines Onkels, des Pastors Remmer Janssen zu Strackholt. Er besuchte dort erst die Missionschule in Strackholt und kam 1900 wieder nach Amerika, studierte in Clinton und auf dem Wartburg Seminar in Dubuque und wurde 1908 als Pastor der luth. Kirche ordiniert. Er hat dann sein Amt versehen in den Gemeinden Lawrence-Rosemont, Talmage, Raper, Atkinson, Pickrell und Cowles; seit 1935 war er im Ruhestande. Am 4. August 1910 hatte er sich verheiratet mit Katharina Behrens von Macon, Nebr. Plötzlich und tragisch war nun sein Ende, indem er von einem Eisenbahnzug getroffen und getötet wurde. Verheiratet wird er von seiner Frau und 2 Töchtern: Esther und Irmengard, ferner von 2 Brüdern und 3 Schwestern, die in Californien wohnen, von seiner Schwiegermutter, Witwe Etta Janssen in Macon, die ihm eine rechte Mutter geworden war, und von einem Better, Pastor Theodor Janssen in Texas. Die Beerdigungsfeier fand am 12. Oktober statt, geleitet von den Pastoren C. H. Hinkhouse, der über Joh. 17, 3 predigte, und Pastor G. Studier, der redete über 1. Sam. 20, 3. Ferner nahmen noch teil die Pastoren C. A. Decker, J. Schaff, C. Deubler, E. Dürschner, R. Reents, G. Bergstraesser und H. C. Gold. — Möge er nun in Frieden ruhen bis zum großen Auferstehungsmorgen!
Die trauernde Witwe und Töchter.
Lincoln, Nebraska.

To all acquaintances and friends we bring the sad news that our fine husband and father,

Pastor Johann Remmers Janssen

was taken from us by a sudden death. He was born on February 20, 1884 at Syracuse, Nebraska. He lost his parents through death very early. As a child he was taken to Germany and was raised there in the home of his uncle, Pastor Remmers Janssen in Strackholt. He attended the parochial school in Strackholt and in 1900 he came back to America again, studied in Clinton and at the Wartburg Seminar in Dubuque and in 1908 ordained as a pastor of the Lutheran Church. He discharged his duties at the congregations at Lawrence-Rosemont, Talmage, Raper, Atkinson, Pickrell, and Cowles. He was retired since 1935. On August 4, 1910, he married Katharina Behrens from Macon, Nebraska. His end was tragic and sudden. He was hit by a train and killed. He is mourned by his wife and two daughters: Esther and Irmengard, in addition to two brothers and three sisters who live in California, his mother-in-law, widow Etta Janssen in Macon, who had become a real mother to him, and a cousin, Pastor Theodor Janssen in Texas. The funeral took place on October 12, officiated by Pastors C. H. Hinkhouse, who preached about John 17:3 and Pastor G. Studier who spoke on I Samuel 20:3. Additional participants were Pastors C. A. Decker, F. Schaff, C. Deubler, E. Dürscher, R. Reents, G. Bergstraesser and H. C. Gold.

May he now rest in peace until the great resurrection morning!

The grieving widow and daughters.
Lincoln, Nebraska

Strackholt. Im gesegneten Alter von reichlich 80 Jahren ist unser früherer Pastor Remmer Janssen zur ewigen Ruhe heimgegangen. Er gehörte vor Jahren zu den bekanntesten Geistlichen Ostfrieslands. Obgleich er fast seine ganze Amtszeit unserer Gemeinde gewidmet hat, von 1877 bis 1921, also 44 Jahre lang, war sein Name und seine Persönlichkeit doch in ganz Ostfriesland und weit darüber hinaus bekannt und geachtet. Seine Hauptfürsorge galt der Mission. In Strackholt gründete er die Missionsvorschule, aus der im Laufe der Jahre viele Männer hervorgingen, die in der Heidenwelt erfolgreich gewirkt haben, und andere, die drüben in Amerika weiter ausgebildet wurden zum Predigeramt. Die Missionsfeste, die von ihm eigentlich begründet wurden und die in der Folgezeit fast in allen Gemeinden Anklang fanden, wußte er mit seiner hinreichenden volkstümlichen Beredsamkeit lebendig zu gestalten; er verstand es, allen Zuhörern die Herzen warm zu machen und ihnen die Hände zu öffnen. Nur wenige lutherische Gemeinden gibt es, wo er nicht gepredigt hat, und weit über Ostfrieslands Grenzen hinaus, bis nach Hannover und Hamburg, ging in damaligen Jahren sein Ruf als volkstümlicher Redner. Besondere Pflege widmete er der Kirchenmusik. Er gründete den ersten kirchlichen Posaunenchor in Ostfriesland, eine für die da-

maligen Anschauungen kühne Neuerung. Auch einen kirchlichen Gesangsverein rief er ins Leben, und die von beiden eingeführten kirchlichen Lieder waren damals etwas Neues und fanden großen Anklang. Er war in seinen besten Jahren von geradezu unermüdlicher Arbeitskraft. Neben den genannten besonderen Arbeiten nahm er den Dienst an der großen Gemeinde sehr ernst. Schon allein die gewöhnlichen Amtsjandlungen: Er hat hier 3783 Kinder getauft, hat 834 Paare getraut und 1822 Personen zur letzten Ruhe geleitet. Er war nicht verheiratet; persönlich war er sehr genügsam und stets bereit, sein letztes Stück Brot mit einem Bettler zu teilen. Daß solche unbegrenzte Weitherzigkeit gelegentlich von unlauteren Charakteren ausgebeutet wurde, focht ihn weiter nicht an, und es ärgerte ihn auch nie, wenn seine gute Tat mit krassem Undank belohnt wurde. Mit den Jahren nahm sein Arbeitsseifer langsam ab und zuletzt wurde ihm die Bedienung der großen Gemeinde doch zu viel. Er hat dann noch eine Zeitlang die vakante Gemeinde in Dachtelbur bedient und nahm dann seinen Ruheitz in Egels bei Aurich, wo er noch ein paar schön ruhige Jahre verleben durfte. Im letzten November feierte er noch seinen 80. Geburtstag, wobei ihm noch viele Ehrungen zuteil wurden. Hier in seiner alten Gemeinde hat er nun die letzte Ruhestätte gefunden.

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(JANSSEN, PASTOR REMMER)**

Pastor Remmer Janssen, our former pastor has returned home to eternal rest in his blessed age of about 80 years. Some years ago he was one of the best known clergymen of Ostfriesland. He served our congregation nearly his whole term of office, from 1877 to 1921, thus 44 years long. However, his name and personality was well known and highly respected in entire Ostfriesland and far beyond. His main interest was the mission. He founded a Mission School at Strackholt and in the course of time so many men graduated there who worked successfully in the gentile world and others who got further educated in America to later serve as a pastor there. The mission festivities constituted by him, celebrated in nearly all congregations, were filled with life by his demotic (everyday) eloquence. He knew to warm the hearts of the audience and open their hands. There were only few Lutheran congregations where he hadn't preached and his reputation as a demotic (common, ordinary) speaker went far beyond Ostfriesland's borders up to Hannover and Hamburg in those years. Church music was of special interest to him. He founded the first East Frisian church brass choir, a courageous novelty for the assumptions in those times. He also founded a church choir and the religious music used by both the choirs was a novelty then and found great favor. In his best years, he was blessed with a great creative power. Next to the already mentioned special activities, he

Compiled by Cheryl T. (Jurgens) Meints
nebrrose1@yahoo.com

Translated by Jürgen Adams
adams@wiesmoor-info.de

Submitted by an Ostfriesen descendant (2008)
Scan #10153 (Janssen, Pastor Remmer)

Strackholt

worked the normal duties very seriously. In the normal duties, he baptized 3783 children, married 834 couples, and escorted 1822 people to their last rest. He was unmarried, personally very frugal, and always willing to share his last piece of bread with a beggar. He didn't mind that his generosity sometimes was exploited by mean people and he never was angry when his generosity was rewarded with great ingratitude.

Over the years his attendance at work faded a little and serving this large congregation became at last too arduous to him. For awhile he served the vacant congregation at Ochtelbur and later took his retirement home at Egels near Aurich, where he spent some good and reposeful years. He celebrated his 80th birthday last November and was widely honored. He now has found his last rest in his old congregation.

Translators NOTE: The mission festivities took place in the so-called "Hillgenholt" (the saints' wood - church grounds where trees were long-time nursed in order to get wooden beams for the church building.) It is still there!

In the center of this place was a small pavilion where Janssen used to prepare his sermons.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Jürgens, Maria Martens (Kruse))

(1927)

Allen Freunden und Bekannten
diese zur Nachricht, daß es dem
Herrn gefallen hat,
Maria Martens Jürgens,
geb. Kruse,
aus diesem Erdenleben abzurufen. Sie
war als Tochter der Eheleute Marten
und Nanke Kruse am 20. Sept. 1858
zu Schirum, Ostfriesland, geboren
und halb nach der Geburt getauft;
später wurde sie in der luth. Kirche
zu Weene konfirmiert. Im Mai 1883
kam sie nach Amerika und am 7. Mai
1884 reichte sie Hinrich Jürgens die
Hand zum Ehebunde. Der Herr
schenkte ihr 11 Kinder, von denen aber
2 Söhnlein und ein Töchterlein im
zarten Kindesalter, sowie eine er-
wachsene Tochter, Lida, im Alter von
etwa 28 Jahren ihr im Tode voran-
gingen. Obwohl sie in den letzten 25
Jahren ihres Lebens viel Krankheiten
und körperliche Schmerzen nach Got-
tes Fügung zu ertragen hatte, von de-
nen sie sich aber immer wieder erhol-
te, so hat das letzte Leiden, das am
17. Februar über sie hereinbrach, ihr
wohl die allerschmerzvollsten Tage ge-
bracht. Doch suchte sie sich im Glauben
an Gottes Verheißungen aufrecht zu
erhalten und auf eine selige Heim-
fahrt zu rüsten. Am Morgen des 22.
Februar rief der Herr ihre Seele
heim. Ihr Alter brachte sie auf 69
Jahre, 5 Monate und 2 Tage. Am
24. Februar wurde sie unter großer
Beteiligung zu Grabe getragen, wo-
bei ihr die Leichenrede gehalten wur-
de über Job 19, 25—27. Sie hin-
terläßt ihren trauernden Gatten,
Hinrich T. Jürgens, 3 Söhne, 4
Töchter nebst deren Familien, 31 En-
kel, einen Urenkel, einen Bruder in
Adley, Iowa
Im Namen der Hinterbliebenen:
J. B. Reents, Pastor
Pickrell Nebraska.

To all friends and acquaintances the news that it has pleased God to call away from this earthly life Maria Martens Jürgens nee Kruse. She was born in Schirum, Ostfriesland, on September 20, 1848 as the daughter to the married couple, Marten and Nanke Kruse, and baptized shortly after birth. She was later confirmed in the Lutheran church at Weene. She came to America in May, 1883 and on May 7, 1884 joined hands in matrimony with Hinrich Jürgens. The Lord gave her 11 children from which, however, two young sons and one little daughter as well as a grown daughter, Lida, age 28 years, preceded her in death. Even though in the last 25 years of her life she endured much sickness and bodily pain according to God's arrangements, from which she always recovered, the last misfortune that overtook her on February 17, probably the most painful days. She comforted herself in God's promise to remain steadfast and prepare for a blessed journey home. The Lord called her soul home on the morning of February 22. She was 69 years, five months, and two days. On February 24, she was carried to the grave with many people in attendance. The funeral sermon was over Job 19:25-27. She leaves behind her grieving husband, Hinrich T. Jürgens, three sons, four daughters along with their families, 31 grandchildren, one great-grandchild, a brother in Germany and a sister in Ackley, Iowa.

In the name of the surviving family members: J. B Reents, Pastor

Pickrell, Nebraska

Wir erhielten von Aurich in Ostfriesland die traurige Nachricht, daß es dem Herrn über Leben und Tod gefallen hat, unsern lieben Bruder, Schwager, und Onkel, den Polizeimeister a. D.

Dirk G. Krämer
am 26. Februar 1939 durch einen sanften Tod von seinem langen und schweren Leiden zu erlösen. Der Verstorbene wurde am 26. August 1876 in Moorlage bei Aurich-Oldendorf geboren und wurde in der dortigen Kirche von Pastor Bode getauft und später auch konfirmiert. Am 26. April 1901 wurde er als Polizeibeamter in den Dienst der Stadt Aurich berufen, welches Amt er reichlich 35 Jahre mit großer Treue und aufrichtiger Pflichterfüllung verwaltete, bis er am 1. Oktober 1936 in den wohlverdienten Ruhestand trat. Sein Alter brachte er auf 62 Jahre und 6 Monate. Am 2. März wurde er auf dem Friedhofe zu Aurich unter sehr großer Beteiligung zur letzten Ruhe gebettet; sein Pastor hielt die Leichenpredigt über Ev. Joh. 14, 1 und 2 und 1. Tess. 4, 13 und 14. Er hinterläßt seine betäubte Witwe, Luise geb. Schulze, 2 Töchter, 2 Schwiegeröhne, 2 Enkel, 3 Brüder und 4 Schwestern. Möge er in Frieden ruhen bis zum fröhlichen Auferstehungsmorgen!

Dies bringen tiefbetäubt zur Anzeige,
Menne R. Leners und Frau geb. Krämer, nebst Kindern.
Beatrice, Nebraska.

We got the sad news from Aurich in Ostfriesland that it has pleased the Lord over life and death to release our dear brother, brother-in-law and uncle, the retired police sergeant Dirk G. Krämer, from a long suffering by gentle death on February 26, 1939. The deceased one was born on August 26, 1878 at Moorlage near Aurich-Oldendorf and was baptized in the local church by Pastor Bode and also confirmed later. On April 26, 1901, he was recruited to the police at Aurich and faithfully served there for about 35 years until he retired on October 1, 1936. He reached the age of 62 years and six months. He was buried on March 2 in the cemetery at Aurich under great attendance. His pastor spoke the sermon over John 14:1-2 and Tess. 4:13-14. He leaves behind his saddened widow, Luise, nee Schulze, two daughters, two sons-in-law, two grandchildren, three brothers and four sisters. May he rest in peace until the cheerful resurrection morning.

This is deeply saddened announced by Menne R. Leners and wife, nee Krämer with children.

Beatrice, Nebraska.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Leners, Almt Johanna (Faseler))

May 1939

Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, meine liebe Gattin und unsere liebe Mutter und Großmutter
Almt Johanna Leners,
geb. Faseler,
von unserer Seite zu sich zu nehmen in sein himmlisches Reich. Sie war am 8. Mai 1889 geboren zu Hanover, Nebr., als Tochter von John Faseler und Frau geb. Lüppen, und am 26. Mai 1889 getauft. Am 27. März 1904 wurde sie konfirmiert. Am 16. April 1906 trat sie in den Ehestand mit Johann R. Leners. Diese Ehe wurde gesegnet mit 8 Kindern. Sie erkrankte vor 2½ Jahren und trug ihr Leiden mit großer Geduld. Sie starb an ihrem Geburtstage, am 8. Mai 1939, und brachte somit ihr Alter auf 50 Jahre. Sie hinterläßt ihren betäubten Gatten, 2 Söhne, Renke und Jann Leners, 2 Töchter, Antje und Menna Leners, einen Enkel, einen Bruder und zwei Schwestern. Am 10. Mai fand das Begräbnis statt, bei dem Pastor J. B. Reents die Leichenpredigt hielt über Römer 8, 38, 39.
Dies bringt betäubten Herzens zur Anzeige der betäubte Gatte
Johann R. Leners, nebst Kindern.
Beatrice, Nebraska.

It has pleased the Lord over life and death to take from our side to his heavenly kingdom my dear wife and our beloved mother and grandmother

Almt Johanna Leners, nee Faseler.

She was born on May 8, 1889 at Hanover, Nebraska, the daughter of John Faseler and wife, nee Lüppen. She was baptized on May 26, 1889 and confirmed on March 27, 1904. She married Johann R. Leners on April 16, 1906. This marriage was blessed with eight children. She became ill two and a half years ago and took her suffering with considerable patience. She passed away on her birthday, May 8, 1939. She was fifty years old. She leaves behind her grieving husband, two sons, Renke and Jann Leners, two daughters, Antje and Menna Leners, a grandson, a brother, and two sisters. The funeral took place on May 10 with Pastor J. B. Reents conducting the service. Text: Romans 8: 38-39.

This notice from the grieving husband,
Johann R. Leners and children.

Beatrice, Nebraska

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Leners, Gerd)

Allen Verwandten und Freunden
die betrübende Nachricht, daß es dem
Herrn über Leben und Tod gefallen
hat, unser liebes Söhnchen
Gerd Leners
zu sich in den Himmel zu nehmen.
Er war geboren am 26. Dez. 1911
und starb am 8. Febr. 1912, brachte
somit sein Alter auf nur einen Monat
und 13 Tage. Das Begräbnis fand
am 10. Febr. statt, wobei Pastor
Reents die Leichentede hielt über Je-
saia 28, 29. „Kurz ist mein irdisch
Leben, Ein besseres wird mir geben
Gott in der Ewigkeit; Da werd ich
nicht mehr sterben, In keiner Not
verderben, Mein Leben wird sein lau-
ter Freud.“
Dies bringen zur Anzeige die tief-
betrübten Eltern
M e n n e R. L e n e r s und Frau
Sarah geb. Krämer.
F i l l e y, Gage Co., Nebraska.

To all relatives and friends the sorrowful news that it has pleased the Lord over life and death to take to himself in heaven our darling little son

Gerd Leners

He was born on December 26, 1911 and died on February 8, 1912. He was only one month and thirteen days old. The funeral took place February 10 with Pastor Reents conducting the service. Text: Isaiah 28:29. "My earthly life is short. God will give me a better one in eternity. There I will not die, in no adversity decay. My life will be His true friend."

This notice from the grieving parents, Menne R. Leners and wife Sarah nee Krämer

Filley, Gage County, Nebraska

Allen Verwandten, Freunden und Bekannten hiermit die betrübte Nachricht, daß es dem Herrn über Leben und Tod gefallen hat, meine innigst geliebte Gattin, unsere gute Mutter und Großmutter

Menna Frieda Mennen Leners,
geb. Schuster,
nach zehntägiger Krankheit von unserer Seite zu nehmen. Sie war geboren am 21. Jan. 1849 zu Aurich-Oldendorf, Ostfr., und am 27. wurde sie getauft. Am 6. Aug. 1865 wurde sie daselbst konfirmiert und im Herbst desselben Jahres kam sie mit ihren Eltern nach Amerika, wo sie sich bei Golden, Ill., niederließ und wo sie am 19. Sept. 1868 sich verheiratete mit Renke Leners. Diese Ehe wurde gesegnet mit 9 Kindern, von denen 4 im jugendlichen Alter starben. Im März 1878 kamen wir nach Gage Co., Nebr. Sie starb am 26. Jan. 1915 im Alter von 66 Jahren und 5 Tagen. Am 29. wurde sie unter großer Teilnahme beerdigt, wobei Pastor Reents die Leichenpredigt hielt über 2. Tim. 4, 7-8: Ich habe einen guten Kampf gekämpft, ich habe den Lauf vollendet, ich habe Glauben gehalten; hinfort ist mir beigelegt die Krone der Gerechtigkeit, welche mir der Herr an jenem Tage, der gerechte Richter, geben wird. Nicht mir aber allein, sondern auch allen, die seine Erscheinung lieb haben. Reichlich 46 Jahre war es uns vergönnt, in einer überaus glücklichen Ehe zu leben, und nur die Gewißheit, daß unsere liebe Gattin und Mutter im Himmel ist, vermag unsern Schmerz zu lindern. Neben mir trauern um sie 3 Söhne und 2 Töchter, 1 Schwiegersohn, 2 Schwiegertöchter, 10 Enkel, 2 Brüder und 2 Schwestern. „Weinend legen wir dich nieder In dein stilles Schlafgemach; Niemals kehrt du zu uns wieder, Darum weinen wir dir nach. Doch es schlägt für uns die Stunde, Wo wir einst dich wiedersehn. Wenn vereint zum schönsten Bunde Wir vor Gottes Throne stehn.“

Dies bringt zur Anzeige der gebeugte Gatte
Renke Leners.
- F i l l e y, Nebraska.

This sad news to all relatives, friends and acquaintances that it has pleased the Lord over life and death to take away from our side my innermost beloved wife, our good mother and grandmother, Menna Frieda Mennen Leners, nee Schuster, after ten days of suffering. She was born on January 21, 1849 at Aurich-Oldendorf, Ostfriesland, and was baptized on the 27th. She was confirmed there on August 6, 1865 and came to America accompanied by her parents in the fall of the same year where they settled at Golden, Illinois and where she got married to Renke Leners. This marriage was blessed with nine children, whereof four died at young age. We came to Gage County, Nebraska in March 1878. She died on January 26, 1915, aged 66 years and 5 days. She was buried under great attendance, where Pastor Reents preached the sermon over 2 Timothy 4:7-8. "I fought a good fight, I finished the run, I kept my faith; henceforth the crown of equitableness will be given to me by the Lord and deserved judgment on that special day, not only to me but to all who love him." We were granted to live in an exceedingly happy matrimony for more than 46 years and only the certainty, that our dear wife and mother now is in heaven may ease our pain. Next to me three sons and two daughters are mourning, also one son-in-law, two daughters-in-law, ten grandchildren, two brothers and two sisters.

"Weeping we are laying your body into your silent bed-chamber; you will never return to us. Therefore, we cry about you. But the bell once tolls where we will see you again, when we will stay united before the throne of God."

This notice by the deeply afflicted husband
Renke Leners
Fille y, Nebraska

Allen Freunden und Bekannten bringen wir hiermit die betäubende Nachricht, daß es dem Herrn gefallen hat, unsern lieben Sohn, Bruder, Schwager und Onkel
Renke Renken Leners
durch den Tod aus unserer Mitte zu nehmen. Er war geboren am 11. Nov. 1873 in Bowen, Hancock Co., Ill., als Sohn von Renke Leners und Frau Menna geb. Schuster, und am 16. Nov. 1873 getauft. Im März 1876 kam er mit seinen Eltern hierher, nach Gage Co., Nebr., wo er am 6. April 1890 konfirmiert wurde. Seit Jahren war er teilweise erblindet, welches Leiden immer schlimmer wurde, bis er zuletzt fast ganz blind war. Reichlich 2 Wochen vor seinem Tode erkrankte er an der Influenza; er schien in Besserung zu sein, als ihn am Abend des 2. März ein leichter Schlaganfall traf, wozu am Morgen des 4. März noch ein zweiter Schlaganfall kam. Gleich darauf starb er im Alter von 58 Jahren, 3 Monaten und 23 Tagen. Das Begräbnis fand am 6. März statt, wobei Pastor Reents die Leichenpredigt hielt über Joh. 9, 1-7. Er hinterläßt seinen Vater, 2 Brüder, Johann und Menne, 2 Schwestern, Gretje Fößler und Ettje Caspers.
Dies bringt zur Anzeige der betäubten Vater
Renke Leners, nebst Angehörigen
Filleh, Nebraska.

To all friends and acquaintances we bring the sad news that it has pleased the Lord to take from our midst through death our beloved son, brother, brother-in-law and uncle

Renke Renken Leners

He was born on November 11, 1873 in Bowen, Hancock County, Illinois, the son of Renke Leners and wife Menna nee Schuster, and baptized on November 16, 1873. In March of 1876, he came with his parents here to Gage County, Nebraska, where he was confirmed on April 6, 1890. He was partially blind for years which became worse until at last he was totally blind. At least two weeks before his death, he became ill with influenza. He appeared to be in recovery when he had a light stroke on the evening of March 2. On the morning of March 4, he suffered a second stroke. Immediately afterward he died at the age of 58 years, 3 months, and 23 days. The funeral took place on March 6 with Pastor Reents conducting the service. Text John 9: 1-7. He leaves behind his father, two brothers, Johann and Menne, two sisters, Gretje Fossler and Ette Caspers.

This notice from the grieving father and other relatives

Filleh, Nebraska

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN (Lompe, Pastor Oscar)

† Pastor Oscar Lompe †

Oscar Lompe wurde als jüngstes Kind der Eheleute Johannes Lompe und Frau Sabina, geb. Volte, in Melsungen in Hessen-Nassau, Deutschland, am 2. Juli 1861 geboren. Am 6. Juli wurde er vom Herrn der Kirche in die ewige Heimat abgerufen, in einem Alter von 78 Jahren und 4 Tagen.

Die Eltern gehörten zur „renitenten“ Kirche, die bekanntlich um ihres lutherischen Bekenntnisses willen viel zu leiden hatte. Im Elternhause herrschte frommer Geist und gute christliche Zucht. Auf der Kanzel der Melsunger Kirche standen Wilmar und Henkel. So war es nicht verwunderlich, daß sich der begabte

Junge dafür entschied, Theologie zu studieren. Nachdem er das Gymnasium absolviert hatte — er saß zeitweilig mit dem ehemaligen Kaiser Wilhelm II. und dessen Bruder Prinz Heinrich auf der Schulbank —, besuchte er eine Zeitlang das Missionsseminar in Melsungen, wanderte dann aber 1880 nach Amerika aus und studierte auf dem Wartburg Seminar, das damals noch in Mendota, Ill., war, unter den Professoren Sigmund und Gottfried Fritschel, bis er sein Examen bestand und ordiniert wurde. Er bediente Gemeinden in Florence, Missouri; Byron, Nebraska; Malmo, Nebr.; Agra, Kansas. Nachdem er infolge eines Halsleidens das Amt hatte aufgeben müssen, predigte er doch immer noch aushilfsweise gerne und oft. Die letzten fünf Jahre wohnte er im Ruhestand in Anaheim und war ein treues Mitglied der Gnadengemeinde daselbst.

In Florence, Mo., trat er mit Fräulein Elisabeth Gattermeyer in den Ehestand, der aber nur von kurzer Dauer war, da die Gattin bei der Geburt des ersten Kindes starb. Am 6. Dezember 1888 trat der Verstorbenen wieder in die Ehe und fand in Fräulein Pauline Marquardt eine Gehilfin, die über 50 Jahre lang mit ihm Freud und Leid teilte. Dieser Ehe entsprossen 8 Kinder, von denen aber 5 dem Vater schon in die Ewigkeit vorausgeeilt sind. Viel Trübsal und Herzeleid kehrte in ihrem Hause ein, aber der Gott aller Gnaden tröstete die Trauernden und gab den Schwachen Kraft zum Aushalten. Ein rechter Sonntag war das goldene Hochzeitsfest, das Vater und Mutter Lompe im Kreise der Gnadengemeinde feiern durften. Als der Seelsorger der Gemeinde, Pastor Hunziker, vor einigen Wochen seine silberne Hochzeit feierte, war Pastor Lompe unter den Gratulanten, und am 2. Juli, seinem 78. Geburtstag, saß er an seinem gewohnten Platz in der Kirche und dankte Gott für alles Gute. Kurz vor seinem Abscheiden fing er an, den Vers zu singen: „Laß mich gehen, laß mich gehen, daß ich möge Jesum sehen,“ aber ehe er das „und vor seinem Thron zu stehn“ singen konnte, war seine Seele schon vor den Thron Gottes gefahren und sein herzliches Verlangen, Jesum zu umfassen, war erfüllt.

Der Verstorbenen hinterläßt neben seiner Witwe zwei Söhne: Oscar in Huntington Beach, Calif., und Alfred in Waterloo, Iowa, eine Tochter: Elisabeth in Huntington Beach, 11 Großkinder und viele andere Verwandte und Freunde.

Die Beerdigung fand am 11. Juli in Anaheim, Calif., statt. Der Ortspastor

amtierte und hielt die Predigt (Apgeisch. 20, 32). Die Nachbarpastoren dienten als Sargträger und sangen das schon oben genannte Lieblingslied des Verstorbenen und am Grabe: „Christus, der ist mein Leben.“ Beerdigt wurde die Leiche auf dem Olive Lawn Friedhof in Anaheim. — Der treue Bruder ruhe in Frieden, und das ewige Licht leuchte ihm.

E. S. S.

Pastor Oscar Lompe

Oscar Lompe was born on July 2, 1861, the youngest child of the married couple Johannes Lompe and wife Sabina, nee Bolte in Weljungen in Hessen-Kassel, Germany. He was called by God to the eternal home on July 6, aged 78 years and 4 days.

The parents belonged to the Church of "Awareness" which was known to suffer for the sake of their Lutheran beliefs. In the parent's home there was a pious mind and a good Christian way. Bilmar and Kenkel were on the pulpit of the Weljungen Church. Thus it was not surprising that the talented boy decided to study theology. After graduating from high school, he sat for a while with the former Kaiser Wilhelm II and his brother on the school bench. He attended the Mission Seminary in Weljungen for a time, then emigrated to America in 1880 and studied at the Wartburg Seminar, which was still in Mendota, Illinois, at that time under the professors Sigmund and Gottfried Fritschel, until he passed his exams and was ordained. He served congregations in Florence, Missouri; Byron, Nebraska; Malvo, Nebraska; Agra, Kansas. After he had to give up his position because of a throat ailment, he still helped out preaching gladly and often. He lived in retirement in Anaheim the last five years and was a faithful member of the Grace Congregation there.

He married Miss Elisabeth Gattermeyer in Florence, Missouri, but the marriage lasted only a short time because she died at the birth of the first child. The departed married a second time to Miss Pauline Marquardt on December 6, 1888, which lasted over 50 years and shared with him joys and sorrows. This marriage produced eight children from which five, however, preceded the father in eternity. Much tribulation and heartache entered their home, but the God of all grace comforted the mourners and gave the weak the strength to endure. Father and Mother Lompe were

allowed to celebrate their golden wedding anniversary on a bright sunny day in the circle of the congregation. When the spiritual advisor of the congregation, Pastor Hunziker, celebrated his silver wedding anniversary several weeks ago, Pastor Lompe was among the congratulators, and on July 2, his 78th birthday, he sat at his usual spot in church and thanked God for all good things. Shortly before his departure, he began to sing the verse, "Let me go, let me go, that I might see Jesus," but before he could sing the "and stand before the throne," his soul had already gone to God's throne and his sincere desire to embrace Jesus was fulfilled.

In addition to his widow, the departed leaves behind two sons Oscar in Huntington Beach, California and Alfred in Waterloo, Iowa; a daughter Elisabeth in Huntington Beach, 11 grandchildren and many other relatives and friends. The funeral took place on July 11 in Anaheim, California. The local pastor conducted the service and gave a sermon. (Acts 20:32) The neighboring pastors served as pallbearers and sang at the grave the above-mentioned favorite song of the departed, "Christ, He is my Life." The body was buried at the Olive Lawn Cemetery in Anaheim.

The faithful brother rests in peace and let eternal light shine on him.

C. H. H.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Lompe, Mrs. Pastor Pauline)

Frau Pastor Lompe entschlafen

Frau Pastor Pauline E. Lompe starb am 22. April in ihrem Heim zu Anaheim, California, nachdem sie ein Alter von 80 Jahren und 6 Monaten erreicht hatte. Ihr Tod wurde durch Herzschwäche und Lungenentzündung verursacht. Die Begräbnisfeier wurde durch Pastor J. K. Jung von der Lutherischen Gnadengemeinde, deren Glied die Verstorbene seit den letzten vier Jahren war, am 24. April abgehalten und an der Seite ihres Mannes auf dem Olive Lawn Friedhof bei Beana Park wurde der Leichnam zur Ruhe gelegt. Die Pastoren W. Lange von Compton, G. Schuster von Corona, H. Rasbach von Fullerton, H. Roth von Newport Beach, G. Busdiecker von Santa Ana und W. Hummel von Bellflower waren Leichen-träger.

Pauline Lompe wurde am 22. Oktober 1865 bei Elbing in Deutschland geboren. Als 13jähriges Kind kam sie mit ihren Eltern, G. A. und Pauline Marquardt, nach den Vereinigten Staaten, wo sie sich bei Beatrice, Nebraska, niederließen. Hier wurde die Verstorbene im Lutherischen Glauben konfirmiert.

Am 6. Dezember 1888 verheiratete sie sich mit Pastor Oskar Lompe von Hanover, Nebraska, mit welchem sie über 50 Jahre Freud und Leid teilen durfte. Ihre Tätigkeit an der Seite ihres Mannes entfaltete sie in den Gemeinden zu Hanover, Byron, Malmo, and Arga, Nebraska, und in Bisalia, California. Im Jahre 1938 feierten sie ihr goldenes Ehejubiläum, aber schon nach einem halben Jahre wurde ihr der Gatte durch den Tod entzogen. Die Ehe wurde mit acht Kindern gesegnet, von welchen fünf der Mutter im Tod vorangingen. Die Lebenden sind: Oscar und Elisabeth von Anaheim, California, und Alfred von Waterloo, Iowa. Neben diesen Kindern betrauern noch 11 Enkelkinder und drei Urenkel ihr Abscheiden.

Mögen sie ruhen im Frieden.

Mrs. Pastor Lompe Passes Away

Mrs. Pastor Pauline died on April 22 at her home in Anaheim, California. She reached the age of 80 years, 6 months. Her death was the result of heart failure and pneumonia. The funeral was held on April 24, conducted by Pastor F. K. Jung of the Grace Lutheran Church of which the departed had been a member the last four years. She was laid to rest next to her husband on the Olive Lawn Cemetery at Beana Park. The pallbearers were Mrs. Pastor W. Lange of Compton, G. Schuster of Corona, H. Rasbach of Fullerton, H. Roth of Newport Beach, G. Busdiecker of Santa Ana, and W. Hummel of Bellflower.

Pauline Lompe was born on October 22, 1865 at Elbing, Germany. As a 13 year-old child she came with her parents, G. A. and Pauline Marquardt to the United States, where they settled at Beatrice, Nebraska. The departed was confirmed here in the Lutheran faith. On December 6, 1888, she married Pastor Oskar Lompe of Hanover, Nebraska, with whom she could share 50 years of pleasure and pain. Her activity unfolded at the side of her husband in the congregation at Hanover, Byron, Malvo, and Arga, Nebraska, and in Bisalia, California. They celebrated their golden wedding anniversary in 1938 but after half a year; her husband was taken from her by death. The marriage was blessed with eight children from which five preceded the mother in death. The survivors are: Oskar and Elisabeth from Anaheim, California and Alfred from Waterloo, Iowa. In addition to these children, 11 grandchildren and three great-grandchildren mourn her death.

May she rest in peace.

Pastor W. P. Dimke dies in the pulpit---Minutes after the beginning of his sermon on June 4, Pastor W. P. Dimke collapsed in the pulpit of his congregation at Bowling Green, Ohio and died before medical help reached him. An enviable funeral was given the departed brother on June 7.

President Julius Heinrich Möhl--With the unexpected death of Pastor J. H. Möhl, president of the Central District, the American Lutheran Church has lost a young leader. He was a conscientious man whose wise council was gladly followed and whose friendly and brotherly warnings fell on fertile grounds. His special talents as a leader of a large and expanding district enabled him in a short time to join with his colleagues and their congregations in solving many difficulties and problems that came to him in the leadership of his office. Now in the middle of his years, he has been called. How strange are the ways of God!

Julius Heinrich Möhl, second oldest child of Pastor James Möhl and his wife Barbara, nee Remmers, was born on August 22, 1890 at Loft Nation, Clinton County, Iowa. Here in the name of God he was also baptized. Several years later, his father had to give up his position because of illness and had to go to Giddings, Texas. After several years when the mother became seriously ill, the family moved to Colorado Springs, Colorado on the advice of the doctor. The father died there in 1902 and left behind the widow with their children in very poor conditions. The twelve year-old contributed in supporting the family by running errands, selling newspapers, and other odd jobs. In August of the same year, the family was persuaded by loving relatives to move to Olin, Iowa. There the boy was instructed and confirmed by Pastor Walter Bunge.

Soon after his confirmation, he entered the Wartburg College at Clinton, Iowa where he earned his keep through summer jobs and could even support his mother. In 1910 he completed college and entered the Wartburg Seminar in Dubuque, Iowa. A serious illness prevented him from taking the final exam with his class, but strenuous private study made it possible for him to pass later.

He received his first calling from the congregation at Preston, Iowa. He was ordained and installed by Dr. Max Fritschel, then director of the seminar. Under his leadership, the church grew stronger internally and externally and built a new church.

On thanksgiving Day, November 28, 1917, he entered into holy matrimony with Miss Martha Richter from Clinton, Iowa. Three years later he followed his calling to Manchester, Iowa. There also, under his leadership, the congregation built a new house of worship. In April 1921, he took office at the Immanuel Congregation at Cook, Nebraska, but in 1923 he took an urgent call to the St. John's Congregation at Sterling, Nebraska. This congregation was organized under his leadership and in six years developed into the strongest congregation in southeast Nebraska. They built a spacious new parsonage and in the summer of 1930 had the pleasure of consecrating a magnificent new church to the service of the Lord.

In the summer of the same year, the new Central District of the American Lutheran Church held an organizational meeting in Pastor Möhl's church in Sterling. He was elected the first president of the district. Because of the decision of the district that he devote all his time to this position, he resigned his office and moved to Beatrice in January of 1931. As it turned out, however, the leadership of the district could be better served out of Lincoln, the state's capitol, and he moved there in the fall of the year. In the last few years, he made many long journeys in the vast area of his district. He led a large correspondence and his diverse duties as the district president, as a member of several authorities and communities faithfully and conscientiously fulfilled the duties as secretary of the college of the district president. With this large workload, there was little time for rest and caring for a happy family life.

As the financial crisis became more pressing, he decided in the spring of this year to accept a position at the St. John's Church in Beatrice, Nebraska in order to serve them in a subsidiary appointment and thus partially free the district. There on May 14 he suddenly fell ill in the pulpit.

In the afternoon and evening, he suffered serious pain and toward morning of the following day, he had a severe hemorrhage. He was immediately taken to the Lutheran Hospital where he appeared to be recovering after several days, to the point that he got up early on Wednesday the 24th to finish some district business. He talked with the staff and was pleased with his apparent speedy recovery. Back in his room he fell to the floor and died. He reached the age of 42 years, nine months, and two days. Mourning his early death are his stricken widow and four children, his elderly mother, a brother, a sister, and his wife's parents, President Emeritus and wife from Clinton, Iowa.

From the St. John's Church where the body was lying in state and after a short German service by Pastor J. B. Reents, the funeral procession was transferred to the spacious new Methodist Church, the largest church in the city, because the large number of participants would not have found room in St. John's Church. Pastor Reents and President W. H. Hellmann from Hebron College served as liturgist; President F. Lehmann conducted the German service about II Corinthians 4:5 and Pastor G. A. Decker the English on Ephesians 13:7. Pastor J. Streng read the personal record. Professor M. Paysen from Hebron College was the organist and the quartet from Hebron College sang several songs.

The funeral service took place at the cemetery at Beatrice, directed by President Lehmann. Probably 2,500 participants, including 92 colleagues, took part in the funeral service.

We bow under God's mighty hand and thank the Lord who has saved our dear brother from this vale of tears and has taken him to his heavenly kingdom. According to the doctor who treated him and the superintendent of the hospital, the departed had been ill his entire life, even though he had partially recovered from the attack.

Rest in peace, beloved brother and leader until we meet again in God's eternal kingdom of glory.

J. F. Streng

DEATH CALLS

REV. J. H. MOEHL

The Rev. Julius H. Moehl, 42, pastor of St. John's Lutheran church here, died this morning at a local hospital after a brief illness. Heart trouble was the cause of death.

The Rev. Moehl was taken ill last Sunday and gradually grew worse until the end came this morning. With him were his wife and four children, three sons and a daughter.

At the time of his passing he was president of the central district of the American Lutheran church and chairman of the board of directors of the Lutheran Hospital association.

He came here last February from Lincoln to assume the pastorate of St. John's Lutheran church and before going to the capital city held a pastorate at Sterling. The body is at the Bergmeyer chapel.

Funeral announcement later.

indem er Botengänge machte, Zeitungen verkaufte und deren kleinere Arbeiten verrichtete. Im August desselben Jahres ließ sich die Familie von lieben Verwandten überreden, nach Olin, Iowa, zu ziehen. Dort wurde der Knabe von Pastor Walter Bunge unterrichtet und konfirmiert.

Bald nach seiner Konfirmation trat er in das Wartburg College zu Clinton, Iowa, ein, wo er sich durch Nebenamt und Ferienarbeit seinen Unterhalt selbst erwarb und sogar noch seine Mutter unterstützen konnte. Im Jahre 1901 absolvierte er das College und trat in das Wartburg Seminar zu Dubuque, Iowa, ein. Eine schwere Krankheit hinderte ihn, sein Abgangsexamen mit seiner Klasse zu machen, doch angestrenktes Privatstudium ermöglichte ihm, das Kandidatenexamen später zu bestehen.

Seinen ersten Beruf erhielt er von der Gemeinde Preston, Iowa. Er wurde von Dr. May Fritschel, dem Direktor des Seminars, ordiniert und eingeführt. Unter seiner Leitung erstarbte die Gemeinde innerlich und äußerlich und errichtete eine neue Kirche.

Am Dankagungstag, den 28. November 1917, trat er mit Fräulein Martha Richter von Clinton, Iowa, in den Stand der heiligen Ehe. Drei Jahre später, 1920, folgte er einem Ruf nach Manchester, Iowa. Auch dort baute die Gemeinde unter seiner Leitung ein neues Gotteshaus. Im April 1921 trat er sein Amt an der Immanuelsgemeinde zu Cook, Iowa, an, doch schon im Jahre 1923 erging an ihn ein dringender Ruf an die St. Johannesgemeinde zu Sterling, Nebr. Diese Gemeinde wurde unter seiner Leitung neu organisiert und entwickelte sich in sechs Jahren zu einer der stärksten Gemeinden im südöstlichen Nebraska. Sie baute ein geräumiges neues Pfarrhaus und hatte im Sommer 1930 die Freigabe einer prächtigen neuen Kirche dem Dienst des Herrn zu wei-

gen. Im Sommer desselben Jahres hielt der neue Zentralkonferenzdistrikt der Amerikanisch Lutherischen Kirche seine Organisationsversammlung in Pastor Möhls Kirche in Sterling. Er wurde zum ersten Präses des Distrikts erwählt. Weitaus auf Beschluß des Distrikts seine ganze Zeit diesem Amte widmen sollte, legte er sein Amt an der Gemeinde nieder und zog im Januar 1931 nach Beatrice. Da es sich jedoch herausstellte, daß die Leitung des Distrikts besser von Lincoln, der Hauptstadt des Staates, aus geführt werden konnte, siedelte er im Herbst des Jahres dorthin über. Von dort hat er nun in den letzten Jahren viele und weite Reisen über dem ausgedehnten Gebiet seines Distrikts gemacht; dort er eine große Korrespondenz geführt und seine mannigfachen Pflichten als Distriktspräses, als Mitglied verschiedener Komiteen und Komiteen, und als Sekretär des Kollegiums der Distriktspräses treu und gewissenhaft erfüllt. Bei dieser großen Arbeitslast blieb ihm nur wenig Zeit zur Erholung und zur Pflege seines glücklichen Familienlebens.

Als die finanzielle Krise immer drückender wurde, schloß er sich dieses Frühjahr, einen Beruf an die St. Johannesgemeinde zu Beatrice, Nebr., anzunehmen um dieselbe Nebenamt zu bedienen und so den Distrikt teilweise zu entlasten. Dort erkrankte er am Sonntag, den 14. Mai, plötzlich auf der Kanzel.

Pastor W. P. Dimke stirbt in der Kanzel †. — Etwa fünf Minuten nach Beginn seiner Predigt am 4. Juni brach Pastor W. P. Dimke plötzlich in der Kanzel seiner Gemeinde verdort bei Bowling Green, Ohio, zusammen und bevor ärztliche Hilfe ihn erreichte. Ein beneidenswerter Beerdigt wurde der verstorbene Bruder am 7. Juni. Es später.

Präses Julius Heinrich Möhl †. — Mit dem unermesslichen Abscheiden Pastor J. H. Möhls, Präses des Zentralkonferenzdistrikts, hat die Amerikanisch Lutherische Kirche einen tüchtigen jüngeren Führer verloren. Er war ein gewissenhafter Mann, dessen weiser Rat gerne befolgt und dessen freundliche und brüderliche Warnungen und Ermahnungen auf fruchtbaren Boden fielen. Seine ausserordentlichen Gaben als Leiter eines großen und weitläufigen Distrikts ermöglichten es ihm, in kurzer Zeit das Vertrauen seiner Amtsbrüder und deren Gemeinden zu gewinnen und die mancherlei Schwierigkeiten und Probleme, die in der Führung seines Amtes entgegenkamen, zu lösen. Nun ist er in der Mitte seiner Jahre und von dem Ruf seiner Wirksamkeit abgerufen worden. Wie wunderbar sind Gottes Wege!

Julius Heinrich Möhl, zweitältestes Kind des Pastors Johannes Möhl und seiner Ehegattin Barbara, geb. Kemmer, wurde am 22. August 1890 zu Lost Nation, Clinton County, Iowa, geboren. Hier wurde er auch im Namen des Vaters in der Kirche getauft. Wenige Jahre später mußte der Vater krankheits halber sein Amt niederlegen und sich nach Biddings, Texas, begeben. Als die Mutter nach einigen Jahren schwer erkrankte, zog die Familie auf Anraten des Vaters nach Colorado Springs, Colo. Dort starb der Vater

tal daselbst überführt, wo er sich nach einigen Tagen wieder zu erholen schien, sodaß er am Mittwoch, den 24. Mai früh aufstand und sich vornahm einige Distriktsgeschäfte zu erledigen. Er unterhielt sich mit den Angestellten und freute sich über seine angenscheinliche schnelle Genesung. In sein Zimmer zurückgekehrt, fiel er zu Boden und starb. Er brachte sein Alter auf 42 Jahre, 9 Monate und 2 Tage. Sein frühes Hinscheiden betrauern seine tiefgebeugte Witwe und vier Kinder, seine betagte Mutter, ein Bruder, eine Schwester und die Schwiegereltern, Präses emeritus Fr. Richter und Gemahlin zu Clinton, Iowa.

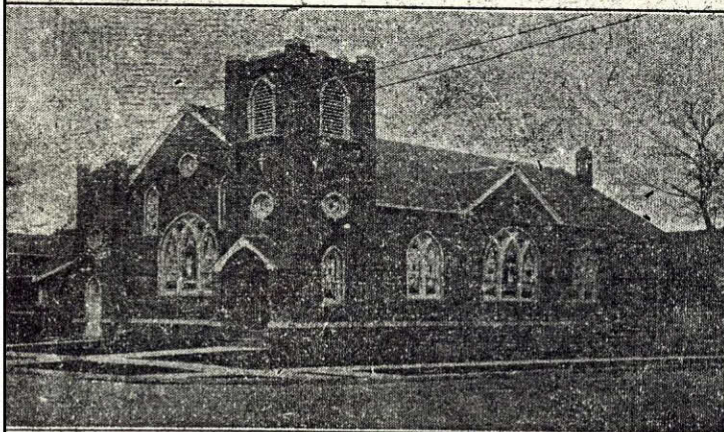
Von der St. Johanneskirche aus, woselbst die Leiche aufgebahrt gewesen war, begab sich nach einem kurzen von Pastor J. B. Keents geleiteten deutschen Gottesdienst der Leichenzug nach der geräumigen neuen Methodistenkirche, dem größten Gotteshaus der Stadt, da die große Menge der Teilnehmer in der St. Johanneskirche keinen Raum gefunden hätte. Pastor Keents und Präses W. S. Sellmann vom Hebron College dienten als Liturgen; Präses J. Lehmann hielt die deutsche Predigt über 2. Kor. 4, 5, und Pastor C. M. Decker die englische über Ebr. 13, 7. Pastor J. Streng verlas den Lebenslauf. Professor W. Payson vom Hebron College versah den Orgeldienst, und ein Quartett vom Hebron College sang mehrere Lieder. Die Beerdigung fand unter Leitung von Präses Lehmann auf dem Friedhof zu Beatrice statt. Wohl an 2500 Teilnehmer, darunter 97 Amtsbrüder hatten sich zum Trauergottesdienst eingestellt.

Wir beugen uns unter die gewaltige Hand Gottes und danken dem Herrn, der unseren geliebten Bruder erlöst hat aus diesem Jamertal und ausgeholt hat zu seinem himmlischen Reich. Nach der Aussage des ihn behandelnden Arztes und des Superintendenten des Hospitals hätte der Entschlafene zeit lebens gekränkelt, selbst wenn er sich von dem Anfall teilweise erholt hätte.

Ruhe sanft, lieber Bruder und Führer, bis wir uns in Gottes ewigem Reich der Herrlichkeit wiedersehen!

J. F. Streng.

DEDICATE HANDSOME EDIFICE



St. Johns Lutheran Church

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN (Müller, August H.)

Obituaries

It has pleased the Lord over life and death to call from this temporality into eternity the retired teacher

August H. Müller

The deceased was born on March 3, 1861 as second child of the teacher, Johann Müller and his wife Anna, nee Meier in Delfshausen in the Oldenburg area. He was baptized in his early youth and confirmed in the year 1875 by Pastor Woebken in Neuenburg. During the years 1875 through 1878, he attended the school for agriculture in Neuenburg. From 1878 to 1881 he studied on the teachers' seminar in Aurich. From 1881 to 1890 he was working as a teacher in his home country. On June 24, 1883, he married the teacher's daughter Johanna van Dieken from Ockenhausen. Two children were born: Anna, now Mrs. Theo. Janssen from Milford, Illinois, and Helene, now Mrs. Geo. Tammen from Cißna Park, Illinois. In the year 1890, when there was a lack of jobs over there and a shortage of teachers in some areas here, the deceased moved to America. Until 1904 he served as a teacher at the Lutheran church school near Bentley, Illinois. In the year 1904 he followed a call to the Lutheran church school in Windtown near Flanagan, Illinois. There is an abundance of proof that his efforts at these schools have not been in vain. In the year 1919 Mr. Müller went into retirement and moved to Milford, Illinois with his wife, where they could live near their children. Although retired he did not rest; he was glad to get enlisted as organ player and choir conductor of the Lutheran Immanuel congregation, Cißna Park. He also made his knowledge and energy available to the church school more than once. In the year 1933 he was granted the mercy to celebrate the golden wedding anniversary with his faithful wife, but in January of the following year already the doctor discovered cancer in his esophagus. From then on he had to suffer a lot. In autumn this year he moved to Woodsworth, Illinois, but the Lord now called him to His heavenly home so very soon. A brain attack that hit him in the morning hours of December 14 took his speech and most of his consciousness. In the firm belief in his Redeemer, he passed away in the evening hours of December 15. With many people attending his body

was buried to rest in peace. The undersigned, his pastor, delivered the sermon about Lukas 2:29-32. The funeral took place on the graveyard <"God's Acre"> of the Immanuel congregation. Watching their dear departed leave full of firm belief are his widow, both his daughters already mentioned with their families; one brother, the retired teacher Karl Müller from Germany, his sister, Mrs. Marianne Afels from Germany. May he rest in peace and may the eternal light shine for him!

J. Hieronymus, Pastor.
Cißna Park, Illinois.

*Notes from the translator:

August Hermann Müller and Johanna van Dieken are listed as number 9877 in Christian Meyer's historical family book for the parishes Firrel, Hollen, Ockenhausen and Uplengen (Remels) [»Historische Familienbuch der Kirchengemeinden Firrel, Hollen, Ockenhausen und Uplengen (Remels)«]. The following information is from this book:

August Müller was teacher in Lammertsfehn and Neudorf. His daughter Anna Dorothea Elise Müller was born in Neudorf on May 16, 1884.

August Müller's wife Johanna Anette, nee van Dieken, was born November 17, 1863 in Ockenhausen. Her father, Johann van Dieken, was teacher in Ockenhausen from 1946 to 1897. He is also listed in the OSBs for Detern (#853), Horsten (#565) and Loga (#786). Johanna's twin sister Elise Albertine van Dieken emigrated to the United States in 1889 and married Wallrich Weerts from Stapel, Germany, who later lived in Meadow Grove, Nebraska.

Other siblings of Johanna emigrated, too. Her youngest brother Theodor Hayko van Dieken was »Fehnmeister« (~ supervisor) of the moor colonies Nordgeorgsfehn and Südgeorgsfehn, the latter being the translator's hometown.

Todesanzeigen.

Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, aus dieser Zeitlichkeit in die Ewigkeit abzurufen den Lehrer im Ruhestande

August H. Müller.

Der Verstorbene war am 3. März 1861 als zweites Kind des Lehrers Johann Müller und dessen Ehefrau Anna geb. Meier zu Delfshausen im Oldenburgischen geboren. Er wurde in früher Jugend getauft und im Jahre 1875 von Pastor Woebken in Neuenburg konfirmiert. In den Jahren 1875 bis 1878 besuchte er die Ackerbauschule in Neuenburg. Von 1878 bis 1881 studierte er auf dem Lehrenseminar in Auriich. Von 1881 bis 1890 war er als Lehrer in seiner Heimat tätig. Am 24. Juni 1883 verheiratete er sich mit der Lehrers-tochter Johanna van Dieken aus Delfshausen. Zwei Kinder wurden ihnen geboren: Anna, jetzt Frau Theo. Janssen von Milford, Ill., und Helene, jetzt Frau Geo. Tammen von Cigna Park, Ill. Im Jahre 1890, als drüben Stellennot und hier stellenweise noch Lehrermangel war, zog der Verstorbene nach Amerika. Bis 1904 diente er als Lehrer an der luth. Gemeindegchule in der Nähe von Bentley, Ill. Im Jahre 1904 folgte er einem Rufe an die luth. Gemeindegchule in Windtown bei Flanagan, Ill. Daß sein Wirken an diesen Schulen nicht vergeblich gewesen ist, dafür liegen viele Zeugnisse vor. Im Jahre 1919 trat Herr Müller in den Ruhestand und zog mit seiner Frau nach Milford, Ill., wo sie nahe bei ihren Kindern wohnen konnten. Im Ruhestande war er aber immer noch nicht; er ließ sich gern als Organist und Chorleiter der luth. Simmanuels Gemeinde, Cigna Park, anstellen, auch stellte er seine Kenntnisse und Kräfte der Gemeindegchule mehr als einmal zur Verfügung. Im Jahre 1933 war es ihm noch vergönnt, mit seiner treuen Lebensgefährtin das Fest der Goldenen Hochzeit zu feiern. Aber schon im Januar des folgenden Jahres entdeckte der Arzt einen Krebs in seiner Speiseröhre. Von da an hatte er viel zu leiden. Im Herbst dieses Jahres zog er nach Woodworth, Ill., aber der Herr rief ihn nun so bald schon zu sich in die himmlischen Wohnungen. Ein Gehirnschlag, der ihn in den Morgenstunden des 14. Dez. traf, nahm ihm die Sprache und größtenteils auch das Bewußtsein. Im festen Glauben an seinen Erlöser entschlief er in den Abendstunden des 15. Dezember. Unter großem Gesolge wurde sein Leib am 18. zur letzten Ruhe bestattet. Der Unterzeichnete,

ge wurde sein Leib am 18. zur letzten Ruhe bestattet. Der Unterzeichnete, sein Seelsorger, hielt die Predigt über Lukas 2, 29—32. Die Beerdigung fand auf dem Gottesacker der Simmanuels Gemeinde statt. Es blühen ihrem lieben Entschlafenen glaubensvoll nach seine Witwe, die beiden genannten Töchter mit ihren Familien; ein Bruder, Lehrer im Ruhestande Karl Müller in Deutschland, seine Schwester, Frau Marianne Afels in Deutschland. Er ruhe in Frieden und das ewige Licht leuchte ihm!

J. Hieronymus, Pastor.

Cigna Park, Illinois.

Compiled by Cheryl T. (Jurgens) Meints
nebrrose1@yahoo.com

Translated by Frank Ollermann
frank@frank-ollermann.de

Submitted by an Ostfriesen descendant (2008)
Scan #10001 (Müller, August)

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
OMMEN, Ben

It has pleased the Lord to take unto himself
the soul of our brother

Ben G. Ommen

Es hat dem Herrn gefallen, die Seele unseres Bruders
Ben G. Ommen
zu sich zu rufen. Als Sohn der Eheleute John Ommen und Frau Katharina geb. Koch zu Springfield, Ill., am 20. März 1872 geboren, kam er mit der Familie im Jahre 1889 nach Nebraska und ließ sich auf einer Farm 8 Meilen südwestlich von Adams nieder und wurde ein Mitglied der ev. luth. Zions-Gemeinde zu Hanover, Nebr. Am 22. Januar 1906 verheiratete er sich mit Frä. Agte Wallmann, seiner ihn betauernden Witwe. Seit Januar 1927 hatte er sich von der Farmerei zurückgezogen und wohnte mit seiner Frau in Beatrice, wo er nach längerem Leiden am 11. November im Alter von 60 Jahren, 7 Monaten und 22 Tagen sanft entschlafen ist. Sein Leichnam wurde am 14. November auf dem luth. Friedhof zu Hanover zur Ruhe bestattet, wobei der Unterzeichnete die Leichenpredigt hielt über Hiob 19,25: „Ich weiß, daß mein Erlöser lebt.“ Als ein Christ, der sich auszeichnete durch frommes Familienleben, Friedfertigkeit und Hilfsbereitschaft gegen jedermann, wird er uns lange in lieber Erinnerung bleiben.
Im Namen der trauernden Witwe:
J. B. Reents, Pastor.
Pickrell, Nebraska.

He was born as the son of the spouses John Ommen and wife Katharina, nee Koch at Springfield, Illinois on March 20, 1872. In 1889 he came to Nebraska with the family and settled on a farm eight miles southwest of Adams and was a member of the Zion Lutheran Church at Hanover, Nebraska. He married Miss Agte Wallmann, his grieving widow, on January 22, 1906. He retired from farming in January 1927 and lived with his wife in Beatrice, where he quietly fell asleep after a long suffering on November 11 in the age of 60 years, seven months and 22 days. His body was laid to rest on November 14 at the Lutheran cemetery at Hanover at which the undersigned conducted the funeral service over Job 19:25: "I know that my Redeemer lives." As a Christian who had distinguished himself by pious family life, peace and helpfulness to everyone, he will remain with us in loving memory.

On behalf of the saddened widow:
J. B. Reents, Pastor
Pickrell, Nebraska

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Reents, Joost)**

Lod gefallen, meinen lieben Eltern
und unsern Vater und Großvater
Joost Reents
in die Ewigkeit abzurufen. Er wurde
am 17. Juli 1858 in **Hinte, Ostfr.**,
geboren und verheiratete sich im Jah-
re 1882 mit Rea Fredricks. Im sel-
ben Jahre kam das Paar nach Ame-
rika, wo sie sich in Iowa niederlie-
ßen. Ihrer Ehe entsprossen 6 Kin-
der, von denen noch 3 leben. Im
Jahre 1891 starb seine Gattin; 1898
verheiratete er sich wieder mit Frau
Henrika Stegeman geb. Winter-
bur, eine Witwe mit 3 Kindern. Die-
se zweite Ehe wurde mit 4 Kindern
gesegnet, von denen 3 leben. 1902
verzogen sie nach Twin Brooks, S.
Dak. Dort starb seine zweite Gattin
im Jahre 1908. Er verzog dann im
Jahre 1913 nach Clara City und
am 27. August desselben Jahres ver-
heiratete er sich wieder mit Sieber
Huls geb. Oster, einer Witwe mit 5
Kindern. Seit Juli 1924 war er
mehr oder weniger hilflos infolge
eines Schlaganfalles. Nach kurzer,
heftiger Krankheit verschied er am
28. Jan. 1933 im Alter von 74
Jahren, 6 Monaten und 11 Tagen.
Es trauern um sein Scheiden seine
Witwe, sechs Kinder: Frau Christ
Doktor von Corona, S. Dak., Frau
Ed. Siebink von Sioux Falls, S.D.,
Frau Stella Zwirtz von Minneapo-
lis, Casjen Reents von TwinBrooks,
S. Dak., John Reents von Sioux
Falls, George Reents von Minnea-
polis; ferner 6 Stieffinder: Conrad
Stegeman von Mora, Minn., Jake
Stegeman, Meint Huls und Frau
W. Ammermann von Clara City,
Frau John Reyer von Rutley, Minn.,
und Frau D. Sweeb von Bejou,
Minn.; ferner 2 Brüder und eine
Schwester: Pastor John Reents von
Pickrell, Nebr., Ben Reents von
Clara City und Frau W. Kramer
von Allison, Iowa. Der Verstorbene
war ein Glied der Bethanien Ge-
meinde und von deren Kirche aus
wurde er am 31. Januar zur letzten
Ruhe bestattet. Pastor Weeldreyer
redete Worte des Trostes aus Phil.
3, 20—21 und Psalm 73, 28a
Im Namen der Trauerfamilie:
M. Weeldreyer, Pastor.
Clara City, Minnesota.

It has pleased the God over life and death to call
into eternity my beloved husband and our father and
grandfather

Joost Reents

He was born July 17, 1858 in Hinte, Ostfriesland
and married Rea Fredricks in 1882. In the same
year, the couple came to America where they settled
in Iowa. Their marriage produced six children,
three of whom are still living. His wife died in
1891. In 1898 he remarried with Mrs. Henrika
Stegemann, nee Winterbur, and a widow with three
children. This second marriage was blessed with
four children, three of which are living. In 1902
they moved to Twin Brooks, South Dakota. His
second wife died there in 1908. Then in 1913 he
moved to Clara City and on August 27 of the same
year, he married again with Sieben Huls, nee Oster,
and a widow with five children. Since July 24, he
was more or less helpless as the result of a stroke.
After a short, severe illness, he passed away on
January 28, 1933 at the age of 74 years, 6 months,
and 11 days. Mourning his passing are his wife, six
children: Mrs. Christ Docktor of Corona, South
Dakota, Mrs. Ed Siebink from Sioux Falls, South
Dakota, Mrs. Stella Zwirts from Minneapolis,
Casjen Reents from Twin Brooks, South Dakota,
John Reents from Sioux Falls, George Reents
from Minneapolis, in addition to six stepchildren:
Conrad Stegeman from Mora, Minnesota, Jake
Stegeman, Meint Huls and wife, W. Ammermann
from Clara City, Mrs. John Reyer from Rutley,
Minnesota, and Mrs. D. Sweeb from Bejou,
Minnesota; in addition two brothers and a sister;
Pastor John Reents from Pickrell, Nebraska, Ben
Reents from Clara City, and Mrs. W. Kramer from
Allison, Iowa. The departed was a member of the
Bethany Congregation and from this church was
laid to final rest on January 31. Pastor Weeldreyer
spoke the comforting words from Philemon 3:20-21
and Psalm 73:28.

In the name of the grieving family:

M. Weeldreyer, Pastor.
Clara City, Minnesota

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(Rickers, Tjark Herman)

Es hat dem Herrn gefallen, meinen lieben Mann und unsern guten Vater und Großvater
Tjark Herman Rickers
am 28. Mai 1928 ganz plötzlich an einem Herzleiden aus diesem Leben zu rufen. Er war am 22. Juli 1863 zu Hage, Ostfriesland, geboren und am 6. August getauft. Am 18. April 1878 wurde er in der luth. Kirche zu Hage konfirmiert. Im Alter von 23 Jahren kam er nach Amerika, nach Golden, Ill., wo er sich am 3. Febr. 1888 verheiratete mit Ettje Leeners. Diese Ehe wurde gesegnet mit einem Sohn, Herman, und 3 Töchtern: Frau Gerd Steinblock, Frau Rudolf Wiese und Frau Anton Stein, welsch letztere im Jahre 1917 starb. Von Golden zog die Familie erst nach Champaign Co., Ill., und 1909 nach hier auf eine Farm bei Filley. Im Jahre 1921 zogen sie nach Beatrice. Er hinterläßt seine Witwe nebst einem Sohn, zwei Töchtern, 17 Enkeln, einem Bruder in Wisconsin und einer Schwester in Deutschland. Am 31. Mai fand das Begräbnis statt auf dem Friedhofe der Hanover Gemeinde. Pastor Vetter hielt die Leichenpredigt über Joh. 14, 1—4 und Matth. 25, 1—10. Er erreichte ein Alter von 64 Jahren, 11 Monaten und 6 Tagen.
Dies bringt tiefbetäubten Herzens zur Anzeige die Witwe
Ettje Rickers geb. Leeners, nebst Angehörigen.
Pickrell, Nebraska.

It has pleased the Lord to suddenly take away my dear husband, our good father and grandfather,

Tjark Herman Rickers

from this life of a heart condition on May 28, 1928. He was born on July 22, 1863 at Hage, Ostfriesland and baptized on August 6. He was confirmed in the Lutheran church at Hage on April 18, 1878. He came to America at the age of 23 years to Golden, Illinois, where he married Ettje Leeners on February 3, 1888. This marriage was blessed with a son, Herman, and three daughters: Mrs. Gerd Steinblock, Mrs. Rudolf Wiese, and Mrs. Anton Stein, whereof the last died in 1917. The family moved from Golden at first to Champaign County, Illinois, and in 1909 to here on a farm near Filley. They moved to Beatrice in 1921. He is survived by his widow together with a son, two daughters, 17 grandchildren, a brother in Wisconsin, and a sister in Germany. Funeral took place at the cemetery of the Hanover congregation on May 31. Pastor Vetter preached the sermon over John 14:1-4 and Matthew 25:1-10. He reached the age of 64 years, 11 months and six days.

With a deeply saddened heart, the widow Ettje Rickers, nee Leeners together with family, is giving this information.

Pickrell, Nebraska

Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, unsern betagten Vater **Harm Hinrich Saathoff** heimzurufen. Er wurde am 22. Juli 1838 zu **Westerlander, Ostfriesland**, geboren. Am 27. Juli 1838 empfing er die heilige Taufe. Nach erfolgtem Unterricht wurde er konfirmiert. Am 3. Juni 1862 reichte er Gretje Middents Zimmermann die Hand zum Ehebande. Diese Ehe wurde mit 8 Kindern gesegnet, von denen noch 6 am Leben sind. Im Jahre 1883 kam er mit seiner Familie nach Amerika und wohnte erst zu Golden, Ill., bis 1885, dann in Oketo, Kansas, bis 1894 und seit der Zeit in der Nähe von Macon, Nebr., bis zu seinem Tode. Seine geliebte Gattin, mit der er 60 Jahre lang glücklich gelebt hatte, ging ihm am 12. Januar 1922 im Tode voran. In den letzten Jahren verlor der Entschlafene sein Augenlicht, auch sein Gedächtnis wurde immer schwächer, doch war er für sein Alter eigentlich noch rüstig. Ohne daß er viel zu leiden hatte, schlief er sanft und ruhig ein im Vertrauen auf seinen Heiland am Abend des 15. Juli. Sein Alter brachte er auf 89 Jahre, 11 Monate und 23 Tage. Er war der Älteste in der Gemeinde. Er hinterläßt 6 Kinder: Johann Saathoff von hier, Middent Saathoff von Hildreth, Nebr., Hinrich Saathoff von Hydrate, Colo., Trientje Bienhoff von Bloomington, Nebr., Semke Tjaden von Macon, Nebr., Albertje De Jonge von hier, ferner 30 Enkel, 40 Urenkel und viele andere Verwandte und Freunde.

Im Namen der Kinder des Entschlafenen: G. Weber, Pastor.
Macon, Nebraska.

It has pleased the Lord of life and death to call home our aged father Harm Hinrich Saathoff. He was born on July 22, 1838 at Westersander, Ostfriesland. He received the holy baptism on July 27, 1838. He was confirmed after the education. He gave his hand in marriage to Gretje Middents Zimmermann on June 28, 1862. This marriage was blessed with eight children, whereof six are still alive. He came to America with his family in 1883 and lived in Golden, Illinois at first until 1885, then in Oketo, Kansas until 1894, and since that time near Macon, Nebraska until his death. His beloved wife with whom he was married for 60 happy years preceded him in death on January 12, 1922. In the recent years, the deceased one had lost his eyesight, also his memory got always weaker, but for his old age he was still vigorous. He passed away trusting in his Savior without having suffered on the evening of July 15. He reached the age of 89 years, 11 months, and 23 days. He was the senior of the congregation. He leaves behind six children: Johann Saathoff of here, Middent Saathoff of Hildreth, Nebraska, Hinrich Saathoff of Hydrate, Colorado, Trientje Bienhoff of Bloomington, Nebraska, Albertje De Jonge of here. Also, 30 grandchildren, 40 great grandchildren, and many other relatives and friends.

In the name of the children of the deceased:
G. Weber, pastor
Macon, Nebraska

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
SAATHOFF, Hilka (Remmers)

(1925)

Allen Bekannten und Freunden sei mitgeteilt, daß
Hilka Saathoff,
geb. Remmers,
am Abend des 22. Sept. in die Ewigkeit abgerufen wurde. Sie wurde am 20. Okt. 1872 in Aurich-Oldendorf, Ostfriesland, geboren. Im Jahre 1889 wanderte sie mit ihren Eltern nach Amerika aus, nach Oketo, Kansas, woselbst sie konfirmiert wurde. Am 10. März 1896 verheiratete sie sich mit dem ihr in die Ewigkeit vorgegangenen Mimke Saathoff. Dieser Ehe entsproß ein Sohn, Harm. Dazu nahmen sie noch ein Mädchen, Agnes, jetzt Frau Menno Saathoff, an Kindesstatt an. Die Entschlafene war seit Jahren kränzlich; unerwartet schnell ist sie nur aber noch abgerufen worden. Im Glauben an ihren Erlöser ist sie verschieden im Alter von 53 Jahren, 11 Monaten und 2 Tagen. Es trauern um sie ihre hochbetagte Mutter, Lina Janssen Remmers, ihr Sohn Harm, ihre Pflegetochter Agnes, eine Schwester, 3 Brüder und ihre Schwiegertochter, geb. Antons, nebst 2 Enkeln. Am 25. Sept. wurde sie von der Luth. Kirche aus beerdigt. Unterzeichneter predigte über Psalm 119, 92.
Im Auftrage der Hinterbliebenen:
L. Hofer, Pastor.
Wymore, Nebraska.

This note to all acquaintances and friends that Hilka Saathoff, nee Remmers was called away to eternity in the evening of September 22. She was born at Aurich-Oldendorf on October 20, 1872. She emigrated to America with her parents in 1889, to Oketo, Kansas, where she was also baptized. She got married to Mimke Saathoff, who preceded her into eternity on March 10, 1896. This marriage was blessed with one son, Harm. Additionally, they adopted a girl, Agnes, now Mrs. Menno Saathoff. The deceased was sickly for many years; but was unexpectedly and quickly called away now. With faith in her savior, she passed away at the age of 53 years, 11 months, and two days. Her highly aged mother, Lina Janssen Remmers, her son Harm, her foster daughter Agnes, a sister, three brothers, and her daughter-in-law, nee Antons with two grandchildren are mourning her. Funeral took place from the Lutheran church on September 25. The undersigned sermonized about Psalm 119:92.

On behalf of the survivors:

L. Hofer, pastor
Wymore, Nebraska

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Carthage, Illinois)**

Carthage, Ill., 11. Febr. Wir haben zurzeit recht's Frühlingswetter. Wenn es so eine Zeitlang bleibt, mögen die Farmer sich entschließen, viel Sommerweizen zu säen. Manche Farmer mögen vom Weizen eine bessere Meinung bekommen, wenn sie zwei Dollars und mehr für einen Sack Weizenmehl bezahlen müssen. — Am letzten Sonntag ist in unserer Gemeinde Lehrer F. Eckstein in sein Amt eingeführt worden. Wir alle freuen uns, daß wir wieder einen Lehrer und Organisten haben in unserer Gemeinde und wir dürfen wohl sagen, daß Herr Eckstein ein Meister ist in seinem Amt. Möge seine Wirksamkeit der Gemeinde zum Segen dienen! Eine Gemeindegemeinschaft ist ja so nötig, wenn das ganze deutsche Wesen in einer Gemeinde erhalten werden soll ohne eine solche Schule geht's ohne Frage in den Strudel des englischen Fahrwassers hinein.

Installationen.

Am 7. Februar wurde Herr Lehrer F. C. Eckstein in Amt an der Immanuel-Gemeinde bei Bentley, Ill., eingeführt. — Der Herr lasse ihn viel Frucht schaffen! V. Weisler

**Carthage, Illinois
February 11**

We are having real spring weather lately. If it stays like this for a while, the farmers might decide to sow a lot of summer wheat. Many farmers might get a better opinion of wheat if they have to pay two dollars or more for a sack of flour.

Last Sunday, teacher F. Eckstein was installed into his office in our congregation. We are all pleased that we again have a teacher and an organist in our church, and we may indeed say that Mr. Eckstein is a master in his duty. May his effectiveness in serving the congregation be a blessing! A community school is so necessary if the entire German character is to be maintained in a community in the whirlpool of the English element.

Installations

On February 7, teacher F. C. Eckstein was installed to his office of the Immanuel Congregation at Bentley, Illinois.

May the Lord grant him success!

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Champaign, Illinois)
(KAUFMAN, Ettje (Schlüter))

Don Champaign Co., Ill., kam die Nachricht, daß dort Witwe Ettje Kaufman geb. Schlüter am 8. Dezember gestorben sei. Sie war geboren am 27. März 1878 zu Golden, Ill., als Tochter von Ludwig Schlüter und Frau Anna geb. Leners. Sie war später zu Golden in den Ehestand getreten mit Onke Kaufmann, der im Jahre 1919 starb. Im Jahre 1928 war sie mit ihren Kindern nach Champaign Co. gezogen. Sie hinterläßt 5 Kinder: Frau Anna Frieden von Champaign, Frau Irene Harvey von Talahassee, Florida, Catharina, Louis und Edward zu Rantoul, Ill., ferner zwei Stieföhne: Henry Kaufmann und John Kaufmann von Golden, Ill., 3 Brüder: John Meints und Willie Schlüter von Golden und Brune Schlüter von Gifford, und 2 Schwestern: Frau Christian Meints von Sedalia, Mo., und Frau John Kaufmann von Golden. Am 10. Dezember fand das Begräbnis statt in Golden, wobei die Pastoren Keller von Gifford und Ackermann von Golden amtierten. — John H. Meints von Pickrell war nach Savannah, Mo., zur ärztlichen Behandlung; er ist wieder zurückgekehrt und nun in Besserung. — Allen Lesern wünsche ich ein gesegnetes und fröhliches neues Jahr!
E. C.

This news came from Champaign, Illinois, that the widow Ettje Kaufmann, nee Schlüter, has died on December 8. She was born on March 27, 1878 at Golden, Illinois, as daughter of Ludwig Schlüter and wife Anna, nee Leners. She later married Onke Kaufmann at Golden, who died in 1919. In 1928 she came to Champaign County with her children. She leaves behind five children, Mrs. Anna Frieden of Champaign, Mrs. Irene Harvey of Talahassee, Florida, Catharina, Louis, and Edward at Rantoul, Illinois; also two stepsons, Henry Kaufmann and John Kaufmann of Golden, Illinois; three brothers, John Meints and Willie Schlüter of Golden and Brune Schlüter of Gifford, and two sisters, Mrs. Christian Meints of Sedalia, Missouri, and Mrs. John Kaufmann of Golden. Funeral took place on December 10, at Golden, where the Pastors Keller of Gifford and Ackermann of Golden officiated.

John H. Meints was from Pickrell to Savannah for medical treatment; he returned and is now better.

I wish a blessed and happy New Year to all readers!

E. C.

Todesanzeigen.

Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, aus dieser Zeitlichkeit in die Ewigkeit abzurufen den Lehrer im Ruhestande

August H. Müller.

Der Verstorbene war am 3. März 1861 als zweites Kind des Lehrers Johann Müller und dessen Ehefrau Anna geb. Meier zu Delfshausen im Oldenburgischen geboren. Er wurde in früher Jugend getauft und im Jahre 1875 von Pastor Woebken in Neuenburg konfirmiert. In den Jahren 1875 bis 1878 besuchte er die Ackerbauschule in Neuenburg. Von 1878 bis 1881 studierte er auf dem Lehrerseminar in Aurich. Von 1881 bis 1890 war er als Lehrer in seiner Heimat tätig. Am 24. Juni 1883 verheiratete er sich mit der Lehrertochter Johanna van Dieken aus Delfshausen. Zwei Kinder wurden ihnen geboren: Anna, jetzt Frau Theo. Janssen von Milford, Ill., und Helene, jetzt Frau Geo. Tammen von Cissna Park, Ill. Im Jahre 1890, als drüben Stellennot und hier stellenweise noch Lehrermangel war, zog der Verstorbene nach Amerika. Bis 1904 diente er als Lehrer an der luth. Gemeindegemeinschaft in der Nähe von Bentley, Ill. Im Jahre 1904 folgte er einem Rufe an die luth. Gemeindegemeinschaft in Windtown bei Flanagan, Ill. Daß sein Wirken an diesen Schulen nicht vergeblich gewesen ist, dafür liegen viele Zeugnisse vor. Im Jahre 1919 trat Herr Müller in den Ruhestand und zog mit seiner

...en Jahren nach Cissna Park, Illinois, gezogen ist, dafür liegen viele Zeugnisse vor. Im Jahre 1919 trat Herr Müller in den Ruhestand und zog mit seiner Frau nach Milford, Ill., wo sie nahe bei ihren Kindern wohnen konnten. Im Ruhestande war er aber immer noch nicht; er ließ sich gern als Organist und Chorleiter der luth. Immanuel's Gemeinde, Cissna Park, anstellen, auch stellte er seine Kenntnisse und Kräfte der Gemeindegemeinschaft mehr als einmal zur Verfügung. Im Jahre 1933 war es ihm noch vergönnt, mit seiner treuen Lebensgefährtin das Fest der Goldenen Hochzeit zu feiern. Aber schon im Januar des folgenden Jahres entdeckte der Arzt einen Krebs in seiner Speiseröhre. Von da an hatte er viel zu leiden. Im Herbst dieses Jahres zog er nach Woodworth, Ill., aber der Herr rief ihn nun so bald schon zu sich in die himmlischen Wohnungen. Ein Gehirnschlag, der ihn in den Morgenstunden des 14. Dez. traf, nahm ihm die Sprache und größtenteils auch das Bewußtsein. Im festen Glauben an seinen Erlöser entschlief er in den Abendstunden des 15. Dezember. Unter großem Gefolge wurde sein Leib am 18. zur letzten Ruhe bestattet. Der Unterzeichnete, sein Seelsorger, hielt die Predigt über Lukas 2, 29—32. Die Beerdigung fand auf dem Gottesacker der Immanuel's Gemeinde statt. Es blühen ihrem lieben Entschlafenen glaubensvoll nach seine Witwe, die beiden genannten Töchter mit ihren Familien; ein Bruder, Lehrer im Ruhestande Karl Müller in Deutschland, seine Schwester, Frau Marianne Afels in Deutschland. Er ruhe in Frieden und das ewige Licht leuchte ihm!

J. Hieronymus, Pastor.
 Cissna Park, Illinois.

It has pleased the Lord of life and death to call the retired teacher August H. Müller from this presence of time to eternity. The deceased one was born on March 3, 1861 as second child of the teacher Johann Müller and his wife Anna, nee Meier at Delfshausen, Oldenburg. He was baptized in early youth and confirmed by Pastor Wobken at Neuenburg. He studied at agricultural school at Neuenburg from 1875 to 1878 and later at teacher's college at Aurich from 1878 to 1881. He was teaching in his homeland from 1881 to 1890. He married the teacher's daughter, Johanna van Dieken of Ockenhausen on June 24, 1889. Two children have been born to them: Anna, now Mrs. Theo Janssen of Milford, Illinois, and Helene, now Mrs. Geo. Tammen of Cissna Park, Illinois. In 1890, as there were not enough positions for teachers over there and here in some locations were not enough teachers, the deceased moved to America. He served the Lutheran community school near Bentley, Illinois. In 1904 he followed a call from the Lutheran community school of Windtown near Flanagan, Illinois. There are many references that his efforts were not in vain there. Mr. Müller retired in 1919 and moved with his wife to Milford, Illinois, where they were near to their children. However, since he did not really went retirement, he willingly worked as an organist and leader of the choir of the Lutheran Immanuel congregation at Cissna Park, Illinois. More than once he put his knowledge and energy available to the local school. In 1933 he was permitted to celebrate the golden wedding with his faithful wife. But just in January of the following year the doctor diagnosed cancer of the esophagus. Since then he had to suffer a lot. He moved to Woodworth, Illinois in the fall of this year, but the Lord called him so soon into his heavenly home. A stroke that hit him in the early hours of December 14 took away his ability to speak and mostly also his consciousness. He passed away in the strong belief in his Savior in the evening hours of December 15. He was buried to his last rest under great attendance on 18th. The subscriber, his pastor, gave the sermon on Luke

2:29-32. Funeral took place in God's acre of the Immanuel congregation. Looking after him in faith: His widow, both the named daughters with their families; a brother, retired teacher in Germany, Karl Müller, and his sister, Mrs. Marianne Afels in Germany.

May he rest in peace and may the eternal light shine on him!

J. Hieronymus, pastor
Cissna Park, Illinois

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Flanagan, Illinois)
BRUNING, Frank Diedrich**

Flanagan, Ill., 13. Sep. Hier haben wir jetzt schönes Herbstwetter, kühle Nächte und warme Tage. Nett meij up Lied, harr de Jung ok seggt, as sien Volk de Noh vstürfen weer, wi harren doch sien Freuden mehr. — Autounfälle sind nicht immer zu vermeiden. Neulich stießen auf einem Kreuzweg nordwestlich von hier Autos zusammen, wobei Jörn, der älteste Sohn von Witwe L. Wiechmann, und Donald, Sohn von Ben Dumen und Frau, schwer verletzt wurden. Sie wurden nach Streator zum Hospital gebracht und liegen dort noch schwer darnieder. Jörn ist 33 und Donald 19 Jahre alt, ersterer ist verheiratet. — Am 9. Sept. starb zu Bellevue, Nebr., Thomas Leeners, worüber ja schon von anderer Seite berichtet worden ist. Derselbe wurde hier in Nebraska Tp. geboren und hat ein Alter von 75 Jahren erreicht. Hier hatte er sich auch verehelicht mit Lina Baumann. Von seinen 5 Söhnen ist einer, Dr. Thomas Leeners, hier in Illinois, in Decatur wohnhaft. Der Verstorbene verfügte über ein großes Wissen und ist auch mehrere Jahre Staats senator in Nebraska gewesen.

— Dann starb die Witwe Park, eine alte Ansiedlerin hier. Sie war in Baltimore bei der Tochter, als sie starb, ihre Leiche wurde aber nach hier gebracht. Sie ist die Mutter von S. Park. — Ganz unerwartet starb El. Annesen im 39. Lebensjahre. Er und seine Mutter hatten ein Hotel in Bruning. Am 10. Februar wurde er zur letzten Ruhe gelegt. — Am 27. Februar mußten wir einen alten Freund zu Grabe geleiten, einen alten Ansiedler und Gründer unserer Gemeinde, Frank Diedrich Bruning, Sohn von Johann S. Bruning und Frau Getse geb. Deltjen. Er war am 10. Apr. 1850 in Böhlenberge bei Betel in Oldenburg geboren und war der jüngste von 6 Brüdern. Im Jahre 1860 war die Familie auswandert nach Amerika, zuerst nach Eureka, Ill., wo der Verstorbene sich 1869 verheiratete mit Engel Lena Lehnert. Gleich darauf zogen sie nach Minonk, Ill. Ihre Ehe wurde gesegnet mit 9 Kindern, von denen eins als klein und ein Sohn im Jahre 1915 starb. Im Jahre 1893 wanderte die Familie nach dem Westen auf eine Farm, die auf der Stelle war, wo jetzt die Stadt Bruning ist. Nach 20jähriger Ehe starb seine Gattin; ein Jahr später verheiratete er sich wieder mit Anna Sophie Wilhelmina Kerl. Diese Ehe wurde mit einem Sohn und 5 Töchtern gesegnet. 1914 zog die Familie nach Bruning, wo der Verstorbene ein Bankgeschäft führte. Der Entschlafene wird von vielen hier vermisst werden. Er entschlief am 6. Februar im Alter von 80 Jahren und 10 Monaten. Es betrauern seinen Tod seine Gattin, 7 Kinder aus erster und 6 Kinder aus zweiter Ehe, 46 Enkel und 38 Urenkel.

seine Gattin, 7 Kinder aus erster und 6 Kinder aus zweiter Ehe, 46 Enkel und 38 Urenkel. Am 10. Februar wurde er unter großer Teilnahme auf dem Friedhofe der Luth. Gemeinde, wo auch seine Brüder alle ruhen, zur letzten Ruhe gelegt unter Leitung von Pastor Cronel. Ein Schwager, Pastor H. Kerl von St. Pauli, Minn., war zur Beerdigung hier, ferner auch Frau Dirk Kalkwarf von Flanagan, Ill. — Marten Garrels von Minn. war hier zur Beerdigung von Mutter Garrels. — Ihren Tod fand im 26. Lebensjahre Sabada Sophie Garrels, Tochter von Henry W. Garrels und Frau. Sie war am 17. Mai 1905 hier nahe bei Bruning geboren. Sie hinterläßt ihre trauernden Eltern, eine Schwester, ihren betagten Großvater G. Garrels und andere Verwandte. Sie wurde am 5. März unter Leitung von Pastor Cronel beerdigt. — Meine Tochter, Mrs. John S. Wilhelms, war letzte Woche zum Begräbnis ihres Schwagers Kasper Preis nach Fort Dodge, Iowa, wo dieser gestorben war im 69. Lebensjahre. Mein Enkelsohn John Gerdes und Frau, ihre Schwester Dora Preis und ihr Schwager L. Paff von Fort Dodge waren hier zu Besuch. — Die Ältesten hier sind alle noch ziemlich wohl. H. von Linden steht in seinem 90. Lebensjahre, Ede Janssen und C. Detmers stehen im 88. Lebensjahre. G. Garrels ist sehr leidend. Mrs. John Wilhelms wohnt noch immer auf der Farm, ist nun aber zu ihren Kindern gezogen. — Das Wetter war hier den ganzen Winter durch schön, nun ist aber noch ziemlich viel Schnee gefallen. — Für die D. N. haben bezahlt Mrs. N. Mammen, Galt Wilhelms, G. Janssen und C. Detmers. — Gruß an Schwager Fred Eden und Familie in der alten Heimat. Frau Theo. Wilhelms.

Flanagan, Illinois September 13

We are now having beautiful fall weather, cool nights and warm days. [Just in time said the boy when his parent's cow died. We didn't have any cattle feed anyway.] (Written in Low German.)

Auto accidents cannot always be avoided. Cars collided recently northwest of here at which Jürn, the oldest son of widow L. Wiechmann, and Donald, son of Ben Onnen and wife, were seriously injured. They were taken to the hospital at Streator and are in serious condition. Jürn is 33 and Donald 19 years old, the former is married.

On September 9, Thomas Leeners passed away at Belleview, Nebraska about which has been reported on another page. He was here in Nebraska Township and reached the age of 75 years. He also married Tina Baumann here. From five sons is one, Dr. Thomas Lenner, living here in Decatur, Illinois. The departed was very knowledgeable and was state senator in Nebraska a number of years.

Widow Park, an elderly settler here, passed away. She was in Baltimore at her daughter's when she died, but her body was brought here. She is the mother of H. Park.

C. Annesen passed away suddenly in his 39th year of life. He and his mother had a hotel in Bruning. He was laid to final rest on February 10.

On the 27th of February, we had to escort an old friend to the grave, an old settler and founder of our congregation, Frank Diedrich Bruning, son of Johann H. Bruning and wife Getske nee Oeltjen. He was born April 10,

1850 in Bohlenberge at Zetel in Oldenburg and was the youngest of six brothers. The family emigrated to America in 1860, first to Eureka, Illinois, where the departed married Lena Lehnert in 1869. Immediately thereafter, they moved to Minonk, Illinois. Their marriage was blessed with nine children, one of which died small and a son in 1915. In 1893 the family immigrated to the West to an existing farm where the town of Bruning now is. After twenty years of marriage, his wife died. One year later he remarried with Anna Sophie Wilhelmina Kerl. This marriage was blessed with a son and five daughters. In 1914 the family moved to Bruning where the deceased led a banking business. The departed one will be missed by many here. He passed away February 6 in the age of 80 years and 10 months. Mourning his death are his wife, seven children from his first and six children from his second marriage, 46 grandchildren, and 38 great-grandchildren. He was laid to final rest on February 10 at the Lutheran congregation's cemetery, where all his brothers are also resting. Many people were in attendance with Pastor Cronek conducting the funeral. A brother-in-law, Pastor H. Kerl from St. Paul, Minnesota was at the service as well as Mrs. Dirk Kaltvarf from Flanagan, Illinois.

Marten Garrels from Minnesota was here for the funeral of mother Garrels. Her death occurred in the 26th year of life. Lavada Sophie Garrels, daughter of Henry W. Garrels and wife. She was born here in Bruning on May 17, 1905. She leaves behind her mourning parents, a sister, her elderly grandfather, G. Garrels and other

relatives. She was buried on March 5, conducted by Pastor Cronek.

My daughter, Mrs. John S. Wilhelms, was at Fort Dodge, Iowa last week for the funeral of her brother-in-law, Kasper Preis, 69, who died there. My grandson, John Gerdes and wife, her sister Dora Preis and her brother-in-law, L. Bass from Fort Dodge were visiting here.

All the older people here are still pretty good. H. from Linden is 90 years old, Ede Janssen and C. Detmers are 88. G. Garrels is very ill. Mrs. John Wilhelms still lives on the farm but moved to her children.

The weather here was nice the entire winter, but a lot of snow has fallen.

Mrs. A. Mammen, Galt Wilhelms, G. Janssen and C. Detmers have paid for the Ostfriesische Nachrichten.

Greetings to brother-in-law, Fred Eden and family in the old country.

Mrs. Theo. Wilhelms

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS

(Flanagan, Illinois)

(Busboom, Marie)

Flanagan, Ill., 15. Nov. Von
Glenvil, Nebr., kam die Nachricht
von dem Ableben von Witwe Marie
Busboom nach hier. Sie starb am 27.
Oktober an Altersschwäche, 70 Jah-
re, 9 Monate und 17 Tage alt. Zu
Golden, Ill., wurde am 31. Oktober
ihre Leiche von der Immanuel's Kir-
che aus unter Amtshandlung von
Pastor S. M. Johnson zur letzten
Ruhe bestattet. Die Verstorbene, Ma-
rie geb. Gronewold, war eine Tochter
von Hinrich Gronewold und Frau
Hilka und wurde am 10. Jan. 1867
bei Golden, Ill., geboren. Am 25.
März 1885 war sie verheiratet wor-
den mit Gerd Bruns, welche Ehe kin-
derlos blieb. Ihr Gatte starb zu Bas-
co, Ill., und am 6. Mai 1921 trat
sie zum zweiten Male in den Ehe-
stand mit Harm Busboom von Glen-
vil, Nebr., der am 27. Okt. 1934 ge-
storben ist. Sie hinterläßt einen Bru-
der hier in Flanagan, Ehme Grone-
wold, eine Nichte, Frau Mary Siel-
mann geb. Gronewold in Quincy, 2
Neffen, George und Henry Grone-
wold, mit ihrer Mutter, Witwe Ri-
ka Gronewold zu Basco wohnhaft.
Viele Glieder der Gronewold, Bus-
boom und Bruns Familien waren zu
der Beerdigung gekommen. -

Flanagan, Illinois

November 15, (1938)

The news about the passing of the widow Marie Busboom, came from Glenvil, Nebraska. She died of old age on October 27, aged 70 years, 9 months and 17 days. Funeral was at Golden, Illinois, from Immanuel Church there, Pastor I. M. Johnson officiating. The deceased was a daughter of Hinrich Gronewold and wife Hilka, and was born on January 10, 1867 at Golden, Illinois. She got married to Gerd Bruns on March 25, 1885, where this marriage wasn't blessed with children. Her husband deceased at Basco, Illinois, and she got married again on May 6, 1921 to Harm Busboom of Glenvil, Nebraska, who died on October 27, 1934. She leaves behind a brother here at Flanagan, Ehme Gronewold; a niece, Mrs. Mary Sielmann, nee Gronewold, at Quincy; two nephews, George and Henry Gronewold, with her mother the widow Rika Gronewold living at Basco. Many members of the Gronewold, Busboom, and Bruns families attended the burial.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Flanagan, Illinois)
(Park, Altje (Joosten))

Flanagan, Illinois

Flanagan, Ill., im Nov. Nach
sechsjähriger Krankheit starb hier
am 8. Nov. Frau John M. Park,
Altje geb. Joosten. Sie war das
jüngste Kind von Gerhard Joosten
und Frau Wübkea geb. Aden, und
war geboren am 14. Dez. 1893. Sie
war hier in der Luth. St. Joh. Ge-
meinde getauft und hatte später hier
die Schulen besucht. Am Osterson-
ntag 1909 wurde sie von Pastor Va-
lentiner konfirmiert. Sie war nach
beendetem Studium mehrere Jahre
als Lehrerin an der öffentlichen
Schule und der hiesigen Hochschule
tätig. Im Jahre 1920 trat sie mit
John M. Park in den Ehestand. Im
Jahre 1915 starb ihre Mutter und
1918 ihre Schwester Emma. Im
Jahre 1923 erkrankte sie an einem
Herzleiden, das sich von Jahr zu
Jahr verschlimmerte und zuletzt ih-
ren Tod herbeiführte. Sie trug ihr
Leiden mit christlicher Geduld. Nie
hörte man sie klagen, sie war immer
freundlich und hat noch andern ge-
holfen, wo es ihr möglich war. Am
11. November erfolgte die Beerdi-
gung vom Trauerhause nach der St.
Joh. Kirche unter Leitung von Pa-
stor Theo. Meinen. Die Begräbnis-
feier war wohl die größte, welche
bisher je in Flanagan gewesen ist.
Es überleben sie ihr Gatte John M.
Park, ihr Vater Gerhard Joosten,
ihre Schwester, Frau Pastor Rett-
berg, und ihr Bruder Ehme von Mi-
nonk, Ill., sowie viele andere Ver-
wandten. — Frau Folkert Smidt
bezahlte für die D. N.
G. M. Wilsky.

In November Mrs. John M. Park, Altje, nee Joosten died here on November 8 after 6 years of illness. She was the youngest child of Gerhard Joosten and wife Wübkea, nee Aden, and was born on December 14, 1893. She was baptized here in the Lutheran St. John congregation and later also went to school here. She was confirmed on Easter Sunday 1909 by Pastor Valentiner. After graduating from her studies, she worked for several years as a teacher at the public school and local high school. She married John M. Park in 1920. Her mother died in 1915 and her sister Emma in 1918. She fell ill with heart disease that grew worse from year to year and finally led to death. She endured her suffering with Christian patience. She never lamented. She was always friendly and helped others when she was able to do so. Funeral took place from her home to St. John Church, Pastor Theo Meinen conducting. The funeral feast was surely the largest that ever happened in Flanagan as yet. She is survived by her husband John M. Park, her father Gerhard Joosten, her sister Mrs. Reverend Rettberg, and her brother Ehme of Minonk, Illinois, and many other relatives.

Mrs. Folkert Smidt paid for the O. N.
C. A., Wilsky

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS (Flatville, Illinois)
(GERDES, Heinrich Wilhelms)

April 1939

It was announced that it has pleased God to call to himself the soul of our husband and father

HEINRICH WILHELMS GERDES

He was born October 7, 1858 in Holtrop, Ostfriesland. His parents were Wilhelm Gerdes and wife nee Tammen. As a child he came to America with his parents and a sister. The family settled in Golden, Illinois and three years later moved to Flatville, Illinois. He was confirmed there in 1875. On March 17, 1885, he entered into matrimony with Geske Leenerts of Golden, Illinois. This marriage was blessed with three daughters and one son. The deceased lived 30 years in Compromise Township and the last 23 years in the city of Gifford. After a fourteen-week illness, he died on April 24, 1939 at the age of 80 years, 4 months, and 17 days. The funeral took place on February 27 from the Lutheran St. Paul's Church in Gifford. Besides his grieving widow of 53 years, he leaves behind the following children: Mrs. Geske Loeschen from St. Joseph; Mrs. Foske Gronewald of Ogden; Mrs. Altje Wienke from Rantoul, and Wilhelm from Rantoul. Also surviving him are 11 grandchildren and three great-grandchildren. May he rest in peace!

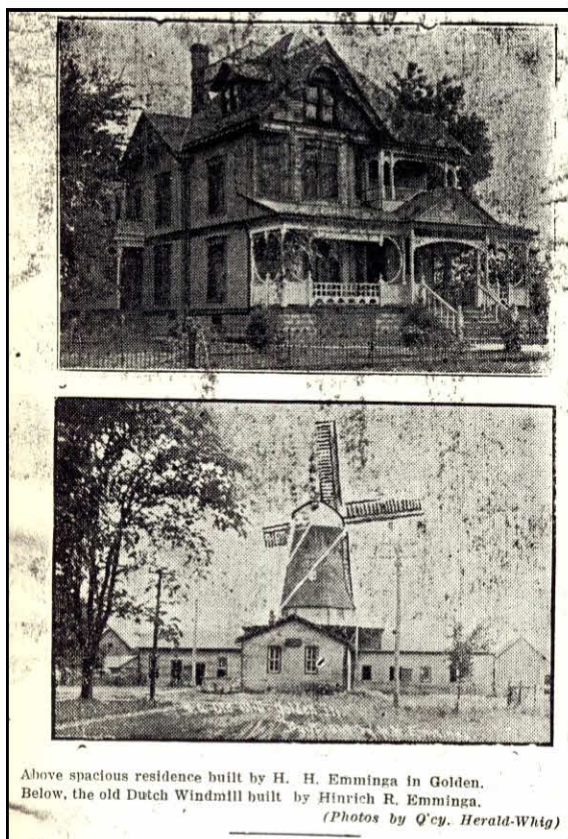
This notice on behalf of the family:
Hebert Hafermann, Pastor.
Flatville, Illinois.

Hiermit sei bekannt gegeben, daß es dem Herrn gefallen hat, die Seele unseres Vatten und Vaters
Heinrich Wilhelms Gerdes
zu sich zu rufen. Er wurde am 7. Oktober 1858 in **Holtrop, Ostfriesland**, geboren. Seine Eltern waren Wilhelm Gerdes und Frau geb. Tammen. Als Kind kam er nach Amerika mit seinen Eltern und einer Schwester. Die Familie ließ sich bei Golden, Ill., nieder und zog dann drei Jahre später nach Flatville, Ill. Dort wurde er 1875 konfirmiert. Am 17. März 1885 trat er in den Ehestand mit Geske Leenerts von Golden, Ill. Dieser Ehestand wurde mit drei Töchtern und einem Sohne gesegnet. Der Verstorbene wohnte 30 Jahre lang in Compromise Tp. und die letzten 23 Jahre in der Stadt Gifford. Nach einer Krankheit von 14 Wochen starb er am 24. April 1939 im Alter von 80 Jahren, 4 Monaten und 17 Tagen. Die Beerdigung erfolgte am 27. Februar von der luth. St. Pauls Kirche von Gifford aus. Neben seiner, ihm nach 53jähriger Ehe nachtrauernden Witwe hinterläßt er die folgenden Kinder: Frau Geske Loeschen von St. Joseph; Frau Foske Gronewald von Ogden; Frau Altje Wienke von Rantoul, und Wilhelm von Rantoul. Auch überleben ihn 11 Enkel und 3 Urenkel. Möge er ruhen in Frieden!
Dies bringt zur Anzeige im Namen der Familie:
Herbert Hafermann, Pastor.
Flatville, Illinois.

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Golden, Illinois) (Emminga family)**

Golden, Ill., 1. Juni. Nun ist auch das letzte Glied der Familie Emminga dahingegangen! Vor 25 Jahren war die Familie Emminga eine der angesehensten, wohlhabendsten und bekanntesten in weiter Umgebung. Bankgeschäft, Mühlen, Getreidehandel von H. S. Emminga waren hoch angesehen und erfreuten sich unbegrenzten Vertrauens. Manche ostfriesische Landsleute, die nach dieser Gegend kamen, haben bei Emminga Arbeit und Hilfe gefunden. Im Jahre 1915 starb H. S. Emminga und hinterließ seine umfangreichen Geschäftsunternehmungen seiner Frau, einem Sohne und einer Tochter. Es kamen die Nachwehen des Krieges, der Rückgang der Werte, durch welche die geschickte Hand und das gesunde Urteil eines Emminga sicherlich ohne Schwierigkeiten hindurchgesteuert hätte, aber die einheitliche Leitung ließ sich nicht aufrecht erhalten und so blieb nicht alles, wie es war. Vor drei Jahren starb auch der einzige Sohn Emmingas, vor etwa sieben Wochen starb die Tochter Margaret und nun ist auch die alte Frau Emminga, die allein noch übrig geblieben war, im Tode nachgefolgt. Sie starb im Hause von Jake Zimmermann im Alter von 81 Jahren, 5 Monaten und 10 Tagen. Die Ver-

starb im Hause von Jake Zimmermann im Alter von 81 Jahren, 5 Monaten und 10 Tagen. Die Verstorbene, Ettje geb. Gembler, wurde am 11. Dezember 1855 in San Antonio, Texas, geboren, als Tochter von Jakob Gembler und Frau geb. Janssen. Im Alter von 10 Jahren kam sie mit ihren Eltern nach Golden, Ill. Am 10. Nov. 1872 trat sie hier in den Ehestand mit Harm S. Emminga, welcher Ehebund mit einem Sohne und einer Tochter gesegnet wurde. Da die beiden Kinder gestorben sind und diese keine Nachkommen hinterlassen haben, so war sie die letzte der Familie. Lange Jahre ist sie leidend gewesen. Es trauern noch um sie ein Bruder, Ludwig Gembler von Newkirk, Okla., und eine Schwester, Frau Minnie Gembler von San Antonio, Texas. Von der Kirche der Immanuel luth. Gemeinde haben wir sie zur letzten Ruhe bestattet. — Dann ist hier nach schwerer Krankheit gestorben Frau Edw. G. Flekner, geb. Eckhoff. Sie war hier am 27. Mai 1916 als Tochter von Hebe Eckhoff und Frau Bertha geb. Müller geboren. Am 1. Januar 1936 hatte sie sich verheiratet mit Edwin G. Flekner und seitdem hatten sie auf einer Farm westlich von Golden gewohnt. Mit ihrem Ehemann trauern um sie ihre Eltern, Hebe Eckhoff und Frau, eine Schwester, ihre Großmutter, Frau Jürgen Eckhoff, und ihre Großeltern Carl Müller und Frau. Von der luth. Dreieinigkeitskirche ist sie beerdigt worden.



Golden, Illinois, June 1

Now the last member of the Emminga is gone. For 25 years the Emminga family was one of the most respected, well-to-do and well-known in the vicinity. Banking, mills and grain merchants of H. H. Emminga were highly respected and enjoyed unlimited confidence. Many compatriots from Ostfriesland who came to this area found work and help at the Emmingas. H. H. Emminga died in 1915, leaving his extensive company to his wife, a son and a daughter. Then came the aftermath of the war, the decline of the work which the skillful hand and clever decision of an Emminga would have certainly steered through without difficulties, but the single line was not to be maintained and so not everything stayed as it was. Three years ago

the only Emminga son died, about seven weeks ago the daughter Margaret passed away, and now the elderly Mrs. Emminga, who remained alone, followed in death. She died in the house of Fake Zimmermann, in the age of 81 years, five months and 10 days. The deceased, Eltje, nee Gembler, was born December 11, 1855 in San Antonio, Texas, the daughter of Jakob Gembler and wife nee Janssen. At ten years of age, she came to Golden, Illinois with her parents. On November 10, 1872 she married Harm H. Emminga. This marriage was blessed with a son and a daughter. Since the two children died, leaving no descendants, she was the last of the family. She has suffered many years. Grieving her are a brother Ludwig Gembler from Newkirk, Oklahoma and a sister, Mrs. Minnie Gembler from San Antonio, Texas. We laid her to final rest at the Immanuel Lutheran Church.

Mrs. Edwin G. Flesner passed away here after a long illness. She was born here on May 27, 1916, the daughter of Heye Eckhoff and wife Bertha, nee Müller. She married Edwin G. Flesner on January 1, 1936 and since then they lived on a farm west of Golden. Mourning with her husband are her parents, Heye Eckhoff and wife, a sister, her grandmother, Mrs. Jürgen Eckhoff and her grandparents, Carl Müller and wife. She was buried at the Trinity Lutheran Church.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Golden, Illinois)
(JANSSEN, Heinrich)

Golden, Ill. Am 24. November starb hier Herr Heinrich Janssen, der hier über 42 Jahre wohnte. Er war am 13. Aug. 1843 in Horsten, Ostfr., geboren und kam im Juli 1866 nach dieser Gegend. Von Beruf Zimmermann, half er meinem Vater in den Jahren 1872-73 die Kornwindmühle hier in Golden erbauen. 1879 trat er in mein, nun allein übernommenes Müllergeschäft ein, wurde Müller und 10 Jahre später Rechnungsführer des erweiterten Geschäftes. Bis vor zwei Jahren, wo ihm seine Frau infolge der Explosion einer Petroleumlampe starb, über welches Unglück sich der niemals körperlich kräftige Mann nicht hinwegsetzen konnte, war er ununterbrochen über 32 Jahre in meinen Diensten. Am 10. Jan. 1870 wurde er mit Ehe Wilkens aus Moorlage getraut, die ihm, wie oben berichtet, im Tode vorangegangen ist. Er hinterläßt fünf Söhne. Das Begräbniß wurde durch Herrn Pastor Lindemann von der Immanuelsgemeinde geleitet und trugen wir, mit meinen ältesten Mühlen-Angestellten seine irdischen Ueberreste auf unserm deutschen Friedhofe bei Golden zu Grabe. Er war ein treuer, gewissenhafter Mann, der über den gewöhnlichen Pflichten hinaus treusorgend mir in diesen langen Jahren gedient hat. Ehre seinem Andenken!
H. H. Emminga

Golden, Illinois

Mr. Heinrich Janssen, who lived here over 42 years, passed away on November 24. He was born on August 13, 1843 in Horsten, Ostfriesland and came to this area in July, 1866. A carpenter by profession, he helped my father build windmills here in Golden for corn grinding during the years 1872-73. In 1879 he joined my acquired milling business, became a miller and ten years later a book-keeper of the upgraded business. Until two years ago when his wife died as a result of the explosion of a kerosene lamp, a tragedy this physically strong man never overcame, he was in my service over 32 uninterrupted years. He married Ehe Wilkens from Moorlage on January 10, 1870, who, as noted above, preceded him in death. He leaves behind five sons. The funeral was conducted by Pastor Lindemann of the Immanuel Congregation. We, with my oldest miller employees, carried his earthly remains to the grave at our German cemetery at Golden. He was a loyal, conscientious man who faithfully served me in these long years.

Honor his memory!
H. H. Emminga

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Gothenburg, Nebraska)
(BLOCK, Ettje (Leenerts))

(1938)

Von Gothenburg, Nebr., erhielten wir die betriübende Nachricht, daß Frau Wilhelm Block, Ettje geb. Leenerts, am 15. Januar gestorben sei. Sie war am 23. Juni 1867 zu Golden, Ill., als Tochter von Oltm. Leenerts und Frau Hilka geb. Gronewold geboren. Sie verehelichte sich dort mit Wilhelm Block am 1. Mai 1887. Sie hinterläßt ihren Mann und drei Söhne, Evert, Oltmann und John, auch drei Schwestern: Frau Marie Block und Frau Ehe Block von Gothenburg und Frau Anna Brown von Texas, 2 Brüder: Klaus und Renke Leenerts von Golden, drei Halbbrüder: Johann, Oltmann und Henry von Golden, 2 Halbschwestern Frau Hilka Gronewold und Frau Bertha Cassens von Golden. Sie erreichte ein Alter von 71 Jahren, 6 Monaten und 22 Tagen. Zu Gothenburg ist sie am 18. Januar beerdigt worden. —

We got the sad news from Gothenburg, Nebraska that Mrs. Wilhelm Block, Ettje, had died on January 15. She was born on June 23, 1867 at Golden, Illinois, as daughter of Oltm. Leenerts and wife Hilka, nee Gronewold. She married Wilhelm Block there on May 1, 1887. She leaves behind her husband and three sons, Evert, Oltmann, and John and also three sisters, Mrs Marie Block and Mrs. Ehe Block of Gothenburg and Mrs. Anna Brown of Texas; two brothers, Klaus and Renke Leenerts of Golden; three half-brothers, Johann, Oltmann, and Henry of Golden; two half-sisters, Mrs. Hilka Gronewold and Mrs. Bertha Cassens of Golden. She reached the age of 71 years, 6 months, and 22 days. She has been buried at Gothenburg on January 18.

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
Gothenburg, Nebraska
(Franzen, Mr. and Mrs. Meinert)**

Gothenburg, Nebr. Am Himmelfahrtstage, am 8. Mai, feierten Meinert Franzen und Frau im Kreise ihrer Kinder das Fest der Goldenen Hochzeit. Meinertohm kam im Frühjahr 1884 von Wiesens in Ostfriesland nach Amerika. Seine Frau, Dina geb. Eilers, kam im Jahre 1888 von Strachholt her. Beide kamen nach Hanover in Gage Co., Nebr., und dort wurden sie am 18. Mai 1889 in der Hanover Kirche durch Pastor Lumpe ehelich verbunden. Schon im Herbst desselben Jahres zogen sie nach dieser Gegend, wo sie seitdem immer gewohnt haben. Ihrer Ehe wurden 13 Kinder geboren, von denen eins im Kindesalter starb und 12 mit ihren Familien, 37 Enkeln und 3 Urenkeln, sowie vielen Freunden und Bekannten dem Jubelpaar ihren Ehrentag festlich gestalten halten. Die Feier wurde am Morgen des Himmelfahrtstages in der Kirche gehalten, bei welcher Feier Pastor Alfred Düis eine Ansprache hielt. Nachmittags wurde im Stadtpark eine Feier gehalten; zum Festessen hatten sich dort hundert Gäste eingefunden. Es war eine stimmungsvolle Feier; an Zeichen der Verehrung und Liebe für das Jubelpaar hat es nicht gefehlt. Alle wünschten den Biedereren beiden Alten noch viele Jahre eines angenehmen und beschaulich sonnigen Lebensabends. — Auf Besuch war hier bei ihrem Sohne Frau R. A. Duis von Odell, Nebr. Edward Lüken und Frau von Gurley, Nebr., die vor einigen Jahren von Wiesens in Ostfriesland herüberkamen, waren bei dem Schreiber und Familie auf Besuch und es wurde mal wieder richtiges Plattdeutsch gesprochen. — Es war hier in der letzten Zeit etwas trocken, aber letzte Nacht und heute hatten wir Regen; jetzt wird sich alles bald erholen. — Mit bestem Gruß an Freunde und Bekannte hier und in der alten Heimat, R. A. Eilers.

**Gothenburg, Nebraska
(1939)**

On Ascension Day, May 8, Mr. and Mrs. Meinert Franzen celebrated their golden wedding anniversary in the circle of their children. Meinertohm came to America in the spring of 1884 from Wiesens in Ostfriesland. His wife, Dina nee Eilers, came here from Strachholt in 1888. Both came to Hanover in Gage County, Nebraska and were joined in marriage there in the Hanover Church on May 18, 1889 by Pastor Lumpe. In the fall of the same year, they moved to our area where they have lived ever since. Thirteen children were born in their marriage, one of which died in childhood. Twelve children with their families, 37 grand children and three great-grandchildren as well as many friends and acquaintances came to celebrate the couple on their great day. The celebration was held on the morning of Ascension Day at the church with Pastor Alfred Düis giving a speech. A celebration was held in the afternoon in the city park. A hundred guests attended the banquet. It was an impressive celebration. There was no lack of tokens of honor and love for the celebrating couple. Everyone wished the respected couple still many years of comfortable, contemplative, and sunset years.

Mrs. R. A. Duis from Odell was here visiting her son. From Gurley, Nebraska, Edward Lüken and wife, who came over from Wiesens in Ostfriesland several years ago, were visiting the writer and family and correct Low German was spoken once again. It's been dry here the last few weeks but last night and today we had rain; now everything will recover soon.

With best of greetings to friends and acquaintances here and in the old homeland,
K. N. Eilers

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS

(Hildreth, Nebraska)

Westerbuhr, Pastor Eilert Focken

(1931)

It has pleased God to take from our midst through death our kind father and grandfather

Pastor Eilert Focken Westerbuhr

He was born the son of Foke Tammen Westerbuhr and wife Imke nee Harms on July 31, 1856 in Strackholt, Ostfriesland. He was confirmed in his hometown and confirmed later by Pastor Köppen. In the years following his time in the military, he felt in himself the call to be a missionary. He attended the Pastor's Seminar in Kropp and later the Mission Institution in Hermannsburg. Since at that time, to be sent out as a missionary seemed impossible, he came to America and completed his education in the Wartburg Seminar in Dubuque. There he then followed a call of the Emmanuel Congregation at Hildreth and since 1890 faithfully served these 14 years and three months as well as the first years of the Zion Congregation at Macon. Following a throat ailment, he was forced to resign his post. He then moved to his farm on which he lived until his death. On March 18, 1891 he married Antje nee Quadhamer. The Lord gave them twelve children. His wife preceded him in death several years ago. On the morning of March 5, God also called him in the age of 81 years, seven months and five days. Mourning him are six sons: Focke, Harm, Jan, Tamme, Gerd, and Eilert and four daughters: Mrs. Bertha Franzen, Mrs. Imkea Weisshaar, Mrs. Rixte Franzen, and Mrs. Tina Flessner, in addition to two sisters in Strackholt, 19 grandchildren and other relatives. In the firm belief in his Savior, he has gone home.

The grieving children
Hildreth, Nebraska

Es gefiel dem Herrn, unsern guten Vater und Großvater **Pastor Eilert Focken Westerbuhr** durch den Tod aus unserer Mitte zu nehmen. Er war als Sohn von Focke Tammen Westerbuhr und Frau Imke geb. Harms am 31. Juli 1856 in Strackholt, Ostfriesland, geboren. In seinem Heimatdorf wurde er getauft und später von Pastor Köppen konfirmiert. In den Jahren nach seiner Militärzeit fühlte er in sich den Ruf, Missionar zu werden. Er besuchte das Predigerseminar in Kropp und später die Missionsanstalt in Hermannsburg. Da es zu der Zeit unmöglich schien, als Missionar hinausgeschickt zu werden, kam er nach Amerika und vollendete seine Ausbildung im Wartburg Seminar in Dubuque. Es folgte dann einem Rufe der Emmanuel's Gemeinde bei Hildreth und hat von 1890 ab dieser 14 Jahre und 3 Monate lang treu gedient, sowie in den ersten Jahren auch der Zion's Gemeinde bei Macon. Infolge eines Kehlkopfleidens war er genötigt, sein Amt niederzulegen; er zog dann auf seine Farm, auf welcher er bis an sein Ende gewohnt hat. Am 18. März 1891 hatte er sich verheiratet mit Antje geb. Quadhamer. Der Herr gab ihnen 12 Kinder. Seine Frau ging ihm vor mehreren Jahren im Tode voran. Am Morgen des 5. März hat der Herr nun auch ihn abgerufen im Alter von 81 Jahren, 7 Monaten und 5 Tagen. Es betrauern ihn sechs Söhne: Focke, Harm, Jan, Tamme, Gerd und Eilert, und vier Töchter: Frau Bertha Franzen, Frau Imkea Weißhaar, Frau Rixte Franzen und Frau Tina Flessner, ferner 2 Schwestern in Strackholt, 19 Enkel und andere Verwandte. Im festen Glauben an seinen Heiland ist er heimgegangen.

Die trauernden Kinder.
Hildreth, Nebraska.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS

(Johnson County, Nebraska)

Höhne, Christian and Emma (Oestmann)

Johnson Co., Nebr., Anfang Sept.
Nachdem der August mit seinen ber-
sengenden Sonnenstrahlen, seinen hei-
ßen Winden und trockener Witter-
ung uns verlassen, steht das Korn in
den meisten Feldern recht trübe aus,
denn es ist von unten bis zur halben
Höhe wenigstens verjengt und ver-
brannt, mit kleinen Lehren macht es
einen trübseligen Anblick. Zwar kam
der September gleich mit milder und
kühler Witterung, doch was sein Vor-
gänger mit 100 bis 110 Grad ver-
dorben, das kann auch er mit seinen
60 Grad nicht wieder gut machen.
Die Weiden sind kahl, und wer das
Pflügen nicht fertig hat, namentlich
die Haferstoppeln, wo das Land im
Frühjahr nicht gepflügt wurde, der
muß es aufgeben, denn der Boden ist
zu hart geworden. Weizen und Ha-
fer waren hier gut. — Die St. Joh.
Gemeinde zu Sterling feierte wie üb-
lich am letzten Sonntag im August
ihr jährliches Missionsfest. Diesmal
war das Wetter ausgezeichnet schön,
es war kühl im Vergleich mit den Ta-
gen vorher. Am Vormittage predigte
Pastor Ph. Schmidt von Talmage
und am Nachmittage die Pastoren
Frühling von Auburn und Rikel-
mann von Beatrice. Am Abend wur-
de noch englischer Gottesdienst gehal-
ten mit Pastor Niederwimmer von
Colorado als Redner. — Nun muß
ich noch von einem sehr traurigen
Unglück berichten, das sich hier am
Sonntag, den 24. August, zwischen
Sterling und Adams zutrug. Der et-
wa 4 Meilen nordwestlich von Ster-
ling auf der sog. W. Pershaw'schen
Farm wohnende Farmer Christian
Höhne wollte auf Besuch zu Verwand-
ten, und da der Pastor der Gemeinde
abwesend und deshalb kein Gottes-
dienst war, ging er schon am Vormit-
tage fort. Zwei Meilen westlich von
Sterling, bei dem Hause von S.

~~ling fort. Zwei Meilen westlich von~~
Sterling, bei dem Hause von S.
Diedrichs, mußten sie das Eisenbahn-
geleise kreuzen, und da sowohl bei
dem Geleise wie auch am Wege Ge-
büsch steht, konnten weder der Loko-
motivführer noch Höhne etwas se-
hen. Auch hatte der Zug Verspätung
und Höhne wird gedacht haben, daß
der Zug schon vorbei sei. Genug, wie
der Zug schon vorbei sei. Genug, wie
das Auto eben auf das Geleise fährt,
ist auch der Zug da. Nach der Aus-
sage des Zugführers wäre das Un-
glück vielleicht noch vermieden wor-
den, wenn Höhne im selben Tempo
weitergefahren wäre, aber mitten auf
dem Geleise, der Führer vielleicht von
Schreck gelähmt, lenkte das Auto seit-
wärts und wurde somit in voller
Wucht vom Zuge erfaßt Als der Zug
Kalt gemacht hatte und das Personal
Umschau hielt, lagen alle sechs In-
fassen des Autos verstreut umher, al-
le waren tot, der Mann und Vater
tat eben den letzten Atemzug. Höhne
war 49 Jahre alt, seine Frau, 47
Jahre, eine geb. Emma Oestmann,
war das einzige Kind von Fritz Oest-
mann, hier bei Sterling aufgewach-
sen; ihre Mutter war früh gestorben,
ihr Vater vor einigen Jahren. Von
den Kindern war eine Tochter im
Alter von 14 Jahren, die andern 3,
alle Knaben, standen im Alter von 7
bis 12 Jahren. Gesund und munter
hatten sie ihr schönes Heim verlas-
sen, noch einmal sollten sie, als Lei-
chen nur, unter ihrem Dache weilen.
Am 27. August wurden sie unter gro-
ßer Beteiligung auf dem luth. Fried-
hof westlich von Sterling beerdigt,
wo die ganze Familie in einer Gruft
die letzte Ruhestätte fand. Herr, lehre
uns bedenken, daß wir sterben müs-
sen, auf daß wir flug werden!
Rundschau.

Johnson County, Nebraska Early September

After August leaves with its scorching sun, its hot winds and dry weather, the corn in most fields really looks bleak, because from the bottom up to half the height, it is scorched and burned with small ears, making it a sad sight. Even though September came with milder and cooler weather, what happened before with devastating 100 to 110 degrees that cannot make things better with 60 degree temperature. The pastures are bare and those who have not finished plowing, especially the oat stubble, where the land was not plowed in the spring, they have to give it up because the ground has become too hard. Wheat and oats were good here.

The St. John's Congregation at Sterling celebrated the annual mission festival as usual on the last Sunday in August. This time the weather was excellent; it was cool compared to the previous days. Pastor Ph. Schmidt from Talmage preached in the morning, and in the afternoon the Pastors Frühling from Auburn and Kitzelmann from Beatrice. Another English service was held in the evening with Pastor Riederwinner as the speaker.

Now I have to report about a very tragic accident that happened here on Sunday, August 24 between Sterling and Adams. The farmer Christian Höhne, living about four miles northwest from Sterling on the so-called Kersha'schen Farm, wanted to visit relatives. Since the pastor of the church was absent and therefore was no church services, he left in the morning. Two miles west of Sterling at the home of H. Diedrichs, they had to cross the railroad tracks. Bushes were growing along the track as well as along the road, and neither the engineer nor

Höhne could see anything. In addition, the train was late and Höhner would have thought that the train had already passed. Just as the car drove on the track, the train was also there. According to the engineer's statement, the accident could have been avoided if Höhne had continued driving at the same speed, but in the middle of the track, the driver was possibly paralyzed from fright, turned the car sideways, and thereby was hit in full force by the train. When the train stopped and the crew looked around, all six occupants of the car were scattered about, all were dead, the husband and father just taking his last breath. Höhne was 49 years old, his wife 47 years, who was born Emma Oestmann and was the only child of Fritz Oestman and raised here at Sterling. Her mother died early and her father several years ago. Of the children was a daughter, 14 years, the other three, all boys, were in ages from seven to 12 years. Healthy and happy, they had left their beautiful home and now only as corpses, linger under their roof. On August 27 with many attending, they were buried on the Lutheran cemetery west of Sterling where the entire family found the final resting place in a vault. Lord, teach us to remember that we must die, that we become wise.

Rundschau

Translator's Note: "The word Rundschau means to look around or to observe. I thought it might mean the name of a local newspaper, "The Observer" or something like that."

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS (Lanham, NE)
(Westerbuhr, Frau Pastor Antje)**

Lanham, Nebraska

It has pleased the Almighty God according to his wisdom to call from this time into eternity

Mrs. Pastor Antje Westerbuhr

She was born on February 5, 1870 in Wiesens, Ostfriesland, the daughter of Harm Quadhamer and wife. She was baptized shortly after birth. When she was 11 years, she came with her parents and siblings to Franklin County, Nebraska. She was confirmed here in 1886 by Pastor Herz and on March 18, 1891, she extended her hand in marriage to Pastor Eilert Westerbuhr. Twelve children were born to them, two of whom at a tender age preceded the mother in death. The departed stood faithfully by the side of her husband as the pastor's wife for 13 years until he saw it necessary to resign his position because of health reasons. In 1904 they moved to a farm three miles from the church, where she also passed away. She always had a warm heart for God's kingdom and loved God's word and her Savior. Her health was always good and also appeared that way on February 13 when she went to bed. Half an hour later she suddenly became ill and even before the doctor could be quickly called and her children living nearby could come, her soul was already gone. Her last and as we believe her final blessed little hour came on the evening of February 13. She is mourned by her grieving husband, her ten children: Fooke from Brule, Nebraska, Bertha and Rixte from Gothenburg, Nebraska, Kea from Burlington, Colorado, Harm, Tine, Tom, Eilert and Gerd, all from Hildreth. Others mourning her passing are 12 grandchildren, two brothers and two sisters. Her time on earth brought her to 62 years and eight days. The funeral took place under the direction of Pastor T. Senkeisen. His text was Psalm 62:2. Pastor Reyn from Hildreth and Pastor Weber from Macon took part in the funeral. May Thee God of all comfort the survivors with His divine consolation.

On behalf of all survivors.

Hildreth, Nebraska

Lanham, Nebraska.
Es hat dem allmächtigen Gott nach seiner Weisheit gefallen, Frau Pastor Antje Westerbuhr aus der Zeit in die Ewigkeit abzurufen. Als Tochter von Harm Quadhamer und Frau wurde sie am 5. Februar 1870 in Wiesens, Ostfr., geboren und bald nach ihrer Geburt getauft. Im Alter von 11 Jahren kam sie mit ihren Eltern und Geschwistern nach Franklin Co., Nebr. Im Jahre 1886 wurde sie hier von Pastor Herz konfirmiert und am 18. März 1891 reichte sie Pastor Eilert Westerbuhr die Hand zum Ehebunde. Zwölf Kinder wurden ihnen geboren, von denen 2 der Mutter im zarten Alter im Tode vorangingen. Die Verstorbene hat 13 Jahre lang ihrem Manne als Pfarrfrau treu zur Seite gestanden, bis letzterer sich genötigt sah, gesundheitshalber sein Amt niederzulegen. Im Jahre 1904 zogen sie auf eine Farm 3 Meilen von der Kirche, wo sie nun auch gestorben ist. Sie hatte sich allezeit ein warmes Herz für Gottes Reich bewahrt und hatte Gottes Wort und ihren Heiland lieb. Ihre Gesundheit war immer gut und schien auch so am 13. Februar, als sie sich zur Ruhe legte. Eine halbe Stunde später erkrankte sie plötzlich und noch bevor der schnell gerufene Arzt und ihre in der Nähe wohnenden Kinder kommen konnten, war ihre Seele bereits entflohen. Ihr letztes und wie wir glauben seliges Stündlein kam am Abend des 13. Februar. Sie wird betrauert von ihrem tiefgebeugten Gatten, ihren 10 Kindern: Fooke von Brule, Nebr., Bertha und Rixte von Gothenburg, Nebr., Kea von Burlington, Colo, Harm, Tine, Tom, Eilert und Gerd, alle von Hildreth. Ferner betrauern ihr Scheiden 12 Enkel, 2 Brüder und 2 Schwestern. Ihre Lebenszeit brachte sie auf 62 Jahre und 8 Tage. Die Beerdigung fand unter Leitung von Pastor L. Senkeisen statt. Sein Text war Psalm 62, 2. Pastor Rehn von Hildreth und Pastor Weber von Macon nahmen teil an den Begräbnisfeierlichkeiten. Der Gott alles Trostes tröstete die Hinterbliebenen mit seinem göttlichen Trost!
Im Namen aller Hinterbliebenen:
L. Senkeisen, Pastor.
Hildreth, Nebraska.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Lodge Pole, Nebraska)
(Dykman, Emma (Folkerts))

Lodge Pole, Nebr., 24. März. Im Dezember und Januar hatten wir einen strengen Winter, jetzt aber haben wir das schönste Frühlingswetter und die Farmarbeit ist schon im vollen Gange. Winterweizen sieht gut aus und Sommerweizen und Hafer sind schon viel gesät. — Am 18. d. M. ist hier die Frau von Kord Dykman, Emma geb. Folkerts, zu Grabe getragen worden. Sie wurde am 26. Juni 1888 in der Nähe von Beyerts geboren und dort in der luth. Kirche auch getauft und später konfirmiert. Am 26. Januar 1910 trat sie in den Ehestand mit Klaas Dykman, welche Ehe mit 2 Söhnen gesegnet wurde. Im August 1915 wurde ihr Gatte von einem plötzlichen Tode ereilt, indem er vom Blitz erschlagen wurde. Am 8. Mai 1918 verheiratete sie sich wieder mit dem Bruder ihres ersten Mannes, Kord Dykman, welcher Ehe eine Tochter entsproß. Schon lange leidend, wurde ihre Krankheit als die Schwindsucht erkannt; sie suchte dann noch Heilung in Colorado, wo aber nach anfänglich anscheinender Besserung ihr Leiden sich verschlimmerte. Am 3. März holte ihr Gatte sie von dort zurück und schon am 15. ist sie von ihrem Leiden erlöst worden. Am 18. wurde sie auf dem Friedhofe der St. Joh. Gemeinde unter Leitung der Pastoren Goemmel und Kahse zur letzten Ruhe gelegt. Sie brachte ihr Alter auf 36 Jahre, 3 Monate und 11 Tage. Es trauern um sie ihr Mann, 2 Söhne und eine Tochter, ihr Vater Gerd Folkerts, 4 Schwestern und ein Bruder. — Von Verwandten in Ohioa erhielten wir die Nachricht, daß der kleine Sohn von Heinrich Folkerts und Frau Sophie geb. Schneider gestorben sei. Seine Zwillingsschwester starb im Dezember 1924. — Herman Behrens hat die Farmeretel aufgegeben und sich ein Haus in der Stadt gekauft. Er hat dort das Eisgeschäft erworben und wird versuchen, die Leute im Sommer kühl zu halten. Rohlf Schneider hat sein Haus hier verrentet und sich ein Haus in Ohioa gekauft, das er demnächst beziehen wird. **Korr.**

Lodge Pole, Nebraska
March 24

We had a severe winter in December and January but now we are having the beautiful spring weather, and the farm work is in full swing. Winter wheat looks good and summer wheat and oats have headed well already.

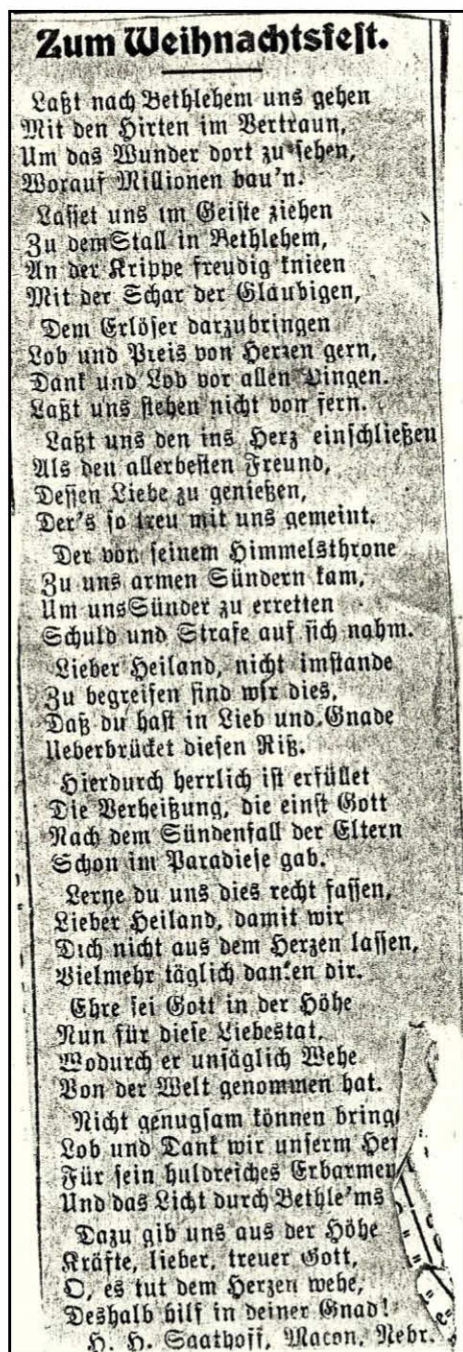
On the 18th of this month the wife of Kord Dykman, Emma nee Folkerts was carried to the grave. She was born on June 26, 1888 in the Meyerts area and baptized in the Lutheran Church there and later confirmed. On January 26, 1910 she entered into marriage with Klaas Dykman. This marriage was blessed with two sons. In August 1915 her husband was suddenly overtaken by death by being struck by lightning. On May 8, 1918 she married again with the brother of her first husband, Kord Dykman. This marriage produced a daughter. Suffering for a long while, her illness was diagnosed as consumption. She looked for healing in Colorado where at first improvement seemed apparent, but her suffering increased. On March 3, her husband brought her back from there and on the 15th she was delivered from her suffering. On the 18th, she was laid to final rest on the St. John's Congregation's cemetery under the direction of Pastors Goemmel and Kahse. Her age was 36 years, three months and 11 days. Mourning her are her husband, two sons and a daughter, her father Gerd Folkerts, four sisters and a brother.

We received the news from relatives in Ohioa that the young son of Heinrich Folkerts and wife Sophie nee Schneider has died. His twin sister died in December 1924.

Herman Behrens has given up farming and bought a house in the city. He has acquired the ice business there and will try to keep people cool in summer. Rohlf Schneider has rented out his house here and bought a house in Ohioa that he wants to move into soon.

Correspondent

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
Community News (For Christmas)
Saathoff, H. H.



For Christmas

Let us trust with the herders and go to Bethlehem to watch the miracle whereon millions are founding.

Let us go in our imagination to the stable at Bethlehem and joyfully kneel down at the crib together with the band of the believers...

to heartily praise and exalt, especially thank and praise the Savior. Don't let us stay far off.

Let the one who means so well with us be close to our heart as the best of our friends and let us enjoy His love.

The One who came from his heavenly throne down to us poor sinners to take crime and punishment to save us sinners.

Dear Lord, we are not able to understand that You bridged the gap in love and grace.

The prophecy that God once promised our parents after the fall of mankind in paradise is thus gloriously fulfilled.

Dear Lord, please teach us to understand this, and we maintain You in our heart and daily thank You.

Glory to God in the highest for this act of love; whereby He took a lot of suffering from the world.

We cannot provide enough praise and thank to our Savior for His gracious mercy and the light of Bethlehem!

Therefore, give us energy from Your highness, dear true God. It's so painful to our heart, thus please help us with your mercy!

H. H. Saathoff, Macon, Nebr.

Translator's comment: The German text is a poem.

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS (Appeal)
Saathoff, H. H. (Macon, Nebraska)**



Appeal!

Let us gaze to the old Fatherland and
provide our help.

They are still our brothers who are in trouble
there for so many years.

There are so many old people missing the
energy to do well-tried things.

How many orphans may they count there!

Oh, let us willingly help and do not rest!

One sees troubles where once there was
mirth, and in so many houses you will hear
many sighs and cries all day and night.

All that has done the evil war, thus I will
dare to ask:

Let us bring help before it is too late so
blitheness will be there again, although our
own eyes will not see it!

H. H. Saathoff
Macon, Nebraska

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN COMMUNITY NEWS

(Milford, Illinois)

(Müller, A. H.)

Milford, Ill., im Nov. Unsern lieben Freunden und Bekannten möchte ich die Mitteilung machen,

daß meine Frau und ich unsern bisherigen Platz, den wir fast 17 Jahre lang bewohnten, verlassen haben und nach dem nahen Woodworth verzogen sind, doch ist unsere Adresse dieselbe geblieben. Woodworth ist nach deutschen Begriffen ein schönes großes Kirchdorf und wird nur von deutschen Lutheranern bewohnt. Die dortige Gemeinde besitzt ein schönes geräumiges Gotteshaus, sowie zwei Schulen, in denen etwa 100 Kinder 10 Monate lang im Jahre durch 2 Lehrer in beiden Sprachen unterrichtet werden. So wie fast in der ganzen hiesigen Gegend wird in Woodworth ebenfalls in einem jeden Hause deutsch gesprochen, auch mit den Kindern, und dadurch geben diese Leute gewiß ein gutes Beispiel denjenigen Deutschen dieses Landes, die eine Ehre darin suchen, ihre Kinder um den reichen Schatz ihrer schönen Muttersprache zu betrügen und mit denselben nur englisch sprechen, obwohl sie diese Sprache oft selbst nicht ordentlich verstehen. Hätten alle eingewanderten Deutschen so an ihrer Sprache festgehalten wie die Leute in der hiesigen Gegend, dann wäre es um das Deutschtum dieses Lan-

des eingewanderten Deutschen so an ihrer Sprache festgehalten wie die Leute in der hiesigen Gegend, dann wäre es um das Deutschtum dieses Landes besser bestellt und auch die deutschen Zeitungen brauchten nicht so hart um ihr Fortbestehen kämpfen. Wer die Sprache verachtet, die er von seiner Mutter gelernt hat, der verachtet damit auch seine Mutter, seinen Vater und auch sein altes Vaterland. Möge doch ein jeder Deutsche die tief empfundenen Gedanken zu Herzen nehmen, die in dem allbekanntesten Gedicht zum Ausdruck kommen: „Muttersprache, Mutterlaut, wie so wonnesam, so traut! Erstes Wort, das mir erschallet, süßes, erstes Liebeswort, erster Ton, den ich aefallet, Klingest ewig in mir fort. — Ach, wie trüb ist meinem Sinn, wenn ich in der Fremde bin, wenn ich fremde Zungen üben, fremde Wörter brauchen muß, die ich nimmermehr kann lieben, die nicht klingen als ein Gruß. — Sprache, schön und wunderbar, ach, wie klingest du so klar! Will noch tiefer mich vertiefen in den Reichtum, in die Pracht; ist mir's doch, als ob mich riefen Väter aus des Grabes Nacht. — Klinge, Klinge fort und fort, Heldenprache, Liebeswort! Steig empor aus tiefen Griften, längst erscholl'nes altes Lied; leb auf's neu in heiligen Schriften, daß dir jede Brust erglüht! — Ueberall weht Gottes Hauch, heilig ist wohl mancher Brauch; aber soll ich beten, danken, geb' ich meine Liebe kund: meine seligsten Gedanken brech ich wie der Mutter Mund.“ — An einem Sonntage im Oktober hatten wir wiederum recht lieben Besuch aus der Gegend von Flanagan und Minonk, nämlich Frau S. Adermann nebst ihrem Schwiegersohn Hermann Hinrichs mit Frau und 2 Kindern, sowie Frau Minnie Kassen geb. Hinrichs. Die Geschwister Minnie und Hermann Hinrichs gehören mit zu meinen ersten Schulkindern zu Windtown bei Flanagan und die Freude des Wiedersehens nach einer Trennung von 17 Jahren war auf beiden Seiten recht herzlich. Gruß an die Leser!

Lehrer emer. A. H. Müller.

Milford, Illinois in November

I would like to inform our dear friends and acquaintances that my wife and I have left our place where we lived for almost 17 years and moved to nearby Woodworth, but our address remains the same. Woodworth is according to German standards a beautiful and large church village and is inhabited only by German Lutherans. The congregation there owns a beautiful and spacious house of worship as well as two schools in which about 100 students are taught ten months in the year by two teachers in both languages. In almost all the area of Woodworth, German is spoken in every house, also with the children and thus these people are giving a good example to those Germans of this country who seek to honor their children in the rich treasure of their beautiful mother tongue to deceive and speak only English to them, even if they do not understand correctly this language. If all German immigrants had maintained their language as the people in this region, then the German culture of this country would be in better order and also the German newspapers would not have to fight for survival. He, who despises the language he learned from his mother, despises also his mother, his father and also his old homeland. May every German take to heart the sentimental thought from the well-known poem: "Mother tongue, mother sound, how blissful so familiar. First word that to me rang out. Sweet first word of love, first word that I lisped. Sounds forever in me. O how sad in my mind when I am in foreign land when I repeat foreign youth, having to use foreign words that I can never love, that do not sound like a greeting. Language, beautiful and wonderful. O how you sound so clear, so wanting to delve into me even deeper into the riches of the glory. Ring, ring on and on, heroic language, word of love. Rise up from the deep tombs,

Compiled by Cheryl T. (Jurgens) Meints
nebrrose1@yahoo.com

Translated by Lewis Miller
lwmillier44@yahoo.com

Submitted by an Ostfriesen descendant (2008)
Scan #10155 (Community News) (Milford, IL)

resounding long and old song. Live anew in Holy Scriptures that glows to you in every breast. God's breath blows everywhere, many customs are holy, but should I pray and thank, I proclaim my love. My happiest thoughts I speak as the mother's mouth."

On a Sunday in October we once again had a welcome visit in the area of Flanagan and Minonk, namely, Mrs. H. Ackermann in addition to her son-in-law, Hermann Hinrich with his wife and two children as well as Mrs. Minnie Janssen, nee Hinrichs. The siblings Minnie and Hermann Hinrichs are among my first students at Windtown near Flanagan, and the joy of the reunion after a separation of 17 years was very cordial on both sides. Greetings to the readers.

Teacher emeritus A. H. Müller

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS

(Milford, Illinois)

(Müller, A. H. and Johanna (Dieken))

Milford, Ill., 29. Juni. Unsern lieben Freunden und Bekannten unter den Lesern dieser Zeitung möchten wir mitteilen, daß es uns vergönnt war, am 25. Juni in verhältnißmäßig guter Rüstigkeit und Frische das Fest unserer goldenen Hochzeit zu feiern, und groß war die Zahl der mündlichen und schriftlichen Glückwünsche und der Geschenke von nah und fern, von diesseits und jenseits des Ozeans, die uns aus Anlaß dieses Tages übermittelt wurden. Es war unsere Absicht, im Kreise unserer Kinder, Enkel und Urenkel eine kleine häusliche Feier zu veranstalten, aber gegen 2 Uhr nachmittags wurden wir zu unserer großen Ueberraschung ohne weiteres per Automobil zur Kirche abgeholt, wo die ganze Gemeinde sowie mehrere Personen aus den Nachbargemeinden versammelt waren, um an unserm Jubelfest teilzunehmen. Nach einem kurzen Dankgottesdienst gaben sich die zahlreichen Gäste gemüthlicher und fröhlicher Unterhaltung hin. Für ein Festmahl hatten die Frauen der Gemeinde im Schulhause reichlich den Tisch gedeckt. Es war eine wahrhaft schöne und erhebende Feier und wir sind der lieben Immanuel's Gemeinde und ihrem Pastor S. Hieronymus für die Theilnahme von Herzen dankbar. — In unserem langen Ehestande haben wir viele Freude erleben dürfen, aber auch manches Leid haben wir gemeinsam getragen. Wenn wir aber einen Rückblick thun, dann müssen wir dankbar bekennen, daß die Tage der Freude die des Leides überwogen, sodaß wir rühmend sprechen können: Lobe den Herren, der deinen Stand sichtbar gesegnet, der aus dem Himmel mit Strömen der Liebe geregnet, Denke daran, was der Allmächtige kann, der dir mit Liebe begegnet. Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiß nicht, was er dir Gutes getan hat.
Lehrer emer. A. H. Müller und Frau Johanna geb. van Dieken.

Milford, Illinois

June 29

Milford, Illinois, June 29. We would like to inform our dear friends, acquaintances, and readers of this paper that we were granted to experience our Golden Marriage (50 years) in relatively good vigor and freshness and the amount of oral and written congratulations and gifts from near or far, from both sides of the ocean that have been submitted to us was huge. We planned to celebrate a small ceremony with our children, grandchildren and great-grandchildren in our house but around 2 o'clock in the afternoon. We surprisingly were picked up by car to our church where the entire congregation and several people from other congregations came together in order to attend our jubilee. After a short thanksgiving service, the numerous guests joined a cheerful and pleasant conversation. The women of the congregation had prepared a rich dinner in the school house. It has really been a nice and impressing feast, and we are very thankful to the dear Immanuel congregation and their Pastor J. Hieronymus for their sympathy.

We experienced much pleasure in our long-lasting marriage, but we also bore much suffering together. Reviewing our life, we are thankful that the days of pleasure exceed those of suffering, so that we can say: "Praise the Lord who blessed your life significantly, who reigns from heaven with streams of love. Remember what the Almighty can do who faces you with love. Praise the Lord, O my soul and do not forget what he has done well to you."

Teacher emeritus A. H. Müller and wife Johanna, nee van Dieken.

Compiled by Cheryl T. (Jurgens) Meints
nebrrose1@yahoo.com

Translated by Jürgen Adams
adams@wiesmoor-info.de

Submitted by an Ostfriesen descendant (2008)
Scan #10002 (Community News)

Compiled by Cheryl T. (Jurgens) Meints
nebrrose1@yahoo.com

Translated by Lewis Miller
lwmliller44@yahoo.com

Submitted by an Ostfriesen descendant (2008)
Scan #10154 (Community News)

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS

(Milford, Illinois)

(Müller, A. H. and Johanna (Dieken))

Milford, Illinois

June 29

Milford, Ill., 29. Juni. Unsern lieben Freunden und Bekannten unter den Lesern dieser Zeitung möchten wir mitteilen, daß es uns vergönnt war, am 25. Juni in verhältnismäßig guter Müstigkeit und Frische das Fest unserer goldenen Hochzeit zu feiern, und groß war die Zahl der mündlichen und schriftlichen Glückwünsche und der Geschenke von nah und fern, von diesseits und jenseits des Ozeans, die uns aus Anlaß dieses Tages übermittelt wurden. Es war unsere Absicht, im Kreise unserer Kinder, Enkel und Urenkel eine kleine häusliche Feier zu veranstalten, aber gegen 2 Uhr nachmittags wurden wir zu unserer großen Ueberraschung ohne weiteres per Automobil zur Kirche abgeholt, wo die ganze Gemeinde sowie mehrere Personen aus den Nachbargemeinden versammelt waren, um an unserm Jubelfest teilzunehmen. Nach einem kurzen Dankgottesdienst gaben sich die zahlreichen Gäste gemütlicher und fröhlicher Unterhaltung hin. Für ein Festmahl hatten die Frauen der Gemeinde im Schulhause reichlich den Tisch gedeckt. Es war eine wahrhaft schöne und erhebende Feier und wir sind der lieben Immanuel's Gemeinde und ihrem Pastor S. Hieronymus für die Anteilnahme von Herzen dankbar. — In unserem langen Ehestande haben wir viele Freude erleben dürfen, aber auch manches Leid haben wir gemeinsam getragen. Wenn wir aber einen Rückblick tun, dann müssen wir dankbar bekennen, daß die Tage der Freude die des Leides überwogen, sodaß wir rühmend sprechen können: Lobe den Herren, der deinen Stand sichtbar gesegnet, der aus dem Himmel mit Strömen der Liebe gereget, Denke daran, was der Allmächtige kann, der dir mit Liebe begegnet. Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiß nicht, was er dir Gutes getan hat.
Lehrer emer. A. H. Müller und Frau Johanna geb. van Dieken.

We would like to inform our dear friends and acquaintances among the readers of this newspaper that it was granted to us to celebrate our golden wedding anniversary in relative vigor and freshness and great was the number of oral and written greetings and gifts from far and near, from either side of the ocean, that we received on the occasion of this day. It was our intention to celebrate at home in the circle of our children, grandchildren and great-grandchildren, but about 2 o'clock in the afternoon, we were taken, to our great surprise, by car to the church where the entire congregation as well as other people from the neighboring churches had gathered to take part in our jubilee. After a short thanksgiving service, the many guests engaged in cozy and cheerful conversation. The women of the congregation prepared a lunch in the schoolhouse. It was truly a beautiful and uplifting celebration and we have a heartfelt gratitude to the Immanuel Congregation and their pastor, F. Hieronymus for their concern.

In our long married life, we experienced together much happiness but also at time much sorrow. But when we look back, we must gratefully acknowledge that the days of joy outweighed the days of suffering so that we can say with glory: "Praise the Lord who made visible your state, who from heaven rained down with streams of love. Think about what the Almighty can do, who meets you with love. Praise the Lord, O my soul and forget not all his benefits."

Teacher emeritus, A. H. Müller and wife
Johanna nee van Dieken.

Compiler's Note: My apologies to the translators for this duplication.

Compiled by Cheryl T. (Jurgens) Meints
nebrrose1@yahoo.com

Translated by Jürgen Adams
adams@wiesmoor-info.de

Submitted by an Ostfriesen descendant (2008)
Scan #10002 (Community News)

Compiled by Cheryl T. (Jurgens) Meints
nebrrose1@yahoo.com

Translated by Lewis Miller
lwmliller44@yahoo.com

Submitted by an Ostfriesen descendant (2008)
Scan #10154 (Community News)

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS**

Mt. Olive, Illinois

OLTMANS, Motje (Fleßner)

Mt. Olive, Ill., 1. Aug. Mit der Meldung von dem Tode einer lieben Nachbarin muß ich beginnen. Am 24. Juli starb nach längerem Leiden Motje Oltmanns, geb. Fleßner. Sie war geboren am 9. März 1843 in Westersander, Ostfriesland. In ihrer Heimat wurde sie getauft und später auch konfirmiert. Im Jahre 1866 trat sie mit Jann Oltmanns in den Ehestand, welcher mit 10 Kindern gesegnet wurde, von denen 3 der Mutter in die Ewigkeit vorangingen. Im Juni des Jahres 1868 kam sie mit ihrer Familie nach Amerika und ließ sich in Dorchester, Ill., nieder. Nach kurzem Aufenthalt dort zogen sie nach Dorchester Station, wo sie 27 Jahre gewohnt haben. Später kam sie nach hier. Am 11. Febr. 1908 verlor sie ihren Gatten durch den Tod. In den letzten Jahren war sie kränklich und die Schwächen des Alters machten sich bemerkbar. Am Charfreitag letzten Jahres zog sie sich einen Hüftenbruch zu bei einem Fall, der bei ihrem hohen Alter nicht wieder heilen wollte und seitdem ein schweres Leiden für sie verursachte. Geduldig hat sie alles ertragen, bis der Herr sie am 24. Juli von allem Uebel dieser Zeit erlöste und zu sich nahm in sein himmlisches Reich. Sie erreichte ein Alter von 81 Jahren, 4 Monaten und 16 Tagen. Sie hinterläßt 5 Söhne, Martin, Gerd, Jann, Hinrich und Ed., 2 Töchter, Anna Lotter und Hannah Niemann, 24 Enkel und viele andere Verwandte. Möge sie in Frieden ruhen!



Compiled by Cheryl T. (Jurgens) Meints
nebrrose1@yahoo.com

Mt. Olive, Illinois

1 August (1924)

I have to begin with news about the death of a dear neighbor. Motje Oltmanns, nee Fleßner, died on 24 July after suffering for a long time. She was born on 9 March 1843 at Westersander, Ostfriesland. In her old homeland, she was baptized and later also confirmed. She married Jann Oltmanns in 1866. This wedlock was blessed with 10 children, whereof three preceded the mother in death. She came to America with her family in June 1868 and settled at Dorchester, Illinois. After a short stay there, they moved to Dorchester Station where they lived for 27 years. Later they came here. She lost her husband on 11 February 1908 by death. In the last years she was sickly and the weakness of old age was felt. On Good Friday last year she got her hip broken after falling down, and it would not heal because of her old age, and it became a huge suffering for her. She patiently carried her burden until the Lord released her from the evil of this time and took her into his heavenly kingdom on 24 July. She reached the age of 81 years, 4 months, and 16 days. She leaves behind five sons, Martin, Gerd, Jann, Hinrich and Ed; two daughters, Anna Lotter and Hannah Niemann; 24 grandchildren, and many other relatives. May she rest in peace!

Translator's Note: All the Flesners, Flessners, Fleßners, Fleshners of Ostfriesland are related and have a common ancestor in Henricus Flesner Lübbecensis (of Lübbecke), who was a surgeon during the 30-years-war and came to Ostfriesland. A son of his was a pastor at Marx, Ostfriesland and later at Weene, Ostfriesland. Also a grandson...see photo.

Translated by Jürgen Adams
adams@wiesmoor-info.de

Submitted by an Ostfriesen descendant (2008)
Scan #10114b-Community News
(Oltmans, Motje (Fleßner))

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Talmage, Nebraska)
Bruns, John O.

Talmage, Nebr. Es ist mit tiefem Bedauern, daß wir Mitteilung machen müssen von dem plötzlichen Tode von John O. Bruns, einem unserer ältesten Landsleute und geachteten Bürger von Talmage. So lange es ein Talmage gegeben hat, ist er einer der am besten bekannten Männer gewesen und er war hier schon lange vorher, bevor es ein Talmage gab. John Bruns war am 10. Januar 1858 in Zwischenbergen bei Strachholt in Ostfriesland geboren, war also nahezu 80 Jahre alt. Im Jahre 1862, erst vier Jahre alt, kam er mit den Eltern nach Amerika, und sie kamen gleich nach Nebraska City. Es war das noch in einer Zeit, als es noch keinen Staat Nebraska gab und nicht viele weiße Bewohner. Die Auswandererwagen zogen noch über Land und hatten als Ziel Nebraska City, wo es am leichtesten möglich war, mit den Wagen durch den Missouri zu fahren, denn es gab noch keine Brücken und Fähren. Die Kunde von Gold in Californien erregte die Gemüter und dort, wo nun Nebraska City ist, hatte ein ostfriesischer Schmied seine Werkstätte, in der es für die Reparatur der über Land fahrenden Wagen viel Arbeit gab. Mit diesem war die Familie Bruns bekannt und so kamen sie denn auch gleich hierher. Das war damals ja eine langwierige Fahrt, aber man war damals nicht in Eile; der Verstorbene erzählte, daß man zwei Wochen am östlichen Ufer des Missouri zu warten hatte, bis der Wasserstand soweit herunterging, daß man die Durchfahrt wagen durfte. Schon bald nachher übernahmen einige ostfriesische Familien Land nicht sehr weit von Nebraska City, in der Gegend, wo nun Talmage liegt. Das war ja schon in einer Zeit, als selbst Jowa noch wenig oder garnicht bestiedelt war. Die Indianer waren ja erst fortgezogen aus der Gegend, und

ben war. Die Indianer waren ja erst fortgezogen aus der Gegend, und als einige Jahre später die Rothäute ihre letzten Jagdgründe im östlichen Nebraska aufgaben und im südlichen Teil des jetzigen Gage Co. ihren Abschiedstanz hielten, da war Bruns als Zuschauer mit dabei. — Von diesen frühen Tagen an bis zu seinem Todestag hat der Verstorbene immer mitten drin in der Entwicklung gestanden; er sah, wie die Stadt entstand und wie sie wuchs und wie sie nach landläufigen Begriffen auch eine alte Stadt wurde; ganz nahe der Stadt hatte er sich später selbst eine Farm gekauft und auf dieser viele Jahrzehnte lang gewohnt. Wenn er auch sehr jung nach Amerika gekommen war, so blieb er stets der alten Heimat und ihrer Sprache treu gesinnt; zweimal war er nach drüben auf Besuch. Die Jahre gingen hin für ihn, aber es schien, als wenn die Zahl der Jahre auf sein Gemüt keinen Einfluß haben könne. Vor ein paar Jahren machte er noch eine wochenlange Autofahrt nach der Pacificküste mit und noch im letzten Sommer war er nach Illinois und nach Chicago und fand noch immer großes Interesse an solcher Fahrt. Vor allem war er ein Blumenliebhaber und sein wohlgepflegtes einladendes Heim hier in der Stadt war im Sommer meistens ein kleines Blumenparadies. Noch frohgemut mitten drin bei der Arbeit mit seinen Blumen und Anlagen rief ihn der Tod. Ein Schlagfluß traf ihn dort bei der Arbeit. Mit Liebe zu Sonnenschein und Blumen und in Vorbereitung auf den Sommer des nächsten Jahres ist er dahingegangen, nach einem langen Leben, das eigentlich ein einziger blühender, wenn auch mühsamer

Talmage, Nebraska

It is with deep sorrow that we must announce the sudden death of John O. Bruns, one of our oldest countryman and respected citizen from Talmage. As long as there has been a Talmage, he has been one of the most well-known men and was already here a long time before there was a Talmage. John Bruns was born on January 10, 1858 in Zwischenbergen near Strackholt in Ostfriesland and was nearly 80 years old. In 1862, only four years old, he came with his parents to America, and they came directly to Nebraska City. That was in the time when there was not a state of Nebraska and not many white settlers. The emigrant wagons moved over the land with Nebraska City as the destination where it was the easiest to cross the Missouri River since there were no bridges or ferries. The news of gold in California excited the minds and there, where Nebraska City now is, an Ostfriesen blacksmith had a lot of work in his shop for the repairing of wagons traveling across the country. The Bruns family knew this man and then came here immediately. At that time it was a long journey, but they were not in a hurry. The departed told of waiting two weeks on the east bank of the Missouri River for the water level to fall that they could drive through. Soon afterwards, several Ostfriesen families took over land not far from Nebraska City in the area where Talmage now is. That was in a time when even Iowa was settled little or not at all. The Indians had left the area and several years later the red skins gave up the hunting grounds in eastern Nebraska and the southern part of present-day Gage County where they held their farewell dance. And Bruns was a spectator for this.

From these early days until the day of his death, the departed always stood in the middle of developments. He saw how the town was built and how it grew and how according to present-day conscience became an old town. Later he himself bought a farm very close to town and lived here many decades. Even though he was very young coming to America, he always remained faithful to the old homeland and its language. Twice he was over there visiting. The years passed for him but it seemed as if the years could not affect his mind. A few years ago he accompanied another week-long car trip to the Pacific Coast and also last summer to Illinois and Chicago and was always interested in such a trip. Above all he loved flowers and his well-kept and inviting home here in town was in summer a blooming paradise. He was happily at work with his flowers and plants when death called him. An apoplectic fit struck him there at work. With love of sunshine and flowers and in preparation for summer of next year, he passed away after a long life that is actually a single bloom.....

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Talmage, Nebraska)
(Teten, Herman)

Talmage, Nebr. Wiederum ist das Leben eines der alten Pioniere Nebrasas zum Abschluß gekommen: Hermann Teten wurde am 20. Juli vom Tode abgerufen. Er war geboren am 28. Mai 1833 zu Etzel, Ostfr. Im Alter von 19 Jahren schon, 1852, wanderte er fort von der Heimat, und kam erst nach Bethalto, Ill. Sein Sinn für die Ferne und seine Unternehmungslust waren in Illinois aber noch nicht befriedigt; hinsichtlich des Verkehrs war dort aber damals das Ende der Welt; so ging es dann mit einem Ochsengepann weiter durch den Staat Missouri hindurch nach Nebraska. Hier nahm er sich 1861 eine Heimstätte in dieser Gegend, ging darauf nach Illinois zurück und verheiratete sich dort mit Anna Frerichs. Im Jahre 1862 kamen sie dann mit einem Dampfschiff den Missouri herauf bis nach Nebraska City. Die weiteren 15 Meilen machten sie dann mit einem 6 Wochen alten Kinde zu Fuß, zuerst nach der Farm, wo Arend Renken bereits wohnte. Dann galt es, sich die eigene Farm einzurichten und an Mühen und Entbehrungen hat es nie gefehlt. Immer ist diese Farm aber sein Heim geblieben, bis er vor 17 Jahren zu seiner Tochter in die Stadt zog. Später erwarb er mehr Land und er galt in seinen alten Tagen als einer der weitbekanntesten und geachtetsten Bewohner des County. Im Jahre 1885 starb seine Frau. Seine Ehe wurde gesegnet mit 10 Kindern, von denen 4 gestorben sind. Ferner betrauern ihn 40 Enkel und 14 Urenkel. Seit dem März dieses Jahres war er leidend, bis nun der Tod den alten Pionier und Landsmann abrief im gesegneten Alter von 90 Jahren, 1 Monat und 23 Tagen. Auf dem Friedhof der St. Pauls Gemeinde, wo alle die alten deutschen Ansiedler ruhen, hat nun auch er die letzte Ruhestätte gefunden. Sein Andenken wird in Ehren bleiben.

Talmage, Nebraska

Again the life of an old pioneer of Nebraska has come to its end; Hermann Teten was recalled by death on July 20. He was born on May 28, 1833 at Etzel, Ostfriesland. In 1852, only 19 years old, he emigrated from his homeland and first came to Bethalto, Illinois. But his sense of distance and his adventurous spirit were not satisfied in Illinois; however, this was the end of the world disclosed by transport. Thus they moved with an ox-cart through Missouri and continued to Nebraska. Here in this region he homesteaded in 1861, returned to Illinois, and married there Anna Frerichs. In 1862 they came up the Missouri River by steamboat and landed in Nebraska city. The next 15 miles they toured with a six-week old child on foot, at first to the farm where Arend Renken already lodged. They had to set up their own farm, and then there has been no lack of effort and hardship. But this farm has always been his home until he moved to his daughter in town 17 years ago. He later purchased more land and in his old age, he was one of the broad and wide best known and most respected residents of the county. His wife died in 1885. His marriage was blessed with 10 children whereof four preceded him in death. Additionally, 40 grandchildren and 14 great-grandchildren are bemoaning him. He was ill since March until death recalled this old pioneer and fellow countryman in his blessed age of 90 years, one month and 23 days. He found his final resting place in the cemetery of St. Paul's congregation, where all the old German settlers are resting. His memory will remain in honor.

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS
(Wymore, Nebraska)
Frühling, Hinrich**

Das Andenken der Frommen bleibet im Segen
Vor kurzem übersandte Herr Pastor G. Stutheit, Wymore Neb., eine Gabe von \$1000.00. Dieselbe stammt aus dem Nachlass des in Camp Funston an der „Flu“ verstorbenen Soldaten Hinrich Frühling. Derselbe hat, bevor er vom elterlichen Hause Abschied nahm, seine irdischen und auch seine ewigen Güter in Ordnung gebracht. „Im Falle er nicht wieder kommen sollte, so sollten die armen Waisen in unseren drei Waisenhäusern je \$300.00 und Minneapolis für das Heim verwahrloster Kinder \$100.00 erhalten.“ Dem Herrn über Leben und Sterben, über Krieg und Frieden hat es gefallen ihn frühzeitig aus der streitenden Welt zur triumphierenden Herrlichkeit zu führen. Den alten Eltern und des Soldaten Brüdern unser herzlichstes Beileid, Der Herr tröste mit dem Trost der fröhlichen Auferstehung und eines seligen Wiedersehens. Sein Andenken bleibe unter uns in Ehren. — Gott vergelt's. D. Blödner.

The Memory of the Righteous is Blessed

Recently Pastor H. Stutheit of Wymore, Nebraska donated a sum of \$1,000. The money is from the remains of the soldier Hinrich Frühling, who died of flu at Camp Funston. Before leaving his parent's home, he had arranged his material and spiritual goods. "In case he wouldn't return, the poor orphans in our three orphanages should each get \$300, and the home of neglected children at Minneapolis should get \$100."

It has pleased the Lord over life and death and over war and peace to recall him from the contending world so early into His triumphant glory.

Our heartfelt condolences to the bereaved parents and brothers of the soldier. The Lord may comfort them with the consolation of the happy resurrection and a blissful reunion. His memory remains with us in honor.

May God reward it.
D. Blödner

In the summer of the same year, the new Central District of the American Lutheran Church held an organizational meeting in Pastor Möhl's church in Sterling. He was elected the first president of the district. Because of the decision of the district that he devote all his time to this position, he resigned his office and moved to Beatrice in January of 1931. As it turned out, however, the leadership of the district could be better served out of Lincoln, the state's capitol, and he moved there in the fall of the year. In the last few years, he made many long journeys in the vast area of his district. He led a large correspondence and his diverse duties as the district president, as a member of several authorities and communities faithfully and conscientiously fulfilled the duties as secretary of the college of the district president. With this large workload, there was little time for rest and caring for a happy family life.

As the financial crisis became more pressing, he decided in the spring of this year to accept a position at the St. John's Church in Beatrice, Nebraska in order to serve them in a subsidiary appointment and thus partially free the district. There on May 14 he suddenly fell ill in the pulpit.

In the afternoon and evening, he suffered serious pain and toward morning of the following day, he had a severe hemorrhage. He was immediately taken to the Lutheran Hospital where he appeared to be recovering after several days, to the point that he got up early on Wednesday the 24th to finish some district business. He talked with the staff and was pleased with his apparent speedy recovery. Back in his room he fell to the floor and died. He reached the age of 42 years, nine months, and two days. Mourning his early death are his stricken widow and four children, his elderly mother, a brother, a sister, and his wife's parents, President Emeritus and wife from Clinton, Iowa.

From the St. John's Church where the body was lying in state and after a short German service by Pastor J. B. Reents, the funeral procession was transferred to the spacious new Methodist Church, the largest church in the city, because the large number of participants would not have found room in St. John's Church. Pastor Reents and President W. H. Hellmann from Hebron College served as liturgist; President F. Lehmann conducted the German service about II Corinthians 4:5 and Pastor G. A. Decker the English on Ephesians 13:7. Pastor J. Streng read the personal record. Professor M. Paysen from Hebron College was the organist and the quartet from Hebron College sang several songs.

The funeral service took place at the cemetery at Beatrice, directed by President Lehmann. Probably 2,500 participants, including 92 colleagues, took part in the funeral service.

We bow under God's mighty hand and thank the Lord who has saved our dear brother from this vale of tears and has taken him to his heavenly kingdom. According to the doctor who treated him and the superintendent of the hospital, the departed had been ill his entire life, even though he had partially recovered from the attack.

Rest in peace, beloved brother and leader until we meet again in God's eternal kingdom of glory.

J. F. Streng

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(ALTING, Almuth) (DAY, John B.)

Hanover, Gage County, Nebraska
June 1

Hanover, Gage Co., Nebr., 1. Juni. Von Beatrice ist Frä. Almuth Alting auf Besuch nach Ostfriesenland gereist. Sie hatte sich der Gesellschaft der Ostfriesen angeschlossen, die am 2. Juni mit der „NewYork“ von New York abreisen. Bis zum Anfang September will sie drüben sein und dann wieder nach hier zurückfahren. Frä. Alting ist seit mehreren Jahren im Hause von Frau Agte Ommen in Beatrice gewesen. — Am 15. Mai starb plötzlich am Herzschlage John B. Day, der am 16. Februar 1864 in Johnson Co., Nebr., geboren war als Sohn von Benjamin Day und Frau Sophie geb. Felken. Im Jahre 1888 war er in den Ehestand getreten mit Anna Petz. Sie wohnten einige Jahre bei Akron, Colo., und kamen dann wieder nach dieser Gegend. Ihrer Ehe wurden 2 Kinder geschenkt, von denen eins gestorben ist. Im Jahre 1891 starb seine Frau. Später verheiratete er sich wieder mit Rose Williams, welcher Ehe 5 Söhne entsprossen, von denen 3 gestorben sind. Er hinterläßt seine Witwe, eine Tochter und 2 Söhne, 7 Enkel, eine Schwester, Frau Ida Schuster von Beatrice, 3 Halbbrüder: Henry Remmers, John Remmers und Willie Remmers, 2 Halbschwester: Frau Catharina Damrow und Frau Mary Harms, die alle hier wohnhaft sind. Das Begräbnis fand am 18. Mai statt. Er erreichte ein Alter von 74 Jahren, 2 Monaten und 29 Tagen. E. C.

Miss Almuth Alting traveled to Ostfriesland for a visit. She had joined the East Frisian Society that left New York on the "New York." She wants to remain over there until the beginning of September and then return here. Miss Alting has been in the home of Mrs. Agte Ommen in Beatrice for several months.

John B. Day passed away suddenly on May 15 from a heart attack. He was born February 16, 1864 in Johnson County, Nebraska, the son of Benjamin Day and wife Sophie nee Felken. In 1888 he entered into marriage with Anna Petz. They lived several years at Akron, Colorado and then returned again to this area. Their marriage was given two children, one of whom died. In 1891 his wife passed away. He later married Rose Williams, and this marriage produced five sons from which three have died. He leaves behind his widow, a daughter and two sons, seven grandchildren, a sister, Mrs. Ida Schuster from Beatrice, three half-brothers: Henry Remmers, John Remmers, and Willie Remmers, two half-sisters: Mrs. Catharina Damrow and Mrs. Mary Harms, who all live in the area. The funeral took place May 18. He reached the age of 74 years, two months and 29 days.

E.C.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Son of Mimke and Gretje Antons)

Hanover, Gage Co., Nebr., 22. Dez. Wir hatten in der letzten Zeit ziemlich schlechte Wege, denn wir hatten ab und zu Regen und auch Schnee. — Renke Leners, der seit dem letzten Sommer erkrankt ist, ist noch nicht viel besser; er steht bereits im 83. Lebensjahre und leidet an Altersschwäche. — Frau Menne R. Leners, Sarah geb. Crämer, trat am 13. Dezember eine Reise nach der alten Heimat an. Sie wird mit dem großen Dampfer „Bremen“ fahren und wird Brüder und Schwestern in der Umgegend von Aurich-Oldendorf besuchen. Sie hat noch 4 Brüder und 3 Schwestern dort. Wir wünschen ihr glückliche Fahrt und frohe Heimkehr. — Von hier waren mehrere nach der Kansasgrenze zum Begräbnis von Heinrich Antons, einem kleinen Söhnchen von Mimke Antons und Frau Gretje geb. Jürgens. Derselbe war am 16. März 1929 dort geboren. Am 17. November wurde an ihm eine Operation wegen Blinddarmentzündung vorgenommen, aber der Kleine starb an den Folgen am 21. Nov. im Alter von 5 Jahren, 8 Monaten und 5 Tagen. Um ihn trauern die Eltern nebst einer Schwester und 2 Großväter: Habbe Antons von der Kansasgrenze und Henry T. Jürgens von hier. Am 24. Nov. wurde er auf dem Kansas-Nebraska-Friedhof beerdigt.
E. C.

Hanover, Gage County, Nebraska
December 22, (1934)

We have lately had bad roads because we have had rain sometimes and also snow.

Renke Leners, who is ill since last summer, isn't better yet; he is already in 83rd year of life and is suffering weakness of old age.

Mrs. Menne R. Leners, Sarah nee Crämer, started a trip to the old homeland. She will go by the great steamship "Bremen" and will meet brothers and sisters in the vicinity of Aurich-Oldendorf. She has still four brothers and three sisters remaining there. We wish her a pleasant journey and a good homecoming.

Some from here were to the border of Kansas for the burial of the little son of Mimke Antons and wife Gretje, nee Jürgens. He was born there on March 16, 1929. He had surgery of appendix on November 17, but the little one died of the complications that were following up, aged five years, 8 months and five days. His parents, a sister, and two grandfathers are bemoaning him, Habbe Antons of the Kansas border and Henry T. Jürgens from here. Burial was on November 24 on the Kansas-Nebraska-cemetery.

E.C

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Baehr, Marie Bertha (Schütte))

Hanover, Gage Co., Nebr., 22.
Jan. Am 15. Januar starb Frau
Lehrer Baehr, Marie Bertha geb.
Schütte. Sie war am 10. Aug. 1863
zu Cedarburg, Wis., geboren und
hatte sich dort am 12. April 1883
verheiratet mit dem Lehrer Heinrich
Baehr. Im Jahre 1899 kamen sie von
der Gemeinde Schweer in Iroquois
Co., Ill., nach unserer Gemeinde, wo
ihr Mann im Dez. 1911 starb. Seit-
dem war sie als Witwe noch 6 Jahre
wohnhaft in der Gemeinde, dann zog
sie auf eine Farm westlich von Pick-
rell. Seit zwei Jahren war sie kränk-
lich; im letzten Herbst zog sie nach ih-
rer Tochter, Frau Ehme Harms, bei
der sie nun am 15. Januar starb im
Alter von 75 Jahren, 5 Monaten
und 5 Tagen. Das Begräbnis fand
am 18. Januar statt; Pastor Reents
und Pastor Goes predigten. Sie hin-
terläßt die folgenden Kinder: Paul
Baehr, Arnold Baehr und Erhard
Baehr, Frau Gertrude Harms, Frau
Emma Harms, Frau Lydia Rem-
mers und Clara Baehr. — Am 15.
Januar starb eins von den Drillin-
gen, die Henry C. Meints und Frau
am 31. Oktober geboren wurden; es
lebt noch eins von diesen. — Am 11.
Januar feierten Frank Andreessen
und Frau Marie geb. Paben ihre
Silberne Hochzeit. Fred Steinkamp
war nach Oklahoma zum Besuch sei-
nes Bruders, der er bedenklich krank
war. —

Hanover, Gage County, Nebraska
January 22, (1938)

On January 15, the wife of teacher Baehr passed away, Marie Bertha nee Schütte. She was born on August 10, 1863 at Cedarburg, Wisconsin. There she married teacher Heinrich Baehr on April 12, 1883. In 1899 they came from the Schweer Congregation in Iroquois County, Illinois, to our congregation where her husband died in December 1911. Since then she lived in the vicinity of the congregation for six years, then moved to a farm west of Pickrell. She was ill for two years. Last fall she moved to her daughter, Mrs. Ehme Harms, where she died on January 15, reaching the age of 75 years, 5 months, and 5 days. The funeral took place on January 18. Pastor Reents and Pastor Goes preached. She leaves behind the following children: Paul Baehr, Arnold Baehr, and Erhard Baehr, Mrs. Gertrude Harms, Mrs. Emma Harms, Mrs. Lydia Remmers and Clara Baehr.

On January 15, one of the triplets born to Mr. and Mrs. Henry T. Meints on October 31, died.

Frank Andreessen and wife Marie, nee Paben, celebrated their silver wedding anniversary on January 11. Fred Steinkamp was in Oklahoma visiting his brother who was seriously ill.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN

RENKE'S NEWS

(Bienhoff, Ehme H.)

(Balke, Meta (Albers))

Hanover, Gage Co., Nebr., 2. Mai.
Von Kensington kam die betrübende Nachricht, daß dort Ehme H. Bienhoff am 5. April gestorben sei. Er war am 6. April 1863 zu Camp Point, Ill., geboren und hatte sich am 17. Januar 1887 verheiratet mit Ettje Maria Aden in Quincy, Ill. Mehrere Jahre wohnten sie bei Goodland, Kansas; später zogen sie auf eine Farm 2 Meilen südlich von Kensington. Am 7. März 1927 starb seine Frau. Er erreichte ein Alter von 76 Jahren weniger einen Tag. Am 7. April fand das Begräbniß statt. Er hinterläßt folgende Kinder: Renke und Albert Bienhoff von Kensington, Frau Fred Schroeder von Athol, Kansas, Frau Wm. Zellen von Franklin, Nebr., Frau Gertrude Hein und Frieda Bienhoff von Sheboygan, Wis., 11 Enkel, ein Urenkelkind, 2 Brüder, Ulfert Bienhoff von Macon, Nebr., und Gerhard Bienhoff von Golden, Ill. Ein Sohn, Henry, starb im Jahre 1929. — Bei Johnson, Nebr., starb am 25. März Witwe Meta Balke geb. Albers. Sie war am 18. Sept. 1860 als Tochter von Klaas Albers und Frau Anna geb. Wente zu La Prairie, Ill., geboren. Im Alter von 18 Jahren kam sie nach Nebraska. Sie verheiratete sich am 24. August 1879 mit Heinrich Balke. Bald darauf zogen sie auf eine Farm südwestlich von Johnson. Ihre Ehe wurde mit 6 Kindern gesegnet. Im Jahre 1898 starb ihr Mann. Die letzten 5 Jahre war sie kränzlich und dazu fast gänzlich erblindet. Sie erreichte ein Alter von 78 Jahren, 6 Monaten und 7 Tagen. Das Begräbniß fand am 28. März statt. Sie hinterläßt die folgenden Kinder: Reinhard Balke von Kenesaw, Frau R. D. Ninas von Johnson, Dr. Ernest Balke von Adams, Julius Balke von Elk Creek, Frau John Wolken von Adams und Roland Balke von Auburn, ferner 19 Enkel und 2 Urenkel. E. C.

Hanover, Gage County, Nebraska

May 2 (1939)

From Kensington came the sad news that Ehme H. Bienhoff passed away there on April 5. He was born on April 6, 1863 at Camp Point, Illinois and married Ettje Maria Aden in Quincy, Illinois on January 17, 1887. They lived at Goodland, Kansas for several years; later they moved to a farm two miles south of Kensington. His wife died on March 7, 1927. He reached the age of 76 years less one day. The funeral took place on April 7. He leaves behind the following children: Renke and Albert Bienhoff from Kensington, Mrs. Fred Schroeder from Athol, Kansas, Mrs. Gertrude Hein and Frieda Bienhoff from Sheboygan, Wisconsin, 11 grandchildren, one great-grandchild, two brothers, Ulfert Bienhoff from Macon, Nebraska and Gerhard Bienhoff from Golden, Illinois. One son, Henry, died in 1929.

At Johnson, Nebraska, widow Meta Balke passed away on March 25. She was born on September 18, 1860, the daughter of Klaas Albers and wife Anna nee Wente at La Prairie, Illinois. She came to Nebraska when she was 18 years old. She married Heinrich Balke on August 24, 1879. Shortly thereafter they moved to a farm southwest of Johnson. Their marriage was blessed with six children. Her husband died in 1898. The last five years she was sickly and almost totally blind. She reached the age of 78 years, 6 months, and 7 days. The funeral took place on March 28. She leaves behind the following children: Reinhard Balke from Kenesaw, Mrs. R. D. Ninas from Johnson, Dr. Ernest Balke from Adams, Julius Balke from Elk Creek, Mrs. John Wolken from Adams, and Roland Balke from Auburn, in addition to nineteen grandchildren and two great-grandchildren.

E. C

Hanover, Gage Co., Nebr., 20. März. Die Farmer begannen schon mit dem Pflügen, aber der Winter kam noch einmal mit Schnee und ungünstigem Wetter und so mußte die Feldarbeit noch erst wieder eingestellt werden. — Operiert wurden im Hospital in Lincoln Brune H. Meints sowie Frau Menne H. de Buhr. Frau Margarethe Leeners von Bruning ist im Hospital in Beatrice operiert worden. Peter H. Parde und Frau waren auch in Beatrice in ärztlicher Behandlung. — Getraut wurden Heinrich Schuster und Frä. Hilka Gronewold. Letztere ist vor einigen Monaten erst von Aurich-Oldendorf, Ostfr., nach hier gekommen. — Am 27. Februar feierte Pastor Reents sein 25-jähriges Jubiläum als Pastor unserer Gemeinde. Aus seiner Amtstätigkeit sei erwähnt, daß er in diesen Jahren in der Gemeinde 1029 Kinder getauft hat, daß er 576 konfirmierte, 242 Paare traute und bei 249 Begräbnissen amtierte. Die Gemeinde hat ihm aus Anlaß des Jubiläums ein ansehnliches Geschenk gemacht. — Von Kensington, Kansas, erhielten wir die Nachricht, daß meiner Schwester Tochter, Frau Ettje Maria Bienhoff, geb. Aden, Ehefrau von Ehme Bienhoff, am 7. März an den Folgen einer Operation gestorben sei. Sie war geboren am 27. Okt. 1868 zu Golden, Ill., als Tochter von Hinrich Mennen Aden und

Frau Ettje geb. Leeners, dort in Golden wurde sie auch getauft und am 6. April 1884 konfirmiert. Am 17. Jan. 1887 trat sie in den Ehestand mit Ehme Bienhoff zu Quincy, Ill. Eine Reihe von Jahren wohnten sie bei Goodland, Kansas, später zogen sie nach Kensington. Sie starb im Hospital in Norton, Kansas, im Alter von 58 Jahren, 4 Monaten und 10 Tagen. Sie hinterläßt ihren trauernden Gatten, 3 Söhne und 4 Töchter, 2 Brüder, 2 Halbbrüder und 2 Halbschwwestern, nebst anderen Verwandten. Am 10. März fand die Beerdigung in Kensington statt, wobei Pastor Bunge die Leichenpredigt hielt. Zur Beerdigung waren auch erschienen die Halbschwester, Frau Wilbke Henning nebst Sohn John von Lakesfield, Minn., der Bruder Renke Aden und Tochter Janna von Golden, Ill., ferner Garrelt Bienhoff und Fred Bienhoff von Golden, der Unterzeichnete nebst Tochter Ettje Caspers und Menna Caspers, Eilert Jorden und Frau Maria Leeners von hier, Willie Jelfen und Frau von Franklin, Nebr., Alfert Bienhoff und Familie sowie John Saathoff und Frau von Macon, Nebr. — Frau Agte Dmmen war in der letzten Zeit sehr an Rheumatismus leidend und ist deshalb nach Hot Springs gereist. Wir wünschen baldige Besserung.
 H. Leeners.

The farmers already began plowing, but winter came once again with snow and unpleasant weather and so the field work had to put off again.

Brune H. Meints as well as Mrs. Menne H. deBuhr were operated on in the Lincoln hospital. Mrs. Margarethe Leeners of Bruning was operated on in the Beatrice hospital. Peter H. Parde and wife were also in Beatrice for medical treatment.

Heinrich Schuster and Miss Hilka Gronewold were married. The latter came here from Aurich-Oldendorf, Ostfriesland just a few months ago.

On February 27, Pastor Reents celebrated his 25th anniversary as the pastor of our congregation. From his duties is noted that in these years in the congregation he has baptized 1,029 children, confirmed 576, married 242 couples, and conducted 249 funerals. On this occasion, the congregation gave him a handsome gift.

From Kensington, Kansas we got the news that my sister's daughter, Mrs. Ettje Maria Bienhoff nee Aden, wife of Ehme Bienhoff, died March 7 following an operation. She was born on October 27, 1868, the daughter of Hinrich Mennen Aden and wife Ette nee Leeners at Golden, Illinois. She was also baptized and on April 6, 1884 confirmed there.

She married Ehme Bienhoff on January 17, 1887 at Quincy, Illinois. They lived a number of years at Goodland, Kansas. Later they moved to Kensington. She died in the hospital at Norton, Kansas. She was 58 years, 4 months, and 10 days. She leaves behind her grieving husband, three sons and four daughters, two brothers, two half brothers and two half sisters, in addition to other relatives. The funeral took place on March 10 at Kensington with Pastor Bunge conducting the service. Also attending the funeral were the half sister, Mrs. Wübke Henning and son John from Lakefield, Minnesota, the brother Renke Aden and daughter Fanna from Golden, Illinois, Garrelt Bienhoff and Fred Bienhoff from Golden, the undersigned with daughter Ettje Caspers and Menna Caspers from here, Willie Yelken and wife from Franklin, Nebraska. Ulfert Bienhoff and family as well as John Saathoff and wife from Macon, Nebraska.

Mrs. Agte Ommen was suffering from rheumatism and therefore traveled to Hot Springs. We wish her a speedy recovery.

R. Leners

Hanover, Gage Co., Nebr., 17. Juli.
Die Farmer sind beim Dreschen des Weizens. Der Ertrag ist durchaus nicht gut; er bringt von 5 bis zu 20 Bushel vom Acker. Die meisten Felder werden von 8 bis 10 Bushel vom Acker bringen. Viel Weizen ist aber nicht da, da er schon im Frühjahr sehr schlecht stand infolge der Trockenheit im letzten Herbst und deshalb sehr viele Stücke wieder umgepflügt und mit Korn bepflanzt wurden. Korn sieht bisher noch gut aus, wo die Chinchbugs nicht waren, stellenweise haben diese aber ziemlichen Schaden angerichtet. — Am 24. Juni starb nach etwa sechswochentlichem schweren Leiden Dorothy Leona Buhr, Tochter von Brune Buhr und Frau Gretje geb. Ackermann. Sie war geboren am 12. Jan. 1924 und erreichte somit ein Alter von ein Jahr, 5 Monaten und 12 Tagen. Am 26. Juni wurde das Kind hier beerdigt unter Leitung von Pastor Müller von der Pickrell Gemeinde. Es trauern um sie die Eltern, 2 Brüder und 3 Schwestern. — Dann starb am 9. Juli Renke, Söhnlein von Renke Fohler und Frau Hannah geb. Forden, infolge von Keuchhusten. Er war geboren am 29. Mai d. J. und somit ein Monat und 11 Tage alt. Am 10. Juli wurde dieses Kind unter Leitung von Pastor Reents beerdigt; es wird betrauert von den Eltern und einem Bruder. — Am 17. Juli wurden Menne F. Schuster und Frau Helene geb. Buß ein Söhnlein geboren, welches aber noch am selben Tage starb. Die Mutter des Kindes ist auch bedenklich erkrankt und ist im Hospital in Beatrice. Vor einigen Wochen starb auch ein kleines, drei Tage altes Kindlein von Carl Siems und Frau Louise geb. Heitz. Die Zwillinge von Reinder Zimmerman und Frau Ette geb. Müller waren in letzter Zeit bedenklich erkrankt. Peter Lohmann von Beatrice ist seit längerer Zeit leidend, er reiste in letzter Zeit nach Rochester, Minn., fand aber auch dort keine Heilung. — Johann Wiese und Frau wurden durch die Geburt eines Sohnes erfreut, John Johnson und Frau durch die Geburt einer Tochter. — Am 26. Juli wird Pastor Reents sein 25jähriges Jubiläum als Pastor der luth. Kirche feiern können.
R. Leners.

The farmers are all on the threshing of wheat. The yield is not at all well; it is about five to 20 bushels/acre. Most of the fields will have eight to ten bushels per acre. There is not much wheat. The wheat was already bad in spring because of the drought in the fall last year, and many acres had to be plowed again and for planting corn instead. Corn looks quite good until now where no chinch bugs were, but they have been done a lot of damage.

Dorothy Leona Buhr, daughter of Brune Buhr and wife Gretje, nee Ackermann, died six weeks after severe suffering on June 24. She was born on January 12, 1924 and thus reached an age of one year, five months and 12 days. Funeral of the child was on June 26, Pastor Müller of the Pickrell congregation conducted the ceremony. She is mourned by her parents, two brothers and three sisters.

Then Renke, little son of Renke Fohler and wife Hannah, nee Forden died on July 9 as a result of whooping cough. He was born this year on May 29, thus one month and 11 days old. This child was buried on July 10, where Pastor Reents conducted the service; he is mourned by his parents and one brother.

A little son was born to Menne F. Schuster and wife Helene, nee Buß but died the same day. The mother of the child fell also severely ill and is in the hospital at Beatrice.

Some weeks ago also the little three-day old child of Carl Siems and wife Louise, nee Heitz died. The twins of Reinder Zimmermann and wife Ette, nee Müller were also severely ill recently. Peter Lohmann of Beatrice is ailing for a long time. He recently traveled to Rochester, Minnesota but found no healing there.

Johann Wiese and wife were pleased by the birth of a son, and John Johnson and wife by the birth of a daughter.

Pastor Reents will be able to celebrate his 25th anniversary as pastor of the Lutheran church.

R. Leners.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(CASPER, Harm Eimer)

Route 2, Filley P. O., Gage Co.,
Neb., den 6. August 1903. Am 31.
Juli 1903 starb plötzlich und unerwartet
nach nur eintägiger Krankheit an
Cholera Infantum der kleine Sohn und
einzig geliebtes Kind von Herrn Martin
Caspers und seiner Ehefrau Ettie
Maria, geb. Leners. Er wurde geboren
am 13. April 1903 und erreichte
ein Alter von 3 M. und 18 T. In
der hl. Taufe erhielt er den Namen
Harm Eimer Caspers. Im Trauer-
Gottesdienst hatte Herr Pastor Reents
seiner Leichenpredigt die Worte aus 1
Samuelis 3, v. 18, zu Grunde gelegt,
worüber er eine treffliche und erbauliche
Rede hielt. Die Bethheiligung bei der
Leichenfeier war eine zahlreiche.

Am Sonntag den 2. August 1903
wurde die neue Pfeifen-Orgel in unse-
rer deutschen ev. luth. Zion's - Kirche
von Herrn Pastor Geyer feierlich ein-
geweiht. Seiner Festpredigt hatte er die
Worte Heiliger Schrift in Psalm 150,
vers 1 bis 6, zu Grunde gelegt, in wel-
cher Predigt er das Lob Gottes in der
kirchlichen Orgel-Musik mit großer Be-
redsamkeit schilderte. Die Festgemein-
de war eine große; denn das große, ge-
räumige Gotteshaus konnte nicht alle
Zuhörer fassen, es mußte noch ein Theil
der Festgenossen außer der Kirche ver-
weilen. Die Collecte für innere Missi-
on, welche an diesem Tage erhoben
wurde, betrug ca. 25 Dollars.

Johann Leners hatte einen großen
Verlust durch Feuer. Der abgeschätzte
Werth des verlorenen Eigenthums be-
trägt ca. 2100 Dollars, wovon nur et-
wa 975 Dollars versichert sind. Es
verbrannten 3520 Bu. Korn, 2 Maul-
eseln, Farm-Geräthe, Stall, Korn-Crib.
Jürgen Wattjes verlor ein Pferd durch
das Feuer, und sein Vater Johann
Wattjes Korn und Geschirr. Die Ent-
stehungsursache des Feuers ist gänzlich
unbekannt. Gerd Ideus hat ein Pferd
durch Blitzschlag verloren. Mit Gruß
an alle Leser der O. N.,
Renke Leners.

Route 2, Filley P. O., Gage County, Nebraska
August 6, 1903

The little son and beloved only child of Mr. Martin Caspers and his wife Ettie Maria, nee Leners has suddenly and unexpectedly died on Cholera infantum on July 31, 1903. He was born on April 13, 1903 and reached the age of three months and 18 days. The name Harm Eimer Caspers was given to him in the holy baptism. Pastor Reents based his funeral service on 1 Samuel 3:18 where about he held a felicitous and uplifting speech. The attendance at the funeral was numerous.

The new pipe organ got inaugurated on Sunday, August 2, 1903 in our German Evangelical Lutheran Zion Church by Pastor Geyer. The festive sermon was based onto the words of the Holy Bible in Psalm 150, verses 1 to 6, where he eloquently depicted how the ecclesiastical organ music glorifies the Lord. There was a great attendance and the large building of the house of worship could not accommodate the audience and a large amount of participants of the feast had to stay beyond the church. The collection of this day, dedicated to the Inner Mission, counted about 25 dollars.

Johann Leners had a huge loss through fire. The account of the lost properties was about 2100 dollars; whereof only 975 dollars were assured by insurance. 3520 bushels corn burned down, two mules, farming tools, stable, corn-crib. Jürgen Wattjes lost a horse due to the fire and his father Johann Wattjes corn and dishes. The reason how the fire emerged is totally unknown.

Gerd Ideus has lost a horse due to lightning.

Greetings to all readers of the O. N.

Renke Leners

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Faseler, Jann)

Hanover, Gage County, Nebraska
March 20 (1934)

Hanover, Gage Co., Nebr., 20. März. Am 12. März starb mein Schwiegersohn Jann Faseler. Er war am 1. Dez. 1866 zu Aurich-Oldendorf in Ostfriesland geboren und dort auch getauft. Er war ein Sohn von Jann Gerdes Faseler und Frau. Eke geb. Lüken. Im Jahre 1867 kam er mit seinen Eltern nach Amerika, nach Atchison Co., Mo., wo seine Mutter bald darauf starb. Dann nahmen Heinrich Schierkolk und Frau ihn in ihr Haus und waren seine Pflegeeltern, bis er 7 Jahre alt war. Dann zog er mit seinen Eltern im Jahre 1873 nach Lona Branch, Nebr., und später, im Jahre 1883, hierher nach Gage Co. Hier wurde er am 4. April 1886 konfirmiert und am 11. April 1890 traf er in den Ehestand mit Gretje Leners. Dieser Ehe entsprossen 5 Kinder, von denen ein Sohn, Renke, vor reichlich 4 Jahren starb. Er hinterläßt seine tiefbetäubte Witwe, einen Sohn, Johann Faseler, 3 Töchter, Frau Menna Rademacher, Frau Ehe Forden und Ettje Faseler, einen Halbbruder, Gerd Faseler, 4 Halbschwwestern, Frau Anna Folkerts, Frau Ella Wilken, Frau Setje Jürgens und Frau Amt Leners, sowie 18 Enkel, seinen Schwiegervater und sonstige Averbwanden. Er brachte sein Alter auf 67 Jahre, 3 Monate und 11 Tage. Am 15. März fand das Begräbnis statt, bei dem Pastor Reents die Leichenpredigt hielt. Zu dem Begräbnis waren auch gekommen Mimke Frühling und Frau, Gerd Frühling, Frau Henry Poppen und Söhne, Wilke Ihnen, Karl Poppen, Henry Hermans, Herman Hermans, Frau Anna Fossen, Georg Tjaden, Claas J. Remmers, aller von der Kansas-Nebraska Grenze, sowie Pastor Wm. Frühling und Frau von Johnson, Nebr. R. Leners.

My son-in-law, Jann Faseler, died on March 12th. He was born on 1 December 1866 at Aurich-Oldendorf, Ostfriesland and also baptized there. He was the son of Jann Gerdes Faseler and wife Eke, nee Lüken. He came to America with his parents in 1867 to Atchison County, Missouri, where his mother soon died thereafter. Heinrich Schierkolk and wife took him into their house and were his foster parents until he was seven years old. In 1878 he then moved with his parents to Lona Branch, Nebraska, and later in 1883 to Gage County. He was confirmed here on 4 April 1886, and he joined Gretje Leners in matrimony on 11 April 1890. The marriage was blessed with five children, whereof a son, Renke died four years ago. He leaves behind his deeply saddened widow, a son, Johann Faseler, three daughters, Mrs. Menna Rademacher, Mrs. Ehe Forden, and Ettje Faseler, four half-sisters, Mrs. Anna Folkerts, Mrs. Ella Wilken, Mrs. Setje Jürgens, and Mrs. Amt Leners, also 18 grandchildren, his father-in-law and other relatives. He reached the age of 67 years, 3 months and 11 days. Funeral was on March 15th, Pastor Reents conducted the sermon. Also Mimke Frühling and wife, Gerd Frühling, Mrs. Henry Poppen and sons, Wilke Ihnen, Hermann Hermans, Mrs. Anna Fossen, Georg Tjaden, Claas F. Remmers, all from Kansas-Nebraska border, also Pastor Wm Frühling and wife of Johnson, Nebraska attended the funeral.

R. Leners

Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, meinen lieben Mann, unsern lieben Vater und Großvater

Jann Faseler
durch den Tod von unserer Seite zu nehmen. Er war geboren am 1. Dez. 1866 zu Aurich-Oldendorf, Ostfr., als Sohn von Jann Gerdes Faseler und Frau Ehe geb. Lüken, und dort würde er am 16. Dezember desselben Jahrs getauft. Im Jahre 1867 kam er mit seinen Eltern nach Amerika, nach Atchison Co., Mo., wo seine Mutter bald darauf starb. Im Jahre 1873 kam er nach Long Branch, Nebr., und im Jahre 1883 kam er hienher nach Gage Co., Nebr. Am 4. April 1886 wurde er hier konfirmiert. Am 11. April 1890 trat er in den Ehestand mit Gretje Leners. Diese Ehe wurde gesegnet mit 2 Söhnen und 3 Töchtern, von denen ein Sohn, Renke, vor reichlich 4 Jahren im Alter von 28 Jahren starb. Er selbst starb nun am 12. März 1934 im Alter von 67 Jahren, 3 Monaten und 11 Tagen. Am 15. März fand das Begräbnis statt, wobei Pastor Reents die Reichenpredigt hielt über 1. Thess. 4: 13, 14. Er hinterläßt seine betriübte Witwe, einen Sohn, Johann Faseler, 3 Töchter, Frau Menna Rademacher, Frau Ehe Forden und Ettje Faseler, ferner 18 Enkel, seinen Schwiegervater einen Halbbruder und 4 Halbschwester.

Dies bringt zur Anzeige die betriübte Witwe
**Gretje Faseler geb. Leners, nee
Kinderne
Filleh, Nebraska.**

It has pleased the Lord over life and death to take from our side through death my beloved husband, our beloved father and grandfather

Jann Faseler

He was born on December 1, 1866 at Aurich-Oldendorf, Ostfriesland, the son of Jann Gerdes Faseler and wife Ehe nee Lüken. He was baptized there on December 16 of the same year. In 1867 he came with his parents to America, to Atchison County, Missouri, where his mother died soon after. In 1873 he came to Long Branch, Nebraska and in 1883 he came here to Gage County. He was confirmed here on April 4, 1886. He married Gretje Leners on April 11, 1890. This marriage was blessed with two sons and three daughters, of which one son, Renke, died four years ago, aged 28 years. Jann died March 12, 1934, aged 67 years, 3 months, and 11 days. The funeral took place on March 15 with Pastor Reents conducting the service. Text, I Thessalonians 4:13-14. He leaves behind his grieving widow, a son, Johann Faseler, three daughters, Mrs. Menna Rademacher, Mrs. Ehe Forden, and Ettje Faseler, in addition to 18 grandchildren, his father-in-law, a half brother, and four half sisters.

This notice from the grieving widow, Gretje Faseler, nee Leners, and children

Filleh, Nebraska

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN

(Faseler, Renke Hinrichs)

Hanover, Gage Co., Nebr., 14. Dez. Von einem überaus traurigen Todesfall wurde unsere Familie betroffen, indem der Sohn meiner Tochter, Renke Hinrichs Faseler, durch den Tod aus unserer Mitte genommen wurde. Er war geboren am 24. März 1901 als Sohn von John J. Faseler und Frau Gretje geb. Leners. Hier geboren, war er auch hier getauft und konfirmiert worden. Am 26. Febr. 1923 trat er in den Ehestand mit Hannah Forden, welche Ehe mit 3 Söhnen gesegnet wurde, von denen einer gestorben ist. Er erkrankte am 16. November an der Bauchfellentzündung; schien eine Zeitlang auch Besserung einzutreten, so wurde es bald wieder schlimmer und am 9. Dezember ist er im Hospital in Beatrice gestorben im Alter von 28 Jahren, 8 Monaten und 15 Tagen. Er hinterläßt seine tiefbetäubte Gattin, 2 Söhne, 6 und 1 Jahr alt, seine Eltern, Schwiegereltern, den Großvater und viele andere Verwandten. Am 11. Dezember wurde er unter überaus großer Teilnahme unter Leitung von Pastor F. Reents beerdigt. R. Leners

Betäubten Herzens bringen wir hiermit zur Anzeige, daß es dem Herrn gefallen hat, meinen lieben Mann und unsern guten Vater
Renke Hinrichs Faseler
von unserer Seite in die himmlische Ruhe zu nehmen. Er war am 24. März 1901 hier in Gage Co. als Sohn von John Faseler und Frau Gretje geb. Leners geboren. Am 5. April 1901 wurde er getauft und am 16. April 1916 konfirmiert. Am 26. Febr. 1923 trat er in den Ehestand mit Hannah Forden, welche Ehe mit drei Söhnen gesegnet wurde, von denen einer gestorben ist. Er erkrankte am 19. November und starb am 9. Dez. 1929 im Alter von 28 Jahren, 8 Monaten und 15 Tagen. Er hinterläßt seine tiefbetäubte Gattin, 2 Söhne, seine Eltern, Schwiegereltern, einen Bruder, 3 Schwestern, seinen Großvater. Am 11. Dezember wurde er unter sehr großer Teilnahme beerdigt, wobei Pastor Reents die Leichenpredigt hielt über Psalm 39, 5.
Dies brinaen betäubten Herzens zur Anzeige die Gattin
Hannah Faseler geb. Forden,
nebst Kindern.
Filleh, Nebraska.

Hanover, Gage County, Nebraska 14 December (1929)

Our family has been hit by an exceedingly sad case of death as the son of my daughter, Renke Hinrichs Faseler, was taken from our midst by death. He was born on 24 March 1901 as son of John J. Faseler and wife Gretje, nee Leners. He was born here, baptized, and also confirmed. He married Hannah Forden. The marriage was blessed with three sons, whereof one has died. He fell ill on peritonitis on 16 November. It seemed to get better for a while, but then it got worse, and he finally died in the hospital at Beatrice, aged 28 years, 8 months, and 15 days. He leaves behind his deeply saddened wife, two sons, six and one years old, his parents, parents-in-law, his grandfather, and many other relatives. He was buried under extremely large attendance, Pastor F. Reents officiating. R. Leners

We bring this notice with a heavy heart that it has pleased God to take from our side to heavenly peace my loving husband and our good father

Renke Hinrichs Faseler

He was born here in Gage County on March 24, 1901, the son of John Faseler and wife Gretje, nee Leners. He was baptized on April 5, 1901 and confirmed on April 16, 1916. On February 26, 1923 he married Hannah Forden. This marriage was blessed with three sons of whom one has passed away. He became ill on November 19 and died on December 9, 1928, reaching the age of 28 years, 8 months, and 15 days. He leaves behind his deeply grieving wife, two sons, his parents, parents-in-law, a brother, three sisters, and his grandfather. Many people attended the funeral on December 11. Pastor Reents conducted the service. Text Psalm 39:5.

This notice from the grieving wife, Hannah Faseler, nee Forden, and children.

Filleh, Nebraska

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Forden, Alfred)

Fillen, Nebr., 20. Sept. Von einem sehr traurigen Todesfall muß ich diesmal leider berichten. Am 16. Sept. erkrankte Alfred Forden, Sohn von Renke Forden und Frau Ettje geb. Föbler. Er war geboren am 1. Sept. 1934 und wohnte hier mit seinen Eltern auf der Farm, bis sie im April 1941 nach Beatrice zogen. Er besuchte die Schule in Beatrice und nach der Schulzeit spielte er mit drei seiner Kameraden, wobei er in einem Sandpit nicht weit von ihrem Hause erkrankte. Sein Alter brachte er auf 8 Jahre und 16 Tage. Betrauert wird er von seinen Eltern, einer kleinen Schwester, den beiden Großmüttern Frau Gretje Föbler und Frau Almina Forden, sowie von anderen Verwandten. Das Begräbnis fand am 19. Sept. in Beatrice statt; Pastor J. Streng hielt die Leichenrede. Auf dem Hanover Friedhof ist er beerdigt worden. — Am 13. Sept. fand in unserer Hanover Gemeinde das Missionsfest statt; die Kollekte hat \$787 gebracht. — Am 6. Sept. wurde die Schuster-Leners Reunion im Chautauqua Park in Beatrice abgehalten. Aus weiterer Entfernung waren erschienen Frau Renke L. Leenerts von Golden, Ill., Frau Ommo Fooken von Carthage, Ill. — Am 6. Sept. fand die Einweihung der neuen Kirche in Adams statt. Pastor Hans Reents, der Chaplain in der Armee in Californien ist, war mit Airplane von Californien gekommen, um die Festpredigt zu halten. Er hatte vor einigen Jahren die Gemeinde gegründet. — Wir hatten in der letzten Zeit viel Regen, wodurch die Farmer mit der Landarbeit sehr zurückblieben. Viele Farmer werden nun aber in der nächsten Woche mit dem Weizensäen beginnen können. Die Ernte dieses Jahres war hier im allgemeinen gut. — Erkrankt und im Hospital war das kleine Töchterchen von Renke W. Leners und Frau Maria geb. Fisser, doch ist es nun auf dem Wege der Besserung.
E. C.

Filley, Nebraska
September 20, (1942)

This time I have to report a sad case of death. Alfred Forden, son of Renke Forden and wife Ettje, nee Föbler, drowned on September 16. He was born on September 1, 1934 and lived with his parents here on their farm until they moved to Beatrice in April, 1941. He went to school in Beatrice and after school he played with three of his comrades where he drowned in a sandpit not far from their home. He reached the age of eight years and sixteen days. He is bemoaned by his parents, his little sister, the two grandmothers Mrs. Grete Föbler and Mrs. Almina Forden, and other relatives as well. The burial took place in Beatrice on September 19; Pastor J. Streng preached the sermon. He got buried in the Hanover cemetery.

The mission feast in our congregation took place on September 13. The collection brought \$787.

The Schuster-Leners reunion took place in Chautauqua Park in Beatrice on September 6. Mrs. Renke L. Leenerts of Golden, Illinois, Mrs. Ommo Fooken of Carthage, Illinois, came from a longer distance.

The inauguration of the new church at Adams took place on September 6. Pastor Hans Reents, chaplain in the army of California came from California with an airplane for the festival speech. Some years ago he founded the congregation.

We have lately had much rain which caused that farmers are very late with their farm work. But many farmers will begin sowing wheat next week. Harvest was commonly good this year.

The little daughter of Renke W. Leners and wife Maria, nee Fisser, but is already on her way of recovery.

E. C.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Heyen, Focke Mennen)

Hannover, Gage Co., Nebr. Es ist hier den ganzen Herbst hindurch trocken geblieben und ist es heute noch. Schnee hatten wir bisher nur ein ganz klein wenig. — Menne R. Leners und Frau Sara geb. Krämer erhielten von Moorlage in Ostfriesland die Nachricht, daß ihr Schwager Focke Mennen Heyen dort im Alter von 78 Jahren gestorben sei. Er hinterläßt seine Frau, Antke geb. Krämer, und 7 Kinder. — Johann Ideus, der seit einiger Zeit im Hospital in Beatrice ist, ist noch bedenklich krank. Ferner ist ernstlich erkrankt Frau John S. Jürgens, Helene geb. Oltmanns. Frau John M. Leners, Hanna geb. Dorn, mußte sich einer Operation unterziehen. Frau John R. Leners, Almt geb. Faseler, ist auch noch immer leidend. Zum Begräbnis von John Bruns waren nach Talmage hin Thees Busboom und Frau, Gerd Wallmann und Frau Jürgen Wallmann, Menne R. Leners und Frau, Frau Hilke Zimmermann, Frau Ette Jürgens, Johann Frerichs und Frau und eine größere Anzahl Freunde von Beatrice. Getraut sind Henry Wallman und Gretje Tholen; John S. Johnson und Erna Unbefunde. E. C.

Hannover, Gage county, Nebraska

It has been dry during the whole fall and still is today. We only had little snow as yet.

Menne R. Leners and wife Sara, nee Krämer got the news from Moorlage, Ostfriesland that their brother-in-law, Focke Mennen Heyen, has died there, aged 78 years. He leaves behind his wife, Antke, nee Krämer and seven children.

Johann Ideus, who is currently in the hospital at Beatrice, is still seriously ill. Also Mrs. John J. Jürgens, Helene, nee Oltmanns is seriously ill. Mrs. John M. Leners, Hanna, nee Dorn had a surgery. Also, Mrs. John R. Leners, Almt, nee Faseler is still suffering.

Thees Busboom and wife, Gerd Wallmann and Mrs. Jürgen Wallmann, Menne R. Leners and wife, Mrs. Hilke Zimmermann, Mrs. Ettje Jürgens, Johann Frerichs and wife, and a larger amount of friends from Beatrice attended the funeral of John Bruns at Talmage.

Henry Wallmann and Gretje Tholen and John J. Johnson and Erna Unbefunde as well.

E. C.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Janssen, Tina Maria (Schmidt))

September 1929

We received the sad news from Moorlage near Aurich-Oldendorf, Ostfriesland that it has pleased the Almighty God according to his inexplicable decision to liberate through gentle death on September 5, 1929, our loving and kind-hearted mother-in-law and grandmother, the widow of the deceased Gerd F. Krämer

Wir erhielten von Moorlage bei Aurich-Oldendorf, Ostfriesland, die traurige Nachricht, daß es dem allmächtigen Gott nach seinem unerforschlichen Ratschluß gefallen hat, am 5. September 1929 unsere liebevolle herzensgute Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, die Witwe des weiland Gerd F. Krämer, Tina Maria Janssen, geb. Schmidt, durch einen sanften Tod von dieser Welt abscheiden zu lassen im gesegneten Alter von 84 Jahren, 5 Monaten und 30 Tagen. Am 9. Sept. wurde sie auf dem Friedhofe zu Moorlage zur letzten Ruhe gebettet, wobei Pastor Otten predigte über Job 5, 26: Und wirst im Alter zu Grabe kommen, wie Garben eingeführt werden zu seiner Zeit. Sie wird betrauert von 4 Söhnen und 4 Töchtern, 3 Schwiegersöhnen und 3 Schwiegertöchtern, 20 Enkeln und einer Schwester. Unser lieber Vater ging ihr vor reichlich 10 Jahren im Tode voran. Dies bringen betäubten Herzens zur Anzeige Menne R. Leners und Frau geb. Krämer, nebst Kindern. Filley, Nebraska.

TINA MARIA JANSSEN nee SCHMIDT

in the age of 84 years, 5 months, and 30 days. She was laid to final rest on September 9 on the cemetery in Moorlage where Pastor Otten preached about Job 5: 26. "You shall come to your grave in ripe old age, as a shock of grain comes up to the threshing floor in its season." She is mourned by four sons and four daughters, three sons-in-law and three daughters-in-law, 20 grandchildren, and a sister. Our dear father preceded her in death 10 years ago.

This notice with sorrowful hearts from Menne R. Leners and wife nee Krämer and children

Filley, Nebraska

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN

RENKE'S NEWS

Jürgens, Maria (Kruse)

Hanover, Gage County, Nebraska
February 1928

On February 22nd died Mrs. Maria Jürgens, nee Kruse, wife of Hinrich Theen Jürgens. She was born on September 20, 1858 at Schirum, Ostfriesland, and baptized shortly thereafter. Her mother died as she was three weeks old. Later she was confirmed at Weene. She came to America in 1883 to this area where she married Hinrich T. Jürgens. This wedlock was blessed with 11 children whereof three died at an early age. Another daughter, Mrs. Tida Meints died aged 28. She was sickly for a longer time but recovered again. Her last illness lasted just five days. She reached the age of 69 years, five months, and one day. Funeral took place on February 24, where Pastor Reents held the sermon. She leaves behind her husband and three sons: Thee, Martin, and Hinrich, four daughters: Rina Ideus, Antje Schuster, Vohlke Päben, and Gretje Antons, also a sister in Iowa and a brother in Ostfriesland. Ulfert Ocker and Claas Saathoff of Glenvil, Karl Poppen, Martin Tjaden and wife, Wilke Tjaden and wife, Mrs. Fred Gerdes and Mimke Antons from the Kansas border attended the funeral.

The widow Eta Menssen, nee Niebuhr of the state of Washington died on February 17 in the age of 52 years, six months, and one day. Her husband, Siebelt Mensen, whom she married in 1895, died here on May 15, 1916. They lived near Langdon, Missouri and came here in 1908. She lived with her children since her husband's death and later with her brother in Washington. She leaves behind four children: Mrs. Onnie Meints of here, Mrs. Geo. Harris of Colorado, George and Gretje Mensne, who were with their mother. She was buried in the southern congregation's cemetery, Pastor Kitzelmann officiated.

Beatrice Florence Saathoff, little daughter of Robert Saathoff, died on October 15. She was born on October 15, 1924 near Wymore; her mother died 1926, and she was with her grandparents Ben Saathoff and wife at Beatrice since then. She was buried from the Lutheran Church at the Kansas border.

Gerhard Buhr and the wife of Tom F. Dorn had to undergo surgery. The little daughter of Fred Schuster and wife fell severely ill. Tommy T. Dorn, a son of Tom T. Dorn is in the hospital, also very ill. Also Mrs. Willie Parde, Tida nee Leners, got surgery. Mrs. Heinrich H. Wolken, who fell ill, is now recovering.

The weather was quite pleasant lately.
R. Leners

Hanover, Gage Co., Nebr., 29. Feb.
Am 22. Februar starb Frau Maria Jürgens geb. Kruse, Ehefrau von Hinrich Theen Jürgens. Sie war am 20. Sept. 1858 zu Schirum, Ostfr., geboren und bald nachher getauft. Ihre Mutter starb als sie drei Wochen alt war. Später wurde sie in Weene konfirmiert. Im Jahre 1883 kamen sie nach Amerika und zwar nach dieser Gegend, wo sie sich am 4. März 1884 verheiratete mit Hinrich T. Jürgens. Diese Ehe wurde mit 11 Kindern gesegnet, von denen 3 im jugendlichen Alter starben. Eine Tochter, Frau Tida Meints, starb im Alter von 28 Jahren. Sie war seit Jahren kränklich, doch erholte sie sich immer wieder. Ihre letzte Krankheit dauerte nur 5 Tage. Sie brachte ihr Alter auf 69 Jahre, 5 Monate und einen Tag. Am 24. Febr. fand die Beerdigung statt, wobei Pastor Reents die Leichenpredigt hielt. Sie hinterläßt ihren Mann und 3 Söhne: Thee, Martin und Hinrich, 4 Töchter: Rina Ideus, Antje Schuster, Vohlke Päben und Gretje Antons, ferner eine Schwester in Ja. und einen Bruder in Ostfr. Zu der Beerdigung waren auch erschienen Ulfert Ocker und Claas Saathoff von Glenvil, Karl Poppen, Martin Tjaden und Frau, Wilke Tjaden und Frau, Frau Fred Gerdes und Mimke Antons und Frau von der Kansas Grenze. — Am 17. Febr. starb im Staate Washington Witwe Eta Menssen geb. Niebuhr im Alter von 52 Jahren, 6 Monaten und einen Tag. Ihr Gatte Siebelt Mensen, mit dem sie sich im Jahre 1895 verheiratete, starb hier am 15. Mai 1916. Früher bei Langdon, Mo., wohnhaft, kamen sie 1908 nach hier. Seit dem Tode ihres Mannes wohnte sie bei ihren Kindern und später bei ihrem Bruder in Washington. Sie hinterläßt 4 Kinder: Frau Onnie Meints von hier, Frau Geo. Harris von Colorado, George und Gretje Mensen, die bei der Mutter waren. Am 22. Febr. ist sie hier von der südlichen Gemeinde aus beerdigt worden, wobei Pastor Kitzelmann die Leichenpredigt hielt. — Am 22. Febr. starb in Beatrice Florence Saathoff, Töchterchen von Robert Saathoff. Sie war am 15. Okt. 1924 bei Wymore geboren; ihre Mutter starb 1926 und seitdem war sie bei den Großeltern Ben Saathoff und Frau in Beatrice. Am 25. wurde sie beerdigt von der luth. Kirche an der Kansas-Grenze aus. — Gerhard Buhr und die Frau von Tom F. Dorn mußten sich einer Operation unterziehen. Schwer erkrankt ist ein Töchterchen von Fred Schuster und Frau. Tommy T. Dorn liegt seit einigen Wochen schwer erkrankt im Hospital, er ist ein Sohn von Tom T. Dorn. Ferner wurde operiert Frau Willie Parde, Tida geb. Leners. Frau Heinrich H. Wolken, die erkrankt war, ist in Besserung. — Das Wetter war hier in der letzten Zeit recht angenehm.
R. Leners.

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS**

(Leners, Almt (Faseler)

(Wolken, Folkea (Dorn)

Hanover, Gage Co., Nebr., 19. Mai.
Am 8. Mai starb Frau Johann R. Leners, Almt geb. Faseler, nach einem langen Leiden im Alter von 50 Jahren. Sie war hier in Gage Co. am 8. Mai 1889 als Tochter von John Faseler und Frau Antje geb. Rübpen geboren. Am 16. April 1906 trat sie in den Ehestand mit Johann R. Leners. Die Ehe wurde mit acht Kindern gesegnet. Es überleben sie nun der tiefbetriübte Gatte, 2 Söhne, Renke und John, 2 Töchter, Antje und Menna, eine Schwiegertochter, ein Enkel, ein Bruder, Gerd Faseler, zwei Schwestern, Frau Zetje Jürgens und Frau Ella Wilken. Sie starb an ihrem Geburtstag. Am 10. Mai wurde sie unter großer Beteiligung beerdigt, wobei Pastor J. B. Reents die Leichenpredigt hielt über Römer 8, 38, 39. — Am 6. Mai starb plötzlich Frau Heinrich Wolken, Folkea geb. Dorn. Sie war am 8. Juni 1864 bei Golden, Ill., geboren als Tochter von John Dorn und Frau Eka geb. Zimmermann. Im Jahre 1887 verheiratete sie sich mit Heinrich Wolken, welche Ehe mit 4 Kindern gesegnet wurde, von denen 2 erwachsene Söhne gestorben sind. Am 26. Sept. 1922 starb ihr Mann. Sie hinterläßt einen Sohn, Harm Wolken, und eine Tochter, Tini, Frau Ekke Päben, 2 Enkel, 3 Brüder, Harm Dorn von Golden, Ill., Theodor Dorn und John Dorn von Wymore; Nebr. Ihr Alter hat sie gebracht auf 74 Jahre, 10 Monate und 28 Tage. Am 8. Mai fand die Beerdigung statt, wobei Pastor J. B. Reents amtierte. — Schwer erkrankt ist Frauke Dißmeyer. Ihre Kinder Dick Baumfalk und John Weber und Frau waren hier von Gillette, Wyoming, um sie zu besuchen. — Getraut sind in letzter Zeit Jürgen Ideus und Emma Evers; Harm Gerdes und Johanna Evers; Lammert Frerichs und Margaretha Waltke. E. C.

**Hanover, Gage County, Nebraska
19 May (1939)**

Mrs. Johann R. Leners, Almt, nee Faseler, died here on the 8th of May after a long ailment, aged 50 years. She came to Gage County as daughter of John Faseler and wife Antje, nee Lübben on 8 May 1889. She married Johann R. Leners on 16 April 1906. The marriage was blessed with eight children. She is survived by deeply saddened husband, two sons, Renke and John, two daughters, Antje and Menna, one daughter-in-law, one grandchild, a brother, Gerd Faseler, two sisters, Mrs. Zetje Jürgens and Mrs. Ella Wilken. She died on her birthday. Funeral was on 10 May under great attendance. Pastor J. B. Reents officiated, sermon was about Romans 8:38-39.

Mrs. Heinrich Wolken, Folkea, nee Dorn suddenly died on the 6th of May. She was born on 8 June 1864 near Golden, Illinois, as daughter of John Dorn and wife Eka, nee Zimmermann. She married Heinrich Wolken in 1887. The marriage was blessed with four children, whereof two mature sons preceded her in death. Her husband died on September 26, 1922. She leaves behind a son, Harm Wolken, and a daughter, Tini, Mrs. Ekke Päben, two grandchildren, three brothers, Harm Dorn of Golden, Illinois, Theodor Dorn and John Dorn of Wymore, Nebraska. She reached the age of 74 years, 10 months, and 28 days. Funeral took place on the 8th of May, Pastor J. B. Reents officiated.

Mrs. Frauke Dißmeyer fell severely ill. Her children Dick Baumfalk and John Weber and wife of Wyoming were here visiting her.

Jürgen Ideus and Emma Evers; Harm Gerdes and Johanna Evers; Lammert Frerichs and Margareta Waltke have recently married.

E. C.

Hanover, Gage Co., Nebr., 12. Apr.
Wir hatten in letzter Zeit mehrmals Regen, doch sieht der Weizen nicht gut aus und viel Weizenland muß wieder umgepflügt werden. — Von 2 traurigen Todesfällen muß ich berichten. Am 3. April starb Hinrich Leners, der am 5. Mai 1885 hier in Gage Co. als Sohn von Johann Leners und Frau Maria geb. Schuster geboren war. Er war hier getauft und später auch konfirmiert worden. Er verheiratete sich dann am 1. März 1906 mit Frä. Ette Holz, welche Ehe mit 3 Töchtern gesegnet wurde. Etwa eine Woche vor seinem Tode erkrankte er an der Influenza, wozu sich Lungenfieber einstellte, die ihn am 3. April im Alter von 39 Jahren, 10 Monaten und 26 Tagen dahinraffte. Es trauern nun um ihn die tiefbetrübt Witwe, 3 Töchter, seine Eltern, 2 Brüder und 6 Schwestern. Am 7. April wurde er unter großer Teilnahme beerdigt unter Leitung von Pastor Reents. Zu der Beerdigung waren auch erschienen Ulfert Block und Rikus Block und Frau von Gothenburg, Nebr., John Fleßner nebst Frau und Sohn und Familie von Burr, Nebr. — Am 4. April starb Gretje Schöneweis geb. Gills. Sie war geboren am 7. Aug. 1897 zu Gildreth, Nebr., als Tochter von Volk Gills und Frau Catharina geb. Hoff. Im Frühjahr 1914 wurde sie in unserer Gemeinde konfirmiert. Im Jahre 1919 trat sie in den Ehestand mit John Schöneweis, welche Ehe mit 3 Kindern gesegnet wurde. Sie erkrankte an Lungenentzündung und starb im Alter von 27 Jahren, 7 Monaten und 28 Tagen. Sie hinterläßt ihren Gatten mit 3 kleinen Kindern, ihre Mutter, Schwiegereltern, 2 Brüder und 6 Schwestern. Die Beerdigung fand am 7. April statt, wobei Pastor Reents die Leichenpredigt hielt. — Pastor Reents reiste nach Altenburg, Mo., wo seine Tochter Irene als Lehrerin angestellt war. Ihre Schule wurde von dem Tornado niedergeworfen, wobei sie und mehrere Kinder Verletzungen erlitten hatten. — Folgende Personen mußten sich in letzter Zeit einer Operation unterziehen: Willie Kemmers, Olman

Leners, John Föhler und eine Tochter von Jürgen Wallmann, alle befinden sich in Besserung. Schwer krank ist auch Frau Oltmann Leners, Gretje geb. Jürgens. Tamme Zimmermann in Beatrice, der bereits 90 Jahre zählt, war in letzter Zeit auch leidend. Ferner war Hinrich Frerichs von Beatrice schwer erkrankt, ebenfalls Frä. Lena Stevens, Tochter von John E. Stevens und Frau, ist nun aber auch in guter Besserung, wie auch Frau Tamme G. Dorn, Mary geb. Höfeling. — Am Palmsonntage wurden in unserer Gemeinde 39 Kinder konfirmiert, drei weitere waren wegen Erkrankung verhindert und werden wohl später konfirmiert werden. — Sohn Fjorden ist nun schon 10 Wochen im Hospital eines Beinbruchs wegen. Wir wünschen baldige Genesung. — Mit Gruß an alle Leser,
Renke Leners.

We have recently had rain for several times, but wheat doesn't look that good, and many wheat fields have to be plowed.

I have to report two sad cases of death. Hinrich Leners died on April 3. He was born here in Gage County on May 5, 1885 as son of Johann Leners and wife Maria, nee Schuster. He was also baptized here and later also confirmed. He married Mrs. Ette Holz on March 1, 1906. This marriage was blessed with three daughters. He fell ill on influenza, later complicated by lung fever, about a week before his death. He died on April 3, aged 39 years, 10 months, and 26 days. He is bemoaned by his deeply saddened widow, three daughters, his parents, two brothers, and six sisters. He was buried under great attendance on April 7, Pastor Reents officiating. Ulfert Block and Rikus Block with wife came from Gothenburg, Nebraska to this burial, also John Fleßner with wife and son and family from Burr, Nebraska.

Gretje Schöneweis, nee Hüls died on April 4. She was born on August 7, 1897 at Hildreth, Nebraska, as daughter of Rolf Hüls and wife Catharina, nee Ekhoﬀ. She was confirmed in our congregation in spring 1914. She married John Schöneweis in 1919. The marriage was blessed with three children. She came down with pneumonia and died, aged 27 years, 7 months, and 28 days. She leaves behind her husband with three little children, her mother, parents-in-law, two brothers, and six sisters. The burial took place on April 7 where Pastor Reents preached the sermon.

Pastor Reents traveled to Altenburg, Missouri, where his daughter was employed as a teacher. Her school got torn down by a tornado where she and several children were injured.

The following persons have had surgery: Willie Remmers, Oltmann Leners, John Foßler and a daughter of Jürgen Wallmann, all are already feeling better. Mrs. Oltmann Leners, Gretje, nee Jürgens has severely fallen ill.

Tamme Zimmermann of Beatrice, already 90 years of age, was recently also suffering. Hinrich Frerichs of Beatrice was severely afflicted, also Mrs. Tena Stevens, daughter of John E. Stevens and wife, but is getting better now, just as Mrs. Tamme G. Dorn, Mary, nee Höfeling.

In our congregation 39 children were confirmed on Palm Sunday, three more were prevented because of illness and will probably be confirmed later.

John Forden is already hospitalized for 10 weeks with a broken leg. We wish "get well soon"!

Regards to all readers,
Renke Leners

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Leners, Johann)

<p>Fille, Febr., 1. Jan. Hier starb am Weihnachtsabend im hohen Alter Johannohm Leners. Er war am 21. November 1853 in Oltmannsfehn in Ostfriesland geboren als Sohn von Renke Oltmanns Leners und Frau Ettje Schweers geb. Farms, und am 25. November desselben Jahres wurde er getauft. Nachdem seine Mutter am 10. Okt. 1857 gestorben war, wanderte der Vater mit seiner Familie nach Amerika aus und zwar zogen sie am 15. September 1858 von Bremen fort. Damals war das eine lange Fahrt mit einem Segelschiff fuhren sie vor Bremerhafen fort und erst nach 9 Wochen und 4 Tagen landeten sie in New Orleans, worauf es mit einem Aufsdampfer den Mississippi</p>	<p>seine Witwe und 8 Kinder: Frau Gretje Carstens, Renke Lerers, Frau Anna Zimmermann, Frau Ettje Eckerle, Frau Johanna Schmidt, Frau Leni Wolken, Frau Marie Jürgens und Oltmann Leners, ferner 56 Enkel und 40 Urenkel. Er starb an Meterschwäche am 24. Dezember und brachte kein Alter auf 89 Jahre, 1 Monat und 3 Tage. Das Begräbnis fand am 29. Dezember statt; in der Kirche der Hanover Gemeinde predigte Pastor Reents über Ebr. 4, 9 und Matth. 7, 21. Zu dem Begräbnis waren auch E. Schienen Thees Leners und Frau von Franklin G. sowie Wm. Carstens von Camp Knox. Johannohm war der letzte der Leners Generation, die vor 84 Jahren von Oltmannsfehn einwanderte und sich hier im Lande sehr weit ausgebreitet hat. — In unserer Hanover Gemeinde wurden im letzten Jahr 25 Kinder getauft, 22 wurden konfirmiert, 7 Personen sind beerdigt worden und \$2020 wurden für Wohltätigkeitszwecke geschenkt. C.C.</p>
<p>Anfang Dezember kam die Familie hinauf ging nach Quincy, Ill. In an bei dem heutigen Golden. Der Verstorbene war also noch einer von denen, die mit den alten Einwanderern noch über New Orleans einwanderten. Bei Golden ist er dann aufgewachsen und dort wurde er im Jahre 1869 von Pastor Knopmann konfirmiert. Am 23. November 1874 trat er in den Ehestand mit Maria Schuster. Sie wohnten dann drei Jahre in der Umgegend von Bowen, Hancock Co., Ill., nicht weit von Golden, und im März 1878 kam die Familie hierher nach Gage Co., wo sie in der Hanover Gemeinde östlich von der Kirche wohnten, bis sie im Jahre 1921 nach Beatrice zogen. Ihre Ehe wurde mit 4 Söhnen und 8 Töchtern gesegnet, von welchen 12 Kindern vier dem Vater im Lode vorangegangen sind, 2 Töchter, Ettje und Mena, und 2 Söhne, Mena und Hinrich. Es überleben ihn</p>	<p>John Leners Dies At Home In City</p> <p>John Leners, 89, for 64 years a resident of Gage county, died at his home at 722 Bell street, this city, Thursday evening. He had resided for 43 years in Hanover township and 21 years in Beatrice. He is survived by his widow; two sons, Renken J. and Ollie Leners, both of Filley.... six daughters, Mrs. J. G. Carstens, Beatrice; Mrs. T. Jurgens and Mrs. Henry Wolken, both of Filley; Mrs. Minnie Zimmerman, Pickrell; Mrs. Morris Eckley, Marysville, Kans.; Mrs. George Schmidt, Adams; 56 grandchildren and 40 great grandchildren.</p> <p>Funeral services will be at 1 o'clock Tuesday afternoon from the Bergmeyer chapel and at 2 o'clock from the Hanover Lutheran church, Rev. J. B. Reents officiating. Interment is to be in the church cemetery.</p>

Filley, Nebraska

1 January 1942

Old Uncle(*) Johann Leners has died here on Christmas Eve. He was born on 21 November 1853 at Oltmannsfehn as the son of Renke Oltmanns Leners and wife Ettje Schweers, nee Harms, and was baptized on November 25th, the same year. His father emigrated with the family to America after his wife had died on October, 10, 1857. They moved from Bremen on September 15, 1858. At that time it was a long travel. They sailed with a sailing vessel from Bremerhaven to New Orleans over nine weeks and four days and up the Mississippi River //break // the family arrived at Quincy, Illinois in the beginning of December, at the nowadays Golden, Illinois. The deceased was one of those that immigrated with the old immigrants via New Orleans. At Golden he grew up and was baptized by Pastor Koopmann in 1869. He joined matrimony with Maria Schuster on 23 November, 1874. They resided for three years in the vicinity of Bowen, Hancock County, Illinois, not far from Golden and came here to Gage County in March 1878, where they lived east of the church in the Hanover congregation before they left for Beatrice in 1821. Their marriage was blessed with four sons and eight daughters, whereof four of the 12 children preceded their father in death, two daughters, Ettje and Mena and two sons, Menne and Hinrich. He is survived by his widow and eight children: Mrs. Gretje Carstens, Renke Leners, Mrs. Anna Zimmermann, Mrs. Ettie Eckerle, Mrs. Johanna Schmidt, Mrs. Leni Wolken, Mrs. Marie Jürgens, and Oltmann Leners, further 56 grandchildren and 40 great-grandchildren. He died of weakness of old age on December 24, reaching the age of 89 years, 1 month, and 3 days. Funeral was held on December 29 at the church of the Hanover congregation, Pastor Reents conducted the sermon over Matthew 7:21. Thees Leners and wife of Franklin County, and Wm. Carstens of Camp Knox also attended the funeral. Uncle Johann was the last one of the Leners family that immigrated here 84 years ago and widely spread in this country.

In our Hanover congregation 24 children were baptized, 22 children were confirmed, seven persons were buried here, and \$2020 were donated for charity this year.

E. C.

*Translator's Note: The ending "ohm" or "oom" added to a male name meant "uncle" - thus Renkohm has to be read as "Uncle Renke," etc. This title "Ohm" was common here to address adult male neighbors, not necessarily related!

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
COMMUNITY NEWS

(Milford, Illinois)

(Müller, A. H.)

Milford, Ill., im Nov. Unsern
lieben Freunden und Bekannten
möchte ich die Mitteilung machen,

daß meine Frau und ich unsern bisherigen Platz, den wir fast 17 Jahre lang bewohnten, verlassen haben und nach dem nahen Woodworth verzogen sind, doch ist unsere Adresse dieselbe geblieben. Woodworth ist nach deutschen Begriffen ein schönes großes Kirchdorf und wird nur von deutschen Lutheranern bewohnt. Die dortige Gemeinde besitzt ein schönes geräumiges Gotteshaus, sowie zwei Schulen, in denen etwa 100 Kinder 10 Monate lang im Jahre durch 2 Lehrer in beiden Sprachen unterrichtet werden. So wie fast in der ganzen hiesigen Gegend wird in Woodworth ebenfalls in einem jeden Hause deutsch gesprochen, auch mit den Kindern, und dadurch geben diese Leute gewiß ein gutes Beispiel denjenigen Deutschen dieses Landes, die eine Ehre darin suchen, ihre Kinder um den reichen Schatz ihrer schönen Muttersprache zu betrügen und mit denselben nur englisch sprechen, obwohl sie diese Sprache oft selbst nicht ordentlich verstehen. Hätten alle eingewanderten Deutschen so an ihrer Sprache festgehalten wie die Leute in der hiesigen Gegend, dann wäre es um das Deutschtum dieses Lan-

des eingewanderten Deutschen so an ihrer Sprache festgehalten wie die Leute in der hiesigen Gegend, dann wäre es um das Deutschtum dieses Landes besser bestellt und auch die deutschen Zeitungen brauchten nicht so hart um ihr Fortbestehen kämpfen. Wer die Sprache verachtet, die er von seiner Mutter gelernt hat, der verachtet damit auch seine Mutter, seinen Vater und auch sein altes Vaterland. Möge doch ein jeder Deutsche die tief empfundenen Gedanken zu Herzen nehmen, die in dem allbekanntesten Gedicht zum Ausdruck kommen: „Muttersprache, Mutterlaut, wie so wonnesam, so traut! Erstes Wort, das mir erschallet, süßes, erstes Liebeswort, erster Ton, den ich aefallet, Klingest ewig in mir fort. — Ach, wie trüb ist meinem Sinn, wenn ich in der Fremde bin, wenn ich fremde Zungen üben, fremde Wörter brauchen muß, die ich nimmermehr kann lieben, die nicht klingen als ein Gruß. — Sprache, schön und wunderbar, ach, wie klingest du so klar! Will noch tiefer mich vertiefen in den Reichtum, in die Pracht; ist mir's doch, als ob mich riefen Väter aus des Grabes Nacht. — Klinge, Klinge fort und fort, Heldenprache, Liebeswort! Steig empor aus tiefen Griften, längst erscholl'nes altes Lied; leb auf's neu in heiligen Schriften, daß dir jede Brust erglüht! — Ueberall weht Gottes Hauch, heilig ist wohl mancher Brauch; aber soll ich beten, danken, geb' ich meine Liebe kund: meine seligsten Gedanken brech ich wie der Mutter Mund.“ — An einem Sonntage im Oktober hatten wir wiederum recht lieben Besuch aus der Gegend von Flanagan und Minonk, nämlich Frau S. Adermann nebst ihrem Schwiegersohn Hermann Hinrichs mit Frau und 2 Kindern, sowie Frau Minnie Hanssen geb. Hinrichs. Die Geschwister Minnie und Hermann Hinrichs gehören mit zu meinen ersten Schulkindern zu Windtown bei Flanagan und die Freude des Wiedersehens nach einer Trennung von 17 Jahren war auf beiden Seiten recht herzlich. Gruß an die Leser!

Lehrer emer. A. H. Müller.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Leners, Renke)
(Hasenohr, Wm)

Hanover, Gage County, Nebraska
March 11 (1932)

Hanover, Gage Co., Nebr., 11. März. Nun haben wir zu berichten, daß in dem Hause unseres geachteten Korrespondenten Renke Leners der Tod einkehrte, indem dessen Sohn Renke H. Leners am Morgen des 4. März am Herzschlage starb. Der Verstorbene war ein Sohn von Renke Leners und Frau geb. Schuster und war am 11. Nov. 1873 zu Bowen, Hancock Co., Ill., geboren, dort war er am 16. Nov. 1873 auch getauft worden. Im Jahre 1878 kam er mit seinen Eltern nach Gage Co., Nebr., wo er am 6. April 1890 konfirmiert wurde. Er hatte nun ein Alter erreicht von 58 Jahren, 3 Monaten und 23 Tagen. Am 6. März fand die Beerdigung statt, wobei Pastor Reents die Leichenrede hielt über Joh. 9, 1—7. Er hinterläßt seinen Vater, 2 Brüder, Johann und Menne, 2 Schwestern, Gretje Föbler und Ettje Caspers. — Dann starb am 7. März Wm. Hasenohr von hier. Er war geboren am 2. Dez. 1885 in Westfalen und war im Jahre 1890 nach Amerika und nach Gage Co. gekommen, wo er im März 1899 von Pastor Hertel konfirmiert wurde. Am 2. Okt. 1912 verheiratete er sich mit Caroline Pape, welche Ehe mit 2 Töchtern gesegnet wurde. Er starb plötzlich nach kurzer Krankheit im Alter von 46 Jahren, 3 Monaten und 5 Tagen. Am 10. fand das Begräbnis statt in Beatrice, wobei Pastor Timken die Leichenpredigt hielt. Er hinterläßt seine Frau, 2 Töchter, seine Eltern, 4 Brüder und 2 Schwestern. — Am 18. Februar starb ein 9 Monate altes Töchterlein von Heye J. Parde und Frau Frieda geb. Schachemeyer, an Lungensieber. Das Begräbnis fand in Beatrice statt, wobei Pastor Vetter die Leichenpredigt hielt. — Am 10. März war es den Eheleuten Johann Busboom und Frau Tida geb. Duitsmann vergönnt, das Fest ihrer goldenen Hochzeit feiern zu können. 1932 N.

Now we have to report that death came into the house of our respectable correspondent Renke Leners, where his son died of heart stroke in the morning of 4th of March. The deceased was a son of Renke Leners and wife, nee Schuster, and was born on November 11, 1873 at Bowen, Hancock County, Illinois. There he was baptized on November 16, 1873. He came with his parents to Gage County, Nebraska, in 1878, where he was confirmed on 6 April 1890. He reached the age of 58 years, 3 months, and 23 days. Funeral took place on March 6. Pastor Reents conducted the sermon about John 9:1-7. He leaves behind his father, two brothers, Johann and Menne, two sisters, Gretje Föbler(*) and Ettje Caspers.

Then Wm. Hasenohr died here on March 7. He was born on 2 December, 1885 in Westphalia and came to Gage County, where he was confirmed by Pastor Hertel in March 1899. He married Caroline Pape on 2 October, 1912. This marriage was blessed with two daughters. He suddenly died after a short illness, aged 46 years, 3 months, and 5 days. Funeral took place on the 10th at Beatrice, where Pastor Timken conducted the sermon. He leaves behind his wife, two daughters, his parents, four brothers, and two sisters.

The nine month old little daughter of Heye J. Parde and wife Frieda, nee Schachemeyer, died on February 18 on lung fever. Funeral took place in Beatrice, where Pastor Vetter conducted the sermon. —

The couple Johann Busboom and wife Tida, nee Duitsmann, were granted to celebrate their golden wedding. N.

*Translator's note: spelling is different from previous mentions of that surname.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(MEINTS, Antje (Fleßner)
(BLOCK, William F.)

Filley, Nebraska
February 13

We have had pleasant weather lately in Nebraska

News came from Golden, Illinois, that Mrs. John Meints, Antje nee Fleßner passed away there on January 8, aged 76 years and 29 days. She was born December 10, 1865 at Golden, the daughter of Henry H. Fleßner and wife. She married John B. Meints on March 15, 1889. This marriage was blessed with a son. She was buried at Golden on January 11 with Pastor John Ackermann conducting the funeral service. She leaves behind her husband and her son, Brune, two brothers, John H. Fleßner of Clayton, Illinois and William H. Fleßner of Battle Creek, Nebraska.

And from Gothenburg, Nebraska came the news that William F. Block passed away there on January 20, aged 85 years, 3 months, and 20 days. He was born on September 30, 1856 in Holtrop, Ostfriesland, and was 26 years old when he came to Golden, Illinois in America. He married Ettje O. Leenerts on May 1, 1887. Then they came to Gothenburg, Nebraska. His wife died on January 15, 1939. He leaves behind three sons, Evert, Oltmann, and John, as well as an adopted daughter, Mrs. Lucy Coverly of Pontiac, Michigan, in addition to 14 grandchildren and four great-grand children. The funeral took place on January 23 at Gothenburg.

Why didn't the townspeople of Golden, Illinois and of Gothenburg break all the news in their midst in the Ostfriesische Nachrichten (newspaper)? There should be someone there who could do this. Greetings to all friends! E. C.

Filley, Nebr., 13. Febr. In der letzten Zeit hatten wir in Nebraska angenehmes Winterwetter. — Aus Golden, Ill., kam die Nachricht, daß dort Frau John Meints, Antje geb. Fleßner, am 8. Januar im Alter von 76 Jahren und 29 Tagen gestorben sei. Sie war geboren am 10. Dez. 1865 bei Golden als Tochter von Henry H. Fleßner und Frau. Am 15. März 1889 trat sie in den Ehestand mit John B. Meints. Diese Ehe ist mit einem Sohne gesegnet worden. Am 11. Januar ist sie bei Golden beerdigt worden, wobei Pastor John Ackermann die Leichenpredigt hielt. Sie hinterläßt ihren Mann und ihren Sohn Brune, 2 Brüder, John H. Fleßner von Clayton, Ill., und Wm. H. Fleßner von Battle Creek, Nebr. — Und von Gothenburg, Nebr., kam die Nachricht, daß dort Wm. F. Block am 20. Januar im Alter von 85 Jahren, 3 Monaten und 20 Tagen gestorben sei. Derselbe war am 30. Sept. 1856 in Holtrop, Ostfriesland, geboren und war im Alter von 26 Jahren nach Amerika gekommen nach Golden, Ill. Am 1. Mai 1887 trat er in den Ehestand mit Ettje O. Leenerts. Dann kamen sie nach Gothenburg, Nebr. Seine Frau starb am 15. Januar 1939. Er hinterläßt drei Söhne, Evert, Oltmann und John, sowie eine Adoptivtochter, Frau Lucy Coverly von Pontiac, Mich., ferner 14 Enkel und 4 Urenkel. Am 23. Jan. fand bei Gothenburg die Beerdigung statt. — Warum brachten die Landsleute von Golden, Ill., und von Gothenburg, Nebr., nicht alle Neuigkeiten aus ihrer Mitte in den O. N.? Es sollte doch wohl irgend einer da sein, der dies tun könnte. Gruß an alle Freunde! E. C.

**OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS**

**(Pastor Leonhard Poverlein,
Gesche Lamberti, and ??)**

Hanover, Gage Co., Nebr., 27.
Nov. Von drei Todesfällen muß ich diesmal leider berichten. In Beatrice starb Pastor Leonhard Poverlein nach kurzer Krankheit. Er war am 25. Dez. 1848 zu Kehl in Bayern geboren, hatte drüben studiert und war 1873 nach Amerika gekommen. Im Jahre 1873 trat er zu Rockport, Mo., mit Louise Hempeler in den Ehestand. Diese Ehe wurde mit vier Kindern gesegnet, von denen eins gestorben ist. Im Jahre 1883 kam er nach Beatrice, Nebr., wo er 35 Jahre lang als Pastor der Gemeinde in der Stadt tätig gewesen ist. Er trat im Jahre 1918 in den Ruhestand. Im Jahre 1932 starb seine Frau und seitdem wohnte er bei seinen Töchtern. Am 16. November ist er nun gestorben im Alter von 87 Jahren, 10 Monaten und 21 Tagen. In Beatrice ist er zur letzten Ruhe bestattet worden. Er hinterläßt drei Töchter. — Am 17. November fand man die Witwe Gesche Lamberti tot in ihrem Hause in Beatrice auf. Wahrscheinlich hatte ein Herzschlag ihrem Leben ein Ende gemacht. Sie war am 27. März 1864 zu Golden, Ill., geboren als Tochter von Cobus Buhr und Frau. Dort hatte sie sich auch verheiratet mit dem Lehrer Louis Lamberti. Diese Ehe wurde gesegnet mit 5 Kindern. Im Jahre 1893 kam die Familie nach Gage Co., Nebr., wo Lamberti in unserer Gemeinde Lehrer war. Im Jahre 1900 zog die Familie nach Beatrice, wo ihr Mann 1908 starb. Die Verstorbene hinterläßt ihre Kinder, Frau Greta Giesbrecht von Odell, Nebr., William und Cobus von Los Angeles, Calif., Frau Marie Liedtke von Holland, Mich., und Louis Lamberti von Beatrice. Am 21. fand in Beatrice die Beerdigung statt. Ihr Alter hat sie gebracht auf 72 Jahre, 7 Monate und 19 Tage.

**Hanover, Gage County, Nebraska
November 27, (1936)**

Unfortunately, I have to report on three deaths. After a short illness, Pastor Leonhard Poverlein passed away in Beatrice. He was born on December 25, 1848 in Kehl in Bavaria, studied there and came to America in 1873. In 1873 he married Louise Hempeler in Rockport, Missouri. This marriage was blessed with four children, one of whom died. In 1883 he came to Beatrice, Nebraska, where he was the pastor of the congregation in the city for 35 years. In 1918 he retired. His wife passed away in 1932 and since that time he lived with his daughter. He died on November 16, reaching the age of 87 years, 10 months, and 21 days. He was laid to rest in Beatrice. He leaves behind three daughters.

On November 17, widow Gesche Lamberti was found dead in her home in Beatrice. She probably died of a heart attack. She was born on March 27, 1864 in Golden, Illinois, the daughter of Cobus Buhr and wife. She also married there with teacher Louis Lamberti. This marriage was blessed with five children. In 1893 the family came to Gage County, Nebraska, where Lamberti was the teacher in our congregation. In 1900 the family moved to Beatrice, where her husband passed away in 1908. The departed leaves behind her children Mrs. Greta Giesbrecht from Odell, Nebraska, William and Cobus from Los Angeles, California, Mrs. Marie Liedtke from Holland, Michigan, and Louis Lamberti from Beatrice. The funeral took place on the 21st in Beatrice. She reached the age of 72 years, 7 months and 19 days.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Reents, Pastor Johannes Bernhard)

Willey, Nebr., 22. Nov. Auf demselben Friedhof, auf dem Pastor J. B. Reents durch mehr als 43 Jahre Hunderten von ostfriesischen Landsleuten die letzten Abschiedsworte nachgerufen hat und für die Trauernden in feinführender Weise Worte des Trostes und der Hoffnung fand, stand nun die ganze große Gemeinde auch an seinem Grabe in aufrichtiger Trauer. Es war am 16. September erst gewesen, als er in der nahebei stehenden Kirche seine Abschiedspredigt gehalten hatte. Eine Ahnung mag damals schon sein Herz durchzogen haben, als er sagte, dies werde seine letzte Predigt gewesen sein. Keiner ahnte jedoch, daß der sonst immer so starke und kräftige Mann sobald schon eine Beute des Todes werden könnte. Alle wünschten ihm von Herzen einen geruhigen und stillen Lebensabend. Am Sonntage nach seiner Abschiedspredigt verließ er die Stätte seiner Wirksamkeit unter den Ostfriesen an der Bear Creek und ging mit seiner Tochter Irene, Frau Pastor Albert Jungmeyer, nach Greeley, Colo. Seit dem letzten Winter war er kränzlich gewesen, was allein ihn veranlaßt hatte, sein Amt aufzugeben, und dort in Colorado hoffte er nun Ruhe und Erholung zu finden. Es hat nicht sollen sein. Etwa drei Wochen vor seinem Tode stellte sich eine schwere Lungenentzündung ein, von welcher er trotz aller angewandten Hilfe keine Genesung finden sollte. Dort im Hospital ereilte ihn der Tod im Alter von 71 Jahren, 10 Monaten und einem Tage.— Der Verstorbene, Johannes Bernhard Reents wurde am 15. Januar 1874 zu Bangstede, Ostfriesland, geboren als Sohn von Jan Reents und Frau Jantje geb. Straate. Zu Bangstede wurde er getauft und Ostern 1886 konfirmiert. Er besuchte dann einige Jahre die höhere Schule in Aurich, um sich

Christus Gemeinde bei Bidrell war. Im März 1902 wurde Pastor Reents dann zum Pastor unserer Hanover Gemeinde gewählt als Nachfolger seines Schwiegervaters Pastor Hertel. Seit 43 Jahren hat nun die Verstorbene als unsere Pastorin hier im Pfarrhause an der Bear Creek gelebt und gewirkt. Am 20. April war sie noch wie gewöhnlich wohl und munter bei ihrer Arbeit; in der folgenden Nacht erkrankte sie, am Morgen brachte man sie zum Luth. Hospital nach Beatrice, dort wurde sie am selben Nachmittag operiert und man hatte alle Hoffnung, daß sie besser werden werde. Am Morgen des 24. April aber ist sie heimgegangen. Ihr Alter hat sie gebracht auf 65 Jahre, 7 Monate und 26 Tage. Ihr Tod ist ein sehr schwerer Schlag für ihren Mann, der Anfang Januar erkrankte und erst eine Woche vor dem Tode seiner Frau aus dem Hospital nach Hause zurückgekehrt war. Er war selbst noch sehr schwach, als so unerwartet schnell der Tod ihm die treue Lebensgefährtin nahm. Mit ihm trauern 5 Söhne und eine Tochter um die Verstorbene: Pastor und Major Johann Reents, Chaplain der Armee irgendwo in Deutschland; Walter Reents von Twin Brooks, S. Dak.; Irene, Frau Pastor Albrecht Jungmeyer, von Greeley, Colo.; Dr. Arthur Reents, im Dienst des Roten Kreuzes irgendwo in Deutschland; Wilhelm Reents von Falls City, Nebr.; Bernhard Reents von Kansas City, Mo.; ferner 13 Enkel, und die folgenden Geschwister: Diakonissin Johanna Hertel von Philadelphia; Rosetta, Frau Pastor Hugo Luz, von Gay, Ind.; Hermann Hertel von Louisville, Kentucky; Pastor Wilh. Hertel von Sacramento, Calif.; Siegmund Hertel von Chicago; Oscar

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
(REENTS, Pastor Johannes Bernhard)
Continued

zum Lehrer auszubilden, wanderte aber 1891 nach Amerika aus und studierte hier weiter in Nora Springs und Cedar Falls, Iowa. Dann war er mehrere Jahre als Lehrer an öffentlichen Schulen Iowas tätig, bezog aber dann auf den Wunsch seiner Mutter hin, daß er Pastor werden sollte, das luth. Seminar in Dubuque, Iowa. Dort graduierte er im Jahre 1900 und noch im selben Jahre übernahm er die Bedienung der Christus Gemeinde bei Bidwell, Nebr. Am 26. Dez. 1900 trat er in den Ehestand mit Louise Hertel, Tochter von Pastor Hertel der ihm benachbarten Bions Gemeinde in Hanover Tp. Als Pastor Hertel dann die Bedienung dieser ganz aus Ostfriesen bestehenden Gemeinde aufgab, wurde Pastor Reents als Nachfolger gewählt und er hat mehr als 48 Jahre lang die Gemeinde treu bedient. Ein solch vertrauliches Verhältnis, wie es sich zwischen ihm und seiner Hanover Gemeinde entwickelte, wird äußerst selten anzutreffen sein. In all den Jahren fand sich keiner, der ihm nicht wohlgesinnt war, nicht mal eine Mißstimmung kam jemals auf. Man half ihm willig, eine der schönsten Kirchen im Staate Nebraska zu bauen, und von seiner Gemeinde mochte keiner fort, sodaß sie mit der Zeit auch eine der volkreichsten im ganzen Staate wurde und blieb. Wie er erfreut auch seine Frau Pastorin sich der allergößten Achtung und Liebe, und als diese im letzten April sehr unerwartet starb, da stand Trauer über der Bear Creel und es ahnte der Gemeinde, daß dieses glückliche Verhältnis von Pastor und Gemeinde auch mal ein Ende haben könne. Seit dem Tode seiner Frau fühlte er sich sehr vereinsamt, zumal er nun ganz allein war; zwei seiner Söhne standen im Dienste des Landes in Deutschland, einer als Chaplain und dieser konnte den Vater noch dadurch erfreuen, daß er es ermöglichte, drüben einmal in Bangstede sein Elternhaus zu besuchen; ein zweiter Sohn stand im Dienste des Roten Kreuzes. Er hinterläßt die folgenden Kinder: Pastor Johannes Reents, der jetzt von Deutschland zurückkehrte und in Adams, Nebr., ist, Walter Reents von Twin Brooks, S. Dak., Irene, Frau von Pastor Albert Jungmeyer von Greeley, Colo., Dr. Arthur Reents von Lawrence, New York, der inzwischen auch von drüben wieder zurückkam, Wilhelm von Falls City, Nebr., und Bernhard von Kansas City, Mo. Eine Tochter, Emma, starb im jugendlichen Alter. Dann hinterläßt er auch noch einen Bruder, Bernhard Reents von Spencer, Ia., und eine Schwester, Frau Leda Kra-

starb im jugendlichen Alter. Dann hinterläßt er auch noch einen Bruder, Bernhard Reents von Spencer, Ia., und eine Schwester, Frau Leda Kramer von Mifson, Iowa, und 13 Enkel. Am 20. November fand die Beerdigung hier statt unter überaus großer Teilnahme. Es fehlte kaum einer aus der ganzen Gemeinde; für die Hälfte der Zahl der Trauernden wäre die große Kirche ja noch viel zu klein gewesen. Pastor Lehmann von Athol, Kansas, predigte in Deutsch über Lucas 2, 29—30: Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren usw. Präses Fritschel von Greeley, Colo., predigte in englischer Sprache über 1. Cor. 4, 1—5. Dann nahmen noch teil in der Kirche und am Grabe die Pastoren Kitzelmann von Beatrice und Reeg von Hebron, Nebr.. Die ganze Trauerfeier, der letzte Abschied von unserem Pastor Reents, war überaus bewegt und ergreifend und wird uns allen zeitlebens unvergeßlich sein.

Wißt nicht hat die Gemeinde noch keinen Seelsorger wieder, doch ist Aussicht, daß demnächst ein Nachfolger für Pastor Reents sein Amt antreten wird. Bis dahin wird Pastor Kitzelmann von Beatrice die Pfarrstelle versehen. — Kornpflücken ist hier noch immer im Gange. Der Ertrag ist wohl nicht so gut wie im vorhergehenden Jahr, doch können wir sehr wohl zufrieden sein. — Getraut sind in der letzten Zeit: Virgil Jürgens, Sohn von Witwe Ette Jürgens; und Lida Jürgens, Tochter von Thee T. Jürgens und Frau Marie geb. Reners; ferner Raymond Baumfalk und Edith Walke; Henry Schuster und Marie Buhr; John Alvin Dorn und Sina Ideus. E. C.

Filley, Nebraska
November 22, (1945)

On the same cemetery on which Pastor J. B. Reents for more than 43 years uttered the last parting words for hundreds of fellow East Frisian countrymen and for the bereaved found words of comfort and promise in a sensitive manner. The entire congregation now stood at his grave in sincere sorrow. It had only been on September 16 at the near-by church where he had given his farewell sermon. A premonition might have gone through his heart when he said this would be his last sermon. No one suspected, however, that usually always such a strong and powerful man could soon become a prey of death. Everyone wished him from the bottom of their hearts a quiet and peaceful retirement. On Sunday after his farewell sermon he left the place of his virtue among the East Frisians along the Bear Creek and went with his daughter Irene, Mrs. Pastor Albert Jungmeyer, to Greeley, Colorado. He had been sick since last winter which exclusively brought about his giving up his position and hoped to find peace and recovery there in Colorado. It was not to be. About three weeks before his death, pneumonia set in from which, despite all applied help, no recovery could be found. There in the hospital, death overtook him in the age of 71 years, 10 months, and one day.

The departed, Johannes Bernhard Reents, was born on January 15, 1874 at Bangstede, Ostfriesland, the son of Jan Reents and wife Jantje, nee Straate. He was baptized at Bangstede and confirmed on Easter, 1886. He attended secondary school several years in Aurich to qualify as a teacher, but in 1891 emigrated to America and continued studies in Nora Springs and Cedar Falls, Iowa Public Schools, but then at the wishes of his mother that he should be a pastor, applied at the Lutheran Seminar in Dubuque, Iowa. He graduated there in 1900 and in the same year he took over the duties of the Christ's Congregation at Pickrell, Nebraska. On December 26, 1900, he entered into marriage with Louise Hertel, daughter of Pastor Hertel of the neighboring

Zion Congregation in Hanover Township. When Pastor Hertel gave up his position of this totally East Frisian congregation, Pastor Reents was chosen as the successor, and he faithfully served the congregation for more than 43 years. Such a confidential relationship as developed between him and his Hanover congregation will rarely be found. In all the years, no one did not find him not well-meaning, never a feeling of resentment. They willingly helped him build one of the most beautiful churches in the state of Nebraska, and no one from his congregation would want to leave so that they, with time, would remain one of the most populous in the entire state. As he and his wife enjoyed the greatest respect and love, and when she unexpectedly passed away last April, sorrow hung over the Bear Creek, and the congregation had the feeling that his happy relationship of pastor and congregation could also have an end. Since the death of his wife, he felt very lonely, especially now that he was all alone. Two of his sons were serving the country in Germany, one as a chaplain, who could please the father that he made it possible to visit his parents' home in Bangstede, and a second son served his country in the Red Cross. He leaves behind the following children: Pastor Johannes Reents, who just returned from Germany and is in Adams, Nebraska, Walter Reents from Twin Brooks, South Dakota, Irene, wife of Pastor Albert Jungmeyer from Greeley, Colorado, Dr. Arthur Reents from Lawrence, New York, who also returned in between from there, Wilhelm from Falls City, Nebraska, and Bernhard from Kansas City, Missouri. A daughter, Emma, died at an early age. Then he also leaves behind a brother, Bernhard Reents, from Spencer, Iowa, and a sister, Mrs. Teda Kramer, from Allison, Iowa, and 13 grandchildren. The funeral took place November 20 with a huge number of people attending. Hardly any from the entire congregation was absent. For half of the number of mourners, the big church would have been much too small. Pastor Lehmann from Athol, Kansas, preached in German about Luke 2: 29-30. "Lord, now let thou thy servant depart in peace," etc. Prases Fritschel from Greeley, Colorado, preached in English on I Corinthians

4: 1-5. Also taking part in the church and at the grave were the Pastors Kitzelmann from Beatrice and Reeg from Hebron, Nebraska. The entire funeral service, the last farewell to our Pastor Reents, was extremely moving and touching and will be unforgettable our entire lives.

So far, the congregation does not have a spiritual advisor, but it is expected that the next successor for Pastor Reents will take over his position. Until then, Pastor Kitzelmann of Beatrice will take care of the parsonage.

Corn shucking is still going on here. The yield is not as good as last year, but we can be very well pleased.

Recently married are: Virgil Jurgens, son of widow, Ette Jurgens and Tida Jurgens, daughter of Thee T. Jurgens and wife Marie, nee Leners; in addition, Raymond Baumfaulk and Edith Waltke; Henry Schuster and Marie Buhr; John Alvin Dorn and Sina Ideus.

E.C.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
 RENKE'S NEWS
 (Pastor J. B. Reents)
 (Leenerts, Engle (Päben))

Filley, Nebraska
 March 2, 1942

Filley, Nebr., 2. März. Am 2. März vor vierzig Jahren wurde Pastor J. B. Reents hier als Pastor unserer Gemeinde eingeführt. In diese vier Jahrzehnte ist Pastor Reents hier als Ostfrieser unter seinen Ostfriesen tätig gewesen und er versorgt noch heute sein Amt in alter Frische. Am letzten Sonntag, den 1. März, überraschte die Gemeinde ihn durch eine Feier, wobei Präses Lehmann von Beatrice eine Ansprache hielt über Psalm 118, 23: „Das ist vom Herrn geschehen und ein Wunder vor unsern Augen.“ Pastor Goes von der Soap Creek Gemeinde hielt dann eine Rede in der plattdeutschen Sprache. Ferner hielten noch Ansprachen die Pastoren Kitzelmann von der südlichen Gemeinde, Streng von Beatrice und Brokering von der Pickrell Gemeinde. Die Gemeinde hofft nichts mehr, als daß Pastor Reents und Frau noch lange unter uns weilen und er in Gesundheit sein Amt in der altgewohnten Weise verwalten kann. Das Amt ist schwer, denn die Gemeinde zählt etwa 240 Familien, aber Pastor Reents hat sich noch immer großer Mühsigkeit erfreuen dürfen. In den 40 Jahren hat er hier 1549 Kinder getauft, 648 konfirmiert, 408 Paare getaut und 382 Begräbnisse geleitet. Pastor Reents und Frau haben sechs Kinder: Hans Reents, der Kaplan ist in Californien; Walter ist Farmer in S. Dakota; Irene ist die Frau von Pastor Jungmeyer von Gildreth; Arthur ist Professor am Hartwick College in Oneonta, N. Y.; Wilhelm ist Undertaker in Bancroft, Nebr., und Bernhard wohnt in Kansas Ci-

ty, Mo. — Von Golden, Ill., kam die Nachricht, daß dort die Witwe Engel Leenerts geb. Päben am 16. Februar im hohen Alter von 92 Jahren und 5 Tagen gestorben sei. Sie war geboren am 11. Februar 1850 als die älteste Tochter von Heinrich Janssen Päben und Frau Maria Eden geb. Hanssen in Kirchdorferfeld, Ostfriesland. In der Heimat war sie von Pastor Kirchhoff getauft und später in Aurich von demselben Pastor konfirmiert worden. Im Jahre 1869 kam sie nach Amerika, nach Golden, Ill. Am 29. Okt. 1872 trat sie in den Ehestand mit Gerd Franken. Diese Ehe wurde gesegnet mit 12 Kindern, von denen 4 im jugendlichen Alter starben. Ihr Mann starb am 8. Januar 1902 und am 23. Februar 1905 trat sie zum zweiten Male in den Ehestand mit Leenert Leenerts. Dieser starb am 23. Dezember 1922. Sie hinterläßt sechs Töchter: Frau Gesche Frederichs von La Prairie, Ill., Frau Maria Farrell von Joliet, Ill., Frau Anna Brewer von Evanston, Ill., Frau Hannah Leenerts von LaPrairie, Ill., Frau Christina Schofield von Chicago und Frau Betje Hoffman von Chicago; zwei Söhne: Henry Franken von Roby, Ind., und Gerd Franken von Burchard, Nebr., einen Bruder, Ette Päben von Golden, Ill., 31 Enkel, 31 Urenkel und die folgenden Stieffinder: Frau Ette Rickers von Pickrell, Nebr., Harm Leenerts von Golden, Ill., Frau Gretje Gerdes von Gifford, Ill., Frau Fische Gruiffing von Gifford, Renke L. Leenerts von Golden. Oltmann L. Leenerts von La Prairie, Frau Lena Goudschaal von La Prairie, Ill. Am 21. Februar fand das Begräbnis bei Golden statt, wobei Pastor Braun die Leichenpredigt hielt. — Erkrankt ist Frau Anna Wolken in Beatrice. Obert wurde Brune J. Lühr. E. C.

Forty years ago on March 2, Pastor J.B. Reents was installed as pastor of our congregation. All the four decades, Pastor Reents has been active as an Ostfriesen among his Ostfriesen and still today takes care of his office with enthusiasm. Last Sunday on March 1, the congregation surprised him with a celebration at which Präses Lehmann of Beatrice gave a speech about Psalm 118:23. "This is the Lord's doing; it is marvelous in our eyes." Then Pastor Goes from the Soap Creek congregation gave a speech in the Low German language. Furthermore, speeches were given by Pastors Kitzelmann of the southern congregation, Streng from Beatrice, and Brokering from the Pickrell congregation. The congregation hopes for nothing more than that Pastor and Mrs. Reents remain with us longer, and he can in good health administrate his office in the old fashioned way. The position is difficult because the congregation totals about 240 families, but Pastor Reents always stayed brisk and spry. During the 40 years here, he has baptized 1,549 children, confirmed 648, married 408 couples, and conducted 382 funerals. Pastor and Mrs. Reents have six children: Hans Reents, who is a chaplain in California; Walter is a farmer in South Dakota; Irene is the wife of Pastor Jungmeyer of Hildreth; Arthur is a professor at Hartwick College in Oneonta, New York; William is an undertaker in Bancroft, Nebraska, and Bernhard lives in Kansas City.

From Golden, Illinois came the news that the widow Engel Leenerts nee Päben passed away in the ripe old age of 92 years and 5 days. She as born on February 11, 1850 in Kirchdorferfeld, Ostfriesland as the oldest daughter of Heinrich Janssen Päben and wife Maria Ecken nee Hanssen. She was baptized in the homeland by Pastor Kirchhoff and later confirmed by the same in Aurich. In 1869 she came to America, to Golden, Illinois.

She married Gerd Franken on October 29, 1872. This marriage was blessed with 12 children, four of which died at a young age. Her husband died on January 8, 1902 and on February 23, 1905, she married for the second time with Leenert Leenerts. He died on December 23, 1922.

She leaves behind six daughters: Mrs. Gesche Frerichs of La Prairie, Illinois, Mrs. Maria Farell of Joliet, Illinois; Mrs. Anna Brewer of Evanston, Illinois; Mrs. Hannah Leenerts of La Prairie, Illinois; Mrs. Christina Schofield of Chicago, and Mrs. Zettje Hoffman of Chicago; two sons: Henry Franken from Roby, Indiana and Gerd Franken from Burchard, Nebraska; a brother, Ekke Päben of Golden, Illinois; 31 grandchildren and 31 great-grandchildren, and the following stepchildren: Mrs. Ettje Rickers from Pickrell, Nebraska; Harm Leenerts from Golden, Illinois; Mrs. Gretje Gerdes from Gifford, Illinois; Mrs. Fosche Gruissing from Gifford; Renke L. Leenerts from Golden; Oltmann L. Leenerts of La Prairie; Mrs. Lena Gouoschaal from La Prairie. The funeral took place on February 21 at Golden with Pastor Braun conducting the service.

Mrs. Anna Wolken is sick in Beatrice. Brunie F. Buhr was operated on.

E. C.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN

RENKE'S NEWS

(Rickers, Ettje (Leenerts)

(Stiehl, Anna)

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
 Tilly, Nebr., 21. Aug. In unserer Gegend hatten wir seit längerer Zeit allzu trockenes Wetter. Der Boden ist so hart geworden, daß Pflügen fast nicht möglich ist. — Am 8. August starb die Wittve Ettje Rickers geb. Leenerts. Sie war am 31. Januar 1861 zu Golden, Ill., als Tochter von Leenert Leenerts und Frau Josche geb. Drafenhoff geboren; zu Golden wurde sie auch getauft und später konfirmiert. Am 3. Februar 1888 trat sie in den Ehestand mit Hermann Rickers. Sie wohnten mehrere Jahre in Champaign Co., Ill., und kamen im Jahre 1909 nach dieser Gegend von Nebraska, wo sie 5 Meilen östlich der Hannover Kirche auf der Farm wohnten. Im Jahre 1921 verzogen sie nach der Stadt Beatrice. Ihr Mann starb am 28. Mai 1928 und seitdem wohnte sie bei ihren Kindern. Mit einem Sohn und drei Töchtern war ihre Ehe gesegnet worden. Zwei Töchter gingen ihr im Tode voran. Vor einigen Wochen war sie gefallen und hatte einen Hüftenbruch erlitten, an dessen Folgen sie starb, 81 Jahre, 6 Monate und 7 Tage alt. Das Begräbnis fand am 11. August in der Kirche der Rickers Gemeinde statt, wobei Pastor Brokering die Leichenpredigt hielt. Auf dem Hanover Friedhof ist sie neben ihrem Manne beerdigt worden. Sie hinterläßt einen Sohn, Herman Rickers, eine Tochter, Frau Rudolph Wiese, 23 Enkel und 5 Ur-enkel. Zwei Töchter, Frau Gerb

Rudolph Wiese, 23 Enkel und 5 Ur-enkel. Zwei Töchter, Frau Gerb Steinblock und Frau Anton Stein, gingen ihr im Tode voran. Ferner hinterläßt sie auch noch drei Brüder, Renke, Oltman und Harm Leenerts von Golden, und 3 Schwestern, Frau Gretje Gerdes und Frau Joske Grüsing von Champaign Co., Ill., und Frau Lena Goudschaal von Golden. Zu dem Begräbnis waren nach hier gekommen Bennie Wiese von Camp Carson, Colo., Renke Leenerts, Frau Lena Goudschaal, Frau John Bruns und Frau Christian Kaschemeyer von Golden, Ill. — Am 15. Juli starb in Beatrice Fräulein Anna Stiehl im Alter von 55 Jahren. Sie war nicht verheiratet. Sie hinterläßt ihren Vater Peter Stiehl, 2 Brüder, George und Edwin, 4 Schwestern, Frau F. Paschold, Frau John TeSelle und Jessie Stiehl, alle von Firth, und Frau Wm. Warnke von Burr. Das Begräbnis fand am 17. Juli bei Firth statt, wobei Pastor Lehman die Leichenpredigt hielt.

Filley, Nebraska
August 21

We have had too dry weather in our region for a longer period of time. Plowing is nearly impossible, ground is too hard.

On August 8th the widow Ettje Rickers, nee Leenerts died. She was born on January 31, 1861 at Golden as a daughter of Leenert Leenerts and wife Fosche, nee Brakenhoff; at Golden she was also baptized and later confirmed. She entered into marriage on February 3, 1888 with Hermann Rickers. They lived in Champaign County, Illinois for several years and came to this region of Nebraska in 1909, where they lived on their farm five miles east of the Hannover * Church. In 1921 they moved to the town of Beatrice. Her husband died on May 28, 1928, and she lived with her children since then. Her marriage was blessed with one son and three daughters. Two daughters preceded her in death. She fell down some weeks ago and suffered a broken hip and died from the effects, aged 81 years, six months, and seven days. Funeral took place on August 11 in the church of the Pickrell congregation, where Pastor Brokering preached the sermon. She is buried in the Hanover ** cemetery next to her husband. She leaves behind one son, Hermann Rickers, one daughter, Mrs. Rudolph Wiese, 23 grandchildren and five great-grandchildren. Two daughters, Mrs. Gerd Steinblock and Mrs. Anton Stein preceded her in death. Furthermore she leaves behind three brothers, Renke, Oltmann, and Harm Leenerts of Golden, and three sisters, Mrs. Foske Grüssing of Champaign County, Illinois and Mrs. Lena Goudschaal of Golden. Bennie Wiese of Camp Carson, Colorado, Renke Leenerts, Mrs. Lena Goudschaal, Mrs. John Bruns, and Mrs.

Christian Haschemeyer of Golden, Illinois came here for the funeral.

Miss Anna Stiehl of Beatrice died on July 15, aged 55 years. She was unmarried. She leaves behind her father Peter Stiehl, two brothers, George and Edwin, four sisters, Mrs. F. Paschold, Mrs. John TeSelle, and Jessie Stiehl, all of Firth and Mrs. Wm. Warnke of Burr. Funeral took place on July 17 near Firth where Pastor Lehman preached the sermon.

E.C.

Translators Notes:

*Hannover—still German spelling

**Hanover—American spelling

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Schuster, Fredrich)

Hanover, Gage County, Nebraska
February 20, (1933)

Hanover, Gage Co., Nebr., 20. Februar. In Beatrice starb am 8. Februar Friedrich Schuster. Er war am 30. Juni 1854 in Aurich-Oldendorf, Ostfriesland, geboren. Im Jahre 1865 kam er mit seinen Eltern nach Amerika, nach Golden, Ill., und im Jahre 1871 kam er mit ihnen nach dieser Gegend. Am 14. April 1878 wurde er hier in einem Schulhause, weil damals noch keine Kirche hier vorhanden war, konfirmiert durch Pastor Ehmen. Am 6. Jan. 1880 trat er mit Ida Day in den Ehestand, welcher Bund mit 10 Kindern gesegnet wurde, von denen 2 im jugendlichen Alter starben. Sie wohnten hier immer in unserer Gemeinde, bis sie im Jahre 1916 nach Beatrice zoge. Etwa 2 Monate vor seinem Tode erlitt er einen Schlaganfall, der seinen Tod herbeiführte. Sein Alter hat er gebracht auf 79 Jahre, 7 Monate und 8 Tage. Das Begräbnis fand am 11. Februar statt, bei dem Pastor Lechner in Beatrice die Leichenpredigt hielt. Dann wurde sein Leichnam nach hier gebracht und unter Leitung von Pastor Reents von unserer deutschen Kirche aus auf dem Gemeindefriedhof beerdigt. Er hinterläßt seine tiefbetäubte Witwe, 6 Söhne, Menne, Tom, John, Fred, Hinrich und Eddie Schuster, 2 Töchter, Frau Gretje Busboom und Frau Sophie Saathoff. Alle Kinder sind hier in Gage Co. wohnhaft bis auf Frau Saathoff, die zu St. Francis, Kansas, wohnt. Vor einigen Jahren hat der Verstorbene noch mit seiner Frau die Goldene Hochzeit feiern können. Mit seiner Frau und den Kindern hinterläßt er noch 35 Enkel, und 9 Urenkel, ferner einen Bruder, John M. Schuster, und eine Schwester, Frau Maria Leners. R. Leners.

Friedrich Schuster died in Beatrice on February 8. He was born in Aurich-Oldendorf, Ostfriesland on June 30, 1854. He came with his parents to America, Golden, Illinois in 1864 and came to this area in 1871. He was confirmed by Pastor Ehmen on April 14, 1878 in a school house, because there was no church here. He married Ida Day. This marriage was blessed with 10 children whereof two died in their youth. They lived always near this congregation until they moved to Beatrice in 1916. About two months before his death he suffered stroke which lead to his death. He reached the age of 79 years, 7 months, and 8 days. Funeral took place on February 11, where Pastor Lechner preached the funeral sermon in Beatrice. Then his body was removed to here and Pastor Reents officiated the burial in our church and then in the cemetery of our congregation. He leaves behind his deeply saddened widow, six sons, Menne, Tom, Fred, Hinrich, and Eddie Schuster, two daughters, Mrs. Gretje Busboom and Mrs. Sophie Saathoff. All children are living here in Gage County., except Mrs. Saathoff, who lives in St. Francis, Kansas. Some years ago the deceased and his wife celebrated their Golden Wedding (50 years). Next to his wife and children, he leaves behind 35 grandchildren and nine great-grandchildren, also a brother, John M. Schuster and a sister, Mrs. Maria Leners.

R. Leners

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN

RENKE'S NEWS

(Schuster, Friedrich and Ida (Day))

Hanover, Gage Co., Nebr., 12.
 Am 23. Dezember starb Frau Katie Mühlhausen, geb. Müller, im Alter von reichlich 59 Jahren. Am 27. Dezember, fand die Beerdigung statt, bei der Pastor Keents die Leichenpredigt hielt. Sie hinterläßt zwei Söhne und zwei Töchter, ihre alte Mutter, einen Bruder und zwei Schwestern. — Am 6. Januar feierten in Beatrice Friedrich Schuster und Frau Ida geb. Day das Fest der goldenen Hochzeit. Sie wurden hier in unserer Gemeinde am 6. Januar 1880 durch Pastor Seylor getraut und als eine Seltenheit mag erwähnt werden, daß alle vier Personen, die damals Trauzeugen waren, noch leben; drei von diesen, John Ottersberg von Johnson, Nebr., John Day von Adams, Nebr., Frau Henry Meints, Abbie geb. Zimmermann, von Beatrice, waren noch bei dem Fest anwesend, nur die vierte, Frau German Dorn, Ettje geb. Zimmermann von Gildreth, war nicht anwesend. Schuster ist geboren im Jahre 1854 in Murrich-Oldendorf, Ostfr., und kam im Jahre 1865 nach Amerika, nach Golden, Ill. Ein Bruder von ihm war schon 1868 nach der Bear Creek in Nebraska gezogen und kam nun 1871, um die Familie in einem Wagen nachzuholen. Der 17-jährige Friedrich entschloß sich zur Mitreise und dabei trieb er zu Pferde das Vieh des Bruders den ganzen hundertste von Meilen weiten Weg von Illinois nach Nebraska, auf eine lange Strecke ganz allein. Unsere heutige Welt beschwert sich schon, wenn die Wegmarken und -nummern an den glatten Landstraßen nicht oft genug und deutlich sind, der 17-jährige hatte damals keine anderen Wegmarken auf der unbewohnten unendlichen Prairie, als guten Mut und Selbstvertrauen, daß er es schon finden werde. Die Eltern kamen im nächsten Frühling auch im Wagen her. Im Jahre 1874 begann er Farmerei auf eigene Rechnung und Gefahr. Seine Rechnung hatte wohl gestimmt, aber die war diesmal größer gewesen, denn an einem schönen Sonntag, als der Weizen geschnitten wurde, kamen die Heuschrecken in solch unglaublicher Menge, daß sie an einem

nzigigen Nachmittage alles fraßen, als an Grünem und Gelbem weit und breit vorhanden war. Nun stand der junge Anfänger da mit 20 Dollar Schulden für einen Fruchtspeicher, den er sich schon gebaut hatte, und weiter nichts. Um dieser Summe wollte er wieder nach dem Osten gehen, aber Tamme Zimmermann, der der ersten hier wohnenden, aus dem Umland stammenden Landsleute, bot ihm Arbeit an für \$13 per Monat, und ermutigte ihn zu bleiben. Es ist unter unsern alten Ostfriesen ja wohl viele gegeben, die ähnliche Erfahrungen hatten, aber es ist unserer jüngeren Zeit, wo viele junge Leute ebenso drock haben, das so schwerlich mit unerschütterlichem Mut eigene Erbe der Väter wieder zu erwerben, sehr wohl am Platze, an diese Zeiten zu erinnern. Seine Frau war 1862 in Nebraska City geboren und im Alter von 9 Jahren nach hier gekommen. Ihre Mutter war eine geb. Sophie Selken und wurde in Ostfriesland geboren. Das Paar hat dann von 1887 bis 1916 auf ihrer Farm drei Meilen nördlich von Rockford gewohnt und lebt seit 1916 in Beatrice im Ruhestand. Ihre Ehe wurde mit 10 Kindern

gesegnet, von denen 2 gestorben sind. Alle acht lebenden Kinder mit ihren Familien waren bei der Feier anwesend. Sechs Söhne und eine Tochter wohnen in dieser Gegend und eine Tochter in Bird City, Kansas. — Carlson Sandersfeld wurde von einem Pferde derartig geschlagen, daß man ihn zum Hospital bringen mußte; wir wünschen ihm baldige Besserung. Heinrich Schuster hatte das Unglück, von einem Bullen überfallen zu werden; er wurde auch schwerlich zugerichtet, doch ist er in Besserung. — Auf Besuch waren hier zu Weihnachten Fr. Gertrude und Fr. Frieda Bienhoff von Kensington, Kansas. — In unserer Gemeinde wurden im letzten Jahre 35 Kinder getauft und zwar waren dies 14 Knaben und 21 Mädchen; konfirmiert wurden 26, getraut 7 Paare und gestorben sind 9 Personen. Für wohltätige Zwecke hat die Gemeinde \$2600 gegeben. — Mit Gruß an alle Freunde, Renke Veners.

Hanover, Gage County, Nebraska

Mrs. Katie Mühlhausen nee Müller died on December 23 in the bountiful age of 59 years. The funeral took place on December 27 with Pastor Reents conducting the service. She leaves behind two sons and two daughters, her elderly mother, a brother and two sisters.

On January 6, Friedrich Schuster and wife Ida nee Day celebrated their golden wedding anniversary. They were married here in our congregation on January 6, 1880 by Pastor Seylor and as a curiosity may be mentioned that all four people who were witnesses then are still living. Three of these, John Ottersberg from Johnson, Nebraska, John Day of Adams, Nebraska, Mrs. Henry Meints, Abbie, nee Zimmermann from Beatrice were present at the celebration. Only the fourth one, Mrs. Herman Dorn, Ettje, nee Zimmermann from Hildreth, was not present. Schuster was born in 1854 in Aurich-Oldendorf, Ostfriesland and came to Golden, Illinois, America in 1865. A brother of his had already moved to Bear Creek in Nebraska in 1868 and in 1871 he came to pick up the family in a wagon. The seventeen year-old decided to make the journey all alone on horseback and herded the brother's cattle the hundreds of miles from Illinois to Nebraska. When our today's world complains when the road signs and numbers on the smooth roads are too few and unclear, the seventeen year-old at that time did not have any other signposts on the uninhabited, endless prairie than genuine courage and confidence that he would find. The parents came later in the spring also in a wagon.

He began farming in 1874 at his own expense and risk. His calculation was probably correct but this time it had become greater because on a beautiful July day as the wheat was being cut, the grasshoppers came in such unbelievable numbers that they in one afternoon devoured everything available that was green and edible. Now the young beginner stood there with a twenty-dollar debt for a granary that he had built and nothing more. Because of this sum of money, he wanted to go back east, but Tamme Zimmermann, one of the first to live here of the founding townspeople, offered

him work for \$13 a month which encouraged him to stay. Among our older Ostfriesens, many have given much who had similar memories. But it is our present time where many young people have as much to do with unshakeable courage to the honor of their fathers.

His wife was born in 1862 in Nebraska City and came here at age nine. Her mother, born Sophie Felken, was born in Ostfriesland. From 1887 until 1916 the couple lived on their farm three miles north of Rockford and since 1916 live retired in Beatrice. Their marriage was blessed with ten children, two of whom have died. All eight surviving children were present with their families at the celebration. Six sons and one daughter live in this area and one daughter in Bird City, Kansas

Carson Sandersfeld was kicked by a horse in such a manner that he had to be taken to the hospital. We wish him a speedy recovery. Hinrich Schuster had the misfortune of being attacked by a bull. He was badly injured but is recovering.

Visiting here at Christmas time were Miss Gertrude and Miss Frieda Bienhoff from Kensington, Kansas.

Thirty-five children were baptized in our congregation last year, fourteen boys and 21 girls; twenty-six were confirmed, seven couples were married and nine people passed away. The congregation gave \$2,600 to charity.

With greetings to all friends.

Renke Leners.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
RENKE'S NEWS
(Forden, Alfred)

Fillen, Nebr., 20. Sept. Von einem sehr traurigen Todesfall muß ich diesmal leider berichten. Am 16. Sept. erkrankte Alfred Forden, Sohn von Renke Forden und Frau Ettje geb. Föbler. Er war geboren am 1. Sept. 1934 und wohnte hier mit seinen Eltern auf der Farm, bis sie im April 1941 nach Beatrice zogen. Er besuchte die Schule in Beatrice und nach der Schulzeit spielte er mit drei seiner Kameraden, wobei er in einem Sandpit nicht weit von ihrem Hause erkrankte. Sein Alter brachte er auf 8 Jahre und 16 Tage. Betrauert wird er von seinen Eltern, einer kleinen Schwester, den beiden Großmüttern Frau Gretje Föbler und Frau Almina Forden, sowie von anderen Verwandten. Das Begräbnis fand am 19. Sept. in Beatrice statt; Pastor J. Streng hielt die Leichenrede. Auf dem Hanover Friedhof ist er beerdigt worden. — Am 13. Sept. fand in unserer Hanover Gemeinde das Missionsfest statt; die Kollekte hat \$787 gebracht. — Am 6. Sept. wurde die Schuster-Leners Reunion im Chautauqua Park in Beatrice abgehalten. Aus weiterer Entfernung waren erschienen Frau Renke L. Leenerts von Golden, Ill., Frau Ommo Fooken von Carthage, Ill. — Am 6. Sept. fand die Einweihung der neuen Kirche in Adams statt. Pastor Hans Reents, der Chaplain in der Armee in Californien ist, war mit Airoplane von Californien gekommen, um die Festpredigt zu halten. Er hatte vor einigen Jahren die Gemeinde gegründet. — Wir hatten in der letzten Zeit viel Regen, wodurch die Farmer mit der Landarbeit sehr zurückblieben. Viele Farmer werden nun aber in der nächsten Woche mit dem Weizensäen beginnen können. Die Ernte dieses Jahres war hier im allgemeinen gut. — Erkrankt und im Hospital war das kleine Töchterchen von Renke W. Leners und Frau Maria geb. Fisser, doch ist es nun auf dem Wege der Besserung.
E. C.

Filley, Nebraska
September 20, (1942)

This time I have to report a sad case of death. Alfred Forden, son of Renke Forden and wife Ettje, nee Föbler, drowned on September 16. He was born on September 1, 1934 and lived with his parents here on their farm until they moved to Beatrice in April, 1941. He went to school in Beatrice and after school he played with three of his comrades where he drowned in a sandpit not far from their home. He reached the age of eight years and sixteen days. He is bemoaned by his parents, his little sister, the two grandmothers Mrs. Grete Föbler and Mrs. Almina Forden, and other relatives as well. The burial took place in Beatrice on September 19; Pastor J. Streng preached the sermon. He got buried in the Hanover cemetery.

The mission feast in our congregation took place on September 13. The collection brought \$787.

The Schuster-Leners reunion took place in Chautauqua Park in Beatrice on September 6. Mrs. Renke L. Leenerts of Golden, Illinois, Mrs. Ommo Fooken of Carthage, Illinois, came from a longer distance.

The inauguration of the new church at Adams took place on September 6. Pastor Hans Reents, chaplain in the army of California came from California with an airplane for the festival speech. Some years ago he founded the congregation.

We have lately had much rain which caused that farmers are very late with their farm work. But many farmers will begin sowing wheat next week. Harvest was commonly good this year.

The little daughter of Renke W. Leners and wife Maria, nee Fisser, but is already on her way of recovery.

E. C.

OSTFRIESISCHE NACHRICHTEN
 RENKE'S NEWS
 (Zimmerman, Saathoff, Reents)

Hanover, Gage Co., Nebr., 21. Aug. Wir haben in den letzten Wochen viel Regen gehabt. Vorher war es auch hier sehr trocken und das Korn begann schon zu leiden. Mit dem Regen hat es sich aber gut erholt. An einigen Stellen ist hier Hagel gefallen, der das Korn sehr beschädigt hat. Safer brachte hier von 20 bis zu 40 Bushel vom Acker. — Am 22. Juli starb ein Zwillingssohn von Meiner Zimmermann und Frau Ette geb. Miller. Er war geboren am 11. Nov. 1922 und starb am 22. Juli 1925 im Alter von 2 Jahren, 8 Monaten und 11 Tagen. Unter Leitung von Pastor Rikselmann wurde das Kind am 24. Juli beerdigt. Es wird betrauert von den Eltern, einem Bruder und einer Schwester. — Am 19. August starb Renke, jüngstes Kind der Eheleute RohlfSaathoff und Frau Mina geb. Jorden. Es war geboren am 19. Dez. 1924 und erreichte somit ein Alter von 7 Monaten und 21 Tagen. Am 20. wurde es unter Leitung von Pastor Reents beerdigt. Es wird betrauert von den Eltern, einem Bruder und 2 Schwestern. — Am 26. Juli feierte Pastor Reents sein 25-jähriges Amtsjubiläum. Es waren an 15 Pastoren anwesend und die Pastoren Gedel von Jansen und Schaff von Dewitt hielten Ansprachen. Von der Gemeinde und von den Pastoren erhielt der Jubilar in Gestalt von Geschenken Zeichen der Liebe und Wertschätzung. Zuerst bediente er eine kleine Zeit die Rickell Gemeinde und kam dann im Februar 1901 nach hier.

— Am 23. Juli wurde Irene Reents, Tochter von Pastor Reents und Frau, mit Pastor Alb. Jungmeyer von Stanton, N. Dak., ehelich verbunden. — Ferner erhielt die Familie von Pastor Reents die Nachricht von Nauvoo, Ill., daß die Mutter von Frau Pastor Reents dort plötzlich nach nur zweitägiger Krankheit an einer durch eine Schnittwunde entstandene Blutvergiftung gestorben sei. Die Tochter, Frä. Rosette Hertel, die hier auf Besuch weilte, erhielt Nachricht von ihrer Erkrankung, reiste dann sofort ab und traf auch die Mutter noch lebend an. Pastor Hertel war vor reichlich 25 Jahren Pastor in unserer Gemeinde. Die Verstorbene, die am 23. Juli zu Nauvoo, Ill., beerdigt wurde, hinterläßt ihren Mann, 5 Söhne und 3 Töchter: Herman Hertel von Louisville, Kentucky, Pastor Wm. Hertel von Peoria, Ill., Johanna Hertel, Diakonissin in Philadelphia, Louise Reents, Frau von Pastor Reents von hier, Rosette, Siegmund, Oscar und Alfred Hertel. — Auf Besuch sind hier Ette Paben und Frau von Golden, Ill. Uffe Safermann und Frau Gretje geb. Reiser sind nach der alten Heimat auf Besuch gereist. Hier waren ferner auf Besuch Henry Dorn und Frau sowie Renke Dorn und Frau von Franklin Co., Nebr., Meinert Franzen und Henry Franzen und Frau von Gothenburg, Nebr., John Kellen und Frau von Franklin Co. John E. Stevens und Frau machen Reise nach Colorado. — Mit Gruß

Hanover, Gage County, Nebraska
August 21

We have had much rain in recent weeks. Before that it was very dry also here and grain was already in trouble. But with the rain it recovered very well. Hail was falling on some places which had rather damaged much grain. We harvested about 20 to 40 bushels per acre.

A twin son of Reiner Zimmermann and wife Ette, nee Miller, died on July 22. He was born on November 11, 1922 and died on July 22, 1925 aged 2 years, 8 months and 11 days. Funeral took place on July 24, Pastor Kitzelmann officiating. The child is bemoaned by his parents, a brother, and a sister.

Renke, the youngest child of Rohlf Saathoff and wife Mina, nee Forden died on December 19, 1924 and thus reached the age of seven months and 21 days. He was buried on the 20th and Pastor Reents officiated. He is bemoaned by his parents, a brother, and two sisters.

Pastor Reents celebrated his 25 years of his office anniversary. Fifteen pastors attended the celebration and the Pastors Heckel of Jansen and Schaff of Dewitt spoke. The jubilee received many gifts as great signs of love and esteem by the colleagues and the congregation. He first served the Pickrell parish for a short while and came here in February 1901.

Irene Reents, daughter of Pastor Reents and wife was locked in matrimony to Pastor Alb. Jungmeyer of Stanton, North Dakota on July 23rd.

The family of Pastor Reents got the news of Nauvoo, Illinois, that the mother of Pastor Reents' wife had died there of blood poisoning only two days after a laceration. The daughter, Ms. Rosette Hertel, who was visiting here, returned home immediately and found the mother still alive. Pastor Hertel was serving our congregation about 25 years ago. The deceased, who was buried at Nauvoo, Illinois, on July 23 leaves behind her husband, five sons, and three daughters; Hermann Hertel of Louisville, Kentucky, Pastor Wm. Hertel of Peoria, Illinois, Johanna Hertel, deaconess at Philadelphia, Louise Reents, wife of Pastor Reents from here, Rosette, Siegmund, Oscar, and Alfred Hertel.

Ekke Paben and wife of Golden, Illinois, are visiting here. Ufke Hafermann and wife Gretje, nee Keiser, are visiting the old homeland. Henry Dorn and wife were visiting here, and Renke Dorn and wife of Franklin County, Nebraska, and Meinert Franzen and Henry Franzen and wife of Gothenburg, Nebraska, as well. John Jelken and wife of Franklin County, and John E. Stevens and wife have a journey to Colorado.

Greetings